

# ACEPTO FORMULA DEL GOBIERNO SOBRE ANTICIPOS Y REAJUSTES

(Información en página 6)

**★ 600 MIL TONELADAS  
PROMETE PRODUCIR  
AL AÑO HUACHIPATO**

(Información en página 3)

**★ OTRO MILLONARIO  
ROBO DE JOYAS EN  
EL BARRIO ALTO**

(Información en página 7)

**★ LA CAMARA APROBO  
EL CONTROL DE LAS  
IMPORTACIONES**

(Información en página 5)

**★ GRAN BRETAÑA  
RESPALDA INGRESO  
DE CHINA A LA NU**

(Información en página 16)

## LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 16 DE DICIEMBRE DE 1964 — PRECIO: E° 0,15 — N.º 17.178

Edición de 24 páginas — En dos secciones	
Crónica, Págs. 1 a 3	Social, Págs. 13
Redacción y 6 y 7	Imp. Internos 14 y 15
Redacción 4	Cables 16
Política 5	Deportes 17 a 19
Provincias 8 y 9	Hípica 20 y 21
Gráficos 10	Teatro 22 y 23
Económicos 12	Magazine 24

# Gobierno Barrerá con Intermediarios para Bajar los Alimentos

Vasto programa cooperativo pondrá en práctica la Empresa de Comercio Agrícola, para agrupar a productores y consumidores, quienes se entenderán directamente a través de pautas estatales.— Se construirá gigantesca red de frigoríficos y bodegas-silos, para almacenar la producción y lanzarla racionalmente a los mercados.

**El Gabinete en pleno va hoy a la Cámara para explicar las proyecciones de la Ley Normativa**

(Información en página 5)

**CADENAS RADIALES GRATUITAS ACORDO AYER EL SENADO**

El Senado aprobó ayer la ley que establece la gratuidad de las cadenas radiales del Gobierno.

**Suma urgencia acordó la Cámara al Proyecto de Promoción Popular**

La Cámara de Diputados, de acuerdo a los oficios del Ejecutivo y de los Comités Par-

**REVOLUCIONARIO PLAN DE AYUDA A OBREROS Y CAMPESINOS ANUNCIO EL NUEVO TIMONEL DEL BANCO DEL ESTADO**

(Información en página 2)

**Declararon Reos a Traficantes de Cocaína Ayer en Valparaíso**

(Información en página 7)

## EL VENCEDOR DE LOS ANDES



Junto a su madre, el piloto ALEJO WILLIAMSON, baja del carguero LAN-Chile que fue a Mendoza a buscarlo a él y al frágil aparato en que realizó su hazaña. Una multitud le esperaba en el aeropuerto de Los Cerrillos. Carteles que saludaban al "Pulpo Williamson" flameaban por decenas en la terraza. A las puertas mismas del avión lo fueron a recibir el Edecán aereo del Presidente Frei, el vicepresidente de LAN, Erich Campaña y su anciana madre. Inmediatamente después de un vino de honor ofrecido por el timonel de LAN-Chile, un automóvil presidencial lo condujo al Palacio de la Moneda, donde fue recibido y saludado por S. E.

(Amplias informaciones en página 3)

**TODO CHILE AYUDA PARA SACAR ADELANTE EL PLAN EDUCACIONAL**

Una verdadera lluvia de donaciones está llegando al Ministerio de Educación, desde Arica hasta Punta Arenas. De los sectores más modestos hasta los de fuerte capacidad económica, han salido espontáneos gestos de cooperación al Plan Educativo del Gobierno.

**Audax resuelve hoy si presenta o no su equipo ante La Calera**

(Información en página 17)

**Se Decreta Calamidad Pública Desde Atacama a Valparaíso**

(Información en página 2)



En este país todo está por hacer, el optimismo debe llevar el corazón de cada uno de nosotros, y la riqueza espera a la puerta de cada hogar honorable y trabajador; debemos en busca de estas familias de estos hombres para que puedan lograr a través de es-

Banco el apoyo que necesi- elección del Presidente Frei.  
para su desarrollo. Dentro del cumplimiento del  
**POLITICA DE DESCEN-** programa los empleados del

**CUMPLIMIENTO DE LEYES DE SALARIOS, SOCIALES Y ASIGNACIONES.**—Ningún empresario que no cumpla estrictamente con es-

El cultivo intensivo de los campos, su aprovechamiento racional e inteligente, la alta productividad y la eficiencia

## DISMINUYO PR CARIES EN NIN

Renuncio a la presidencia del Banco do y ha hecho donación a dos poblaciones de la comuna de Las Com...

Los beneficios del agua fluo-  
rada en el desarrollo de los  
6 a 15 años fueron analiz-  
dos luego de un trabajo reali-  
zado por expertos de la Sección  
de Tecnología de la Dirección  
General de Salud. Se procedió  
a una primera comparación  
entre Curicó, cuyos habitantes  
consumen agua fluorada y San  
Fernando, donde aún no dis-  
tribuyen este beneficio.

A los once años de haberse  
iniciado el uso de agua pidi-  
da, los niños de Curicó, me-  
nos caros que los de San  
Fernando. En pa-  
ses de esas  
eran de 10 años  
en beneficio de  
la ciudad con su  
Un 29% de los me-  
mentos de la casa  
San Fernando.  
de los niños se

De la Asociación de Dueños de TAXIBUS sostuvo con el Presidente de la República, a quien le presentaron a los taxibuseros, que preside Alberto Castro. Los conversaron durante 15 minutos con el Primer Mandatario y le dieron a conocer sus problemas. Los "lieberreros" pidieron al Presidente que se considere al gremio en el proyecto de chasis para los vehículos de la locomoción colectiva. El Primer Mandatario les manifestó que él se comprometía a defenderlos.

cuatro provincias abarca zona  
declarada de calamidad pública

Subsecretario de Agricultura, Daniel Barria, informó ayer (hoy) el Presidente la República firmó el decreto que declara zona de calamidad pública a las provincias de Atacama, Coquimbo, Aconcagua y Valparaíso, que se encuentran afectadas por prolongada sequía.

**Canal 13 - Univ. Católica**

14.00 Servicio Informativo

14.15 En el Mundo de los Discos

14.35 Mientras otros duermen siesta

18.35 Reshillinga (Danza de

20.30	Canciones para la Juventud	al Ministerio de
20.35	Comentarios Internacionales	cas, con el objeto
20.40	Danza, música y movimiento	un plan extraordinario
21.00	En la Hora del Aperitivo	bajos en esas proce-
21.10	Hazel	mil escudos al Minis-
21.38	Viajes por España	Agricultura para la
22.00	El Reporter Esso	da, gastos derivados
22.16	El Tío	

22.10	El Tiempo	de 12 a 13
22.20	Un cigarrillo en la oscuridad (con Malú Gatica)	trabajos en favor de los campesinos
22.35	La Ciudad Desnuda	queños agricultores
23.00	La Hora Once	Estos 300 mil ecuatorianos que viven en las zonas rurales, financiados con los impuestos de los habitantes de las ciudades, no son suficientes para atender calamidades

34a. Fecha	
Magallanes - U. Católica	
San Felipe - U. de Chile	
Unión Española - Everton	
A. Italiano - La Calera	
Green Cross - Colo Colo	
San Luis - Palestino	
Wanderers - Rangers	
La Serena - Stgo. Morning	

Dirección

publica sólo los días lunes, martes y miércoles.

**TELEVISION**

19.45 CARTA DE AJUSTE  
20.00 PRESENTACION  
20.02 NOSOTROS: La Universidad y Ud. Dirección: Enrique Senuelva

20.30 TELECEJE  
20.45 PANTALLA NOTICIOSA:  
Informativo  
21.00 ¿POR QUE SOMOS ASI?:  
Las Cooperativas en el Desarrollo Económico. Dirección: I. Carrera. Animador:

21.30	Fernando Reyes Mata CINE SERIE DIMENSION DESCONOCIDA: Regreso al pasado	AMPLAS FACILIDADES
22.00	FORO REFORMAS CONSTITUCIONALES, Direccion: Adriana Borsheira	DISTRIBUIDOR A

23.00 FIN DE LA EMISSION

**VISORES**  
**DE**

**DISTRIBUIDORES GENERALES**  
**Bonacic y Caro Ltda**

9 FON 51776 M. AUXILIADORA 937 PARAD 6<sup>ta</sup> G. AV

permanente contacto con las organizaciones que actúan en la economía nacional. Sociedades agrícolas, sindicatos, industriales, juntas de vecinos, comités de productores, comercio exterior.



**TELEVISION**  
Canal 13

19.25	FEUC
19.35	Dibuj
19.45	La Com
20.00	Noticia
20.10	Cancio
20.25	Comen
20.40	Danza

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

**TELEMUNDO**

21.00 En la  
21.10 Hazel  
21.38 Viajes  
22.00 El Rey  
22.16 El Tío  
22.20 Un cig  
dad le

TELEMONDI  
PROVIDENCIA 2131 FONO 569038

e calamidad pública

conagua y Valparaíso, que encuentran afectadas por la prolongada sequía.

Informativo  
Mundo de los Discos  
ras otros duermen  
lerato (Prueba de  
ca)  
leros del Oeste

Hora del Aperitivo  
 por España  
 Porter Esso  
 mpo  
 arrillo en la oscuri-  
 en Malú Gical

Estos 300 millones financiados con los intereses del 2% para atender calamidades públicas.

**DRES**





binado con 4 pasos de ampliación F.I.

**DISTRIBUIDORES GENERALES**

**Bonacic y Caro Ltda**

M. AUXILIADORA 937 PARAD. 6°C. AV.

# TELEVISIÓ

Canal 13 - Univ. Catól

14.00	Servicio Informativo
14.15	En el Mundo de los D
14.35	Mientras otros duer
	siesta
18.25	Bachillerato (Prueba
	Química)
18.55	Patrulleros del Oeste
19.25	FEUC
19.35	Dibujos Animados
19.45	La Comunidad en marc
20.00	Noticiero Francés
20.10	Canciones para la Juven
20.25	Comentarios Internacion
20.40	Danza, música y movimie
21.00	En la Hora del Aperiti
21.10	Hazel
21.38	Viajes por España
22.00	El Reporter Eso
22.16	El Tiempo
22.20	Un cigarrillo en la esc
	dad (con Malú Gatica)
22.35	La Ciudad Desnuda
23.00	La Hora Once

Igualmente, Barria dijo que la Tesorería General de la República pondrá a disposición del Ministerio de Agricultura fondos por 20 mil toneladas para que sean transferidos al Instituto de Desarrollo Agropecuario y Finanzas para la ayuda que este organismo entregará a los pequeños agricultores en su región en referencia.

Por último, el Subsecretario anunció que se dio a conocer que fueron otorgados unos créditos destinados otros de Otazú al Ministerio de Obras Públicas, con el objeto de hacer un plan extraordinario de trabajos en esas provincias mil escudos para la agricultura derivada de gastos derivados de trabajos en favor de los pequeños agricultores. Estos 300 mil pesos financiados con recursos propios de las provincias beneficiarias del 2° Plan para atender calamidades



# Veces estuvo a punto de irse a tierra el vencedor de los Andes

Alejo Williamson, el chileno corajudo que cruzó la cordillera en planeador, hizo personalmente el relato de su proeza al Presidente Frei. — Cuando avistó el aeropuerto de Plumerillo, en Mendoza, gritó: ¡Viva Chile!, a todo pulmón. — El Jefe del Estado ofreció ayuda gubernamental para pilotos de planeadores.

**TRES VECES SE CREYO EN EL SUELO.** — El piloto Williamson...

...se acordó de esta expresión tan chilena "echarse siempre adelante", y me decidí.

...que perdí altura por falta de corriente de aire ascendente y la tercera, cuando creyó que no cruzaría el cordón cordillerano que lo separaba de la ciudad de Mendoza. En esta parte del relato, Williamson...

...probo su buen humor, cuando dijo al Presidente Frei: "Si no paso esta altura —pensé— me había ido a la misma punta del cerro".



ESTE ES EL PRIMER paso de la Promoción Popular en la Población "Nueva Matucana". La Junta de Vecinos colabora activamente en los trabajos dando la más elocuente muestra de que apoya ampliamente la estimulante acción del Gobierno. Este, junto con enviarles técnicos y prestarles los medios para mejorar sus condiciones de vida, los ha incorporado al trabajo para que sean los planeadores los verdaderos creadores de su progreso.

**LA CANCIÓN NACIONAL Y PLUMERILLO.** — Una vez que cruzó, aprovechando una corriente de aire ascendente muy favorable, los picachos nevados que lo separaban en la ciudad de Mendoza y divisó en la lejanía dicha localidad, Williamson lanzó, pese a encontrarse muy atorado, a todo pulmón un sonoro grito de ¡Viva Chile! Acto seguido, enfiló su debilitada nave hacia el aeropuerto de Plumerillo, entonces orgulloso el Huevo Nacional. "Mi buena estrella", dijo Williamson, me permitió llegar a feliz término, con cero falla.

**EL PAÍS NO PUEDE VOLAR SIN MOTOR.** — El Jefe del Estado recibió al participante a Williamson al término de su relato: —Le agradezco que haya venido hasta aquí para expresarnos nuestra admiración, porque su hazaña es un estímulo para todos los chilenos, y este abrazo quiero dárselo a nombre de todo Chile. El aplauso brotó espontáneo de todos los asistentes al Salón Rojo.

El Presidente Frei, después de saludar afectuosamente a la esposa, a la madre e hija del piloto de planeadores, se dirigió nuevamente al y dijo: —Cuando llegue el momento en que necesitemos "planear" algo, lo llamaremos a usted, ¿no le hace tan bien?

—United lo tiene muy bien "planeado", su Gobierno. Lo único que no ha "planeado" es la ayuda al vuelo sin motor, respondió de inmediato Williamson, en medio de carcajadas.

—¿Qué bueno sería —agregó el Jefe del Estado— que el país pudiera volar sin motor? Una vez que se retiró el Presidente Frei, el Ministro de Defensa Nacional, en conversación con el piloto Williamson, le expresó que haría todo lo que estuviera a su parte a fin de ir en ayuda de los pilotos-planeadores.

Al retirarse del Palacio de Gobierno, Alejo Williamson fue rodeado por la muchedumbre apostada en ese lugar, y rodeado por los que lograron rebasar los cordones policiales.



El Presidente Eduardo Frei recibió en audiencia especial al piloto héroe y escuchó de sus propios labios una breve narración de su emocionante y peligrosa proeza. Alejo Williamson estuvo a punto de fracasar cerca de Uspallata, por donde debió volar a menos de 300 metros sobre el río Mendoza. "La muerte no me preocupaba", afirmó Williamson, "era el fracaso lo que me preocupaba".

## SOLICITADA: MAÑANA TENDRAN UNA ASAMBLEA GENERAL LOS DUEÑOS DE BUSES

**El 18 de diciembre, elecciones.** Las tendencias se disputarán la elección, encabezada por el señor Oscar Palma S. y la otra, por el señor Lizardo Pereira.

Los candidatos que acompañan al señor Palma son los señores: Ernesto Cisternas, Juan Marinakis, René Concha y José Zúñiga, siendo todos ellos presidentes de importantes Líneas.

Entre los postulantes contrarios son Dirigentes los señores F. Künzky, Lizardo Pereira y Eliseo López, no teniendo representación de presidentes los señores Manuel Schmidt ni T. Alday.

## FERROCARRILES SE INCORPORA A LA CAMPAÑA EDUCACIONAL

La Empresa de Ferrocarriles del Estado y el Ministerio de Economía oficializaron en la mañana de ayer el aporte a la campaña educacional en que se encuentra empeñado el Gobierno.

Sobre la materia, en el Gabinete del Ministerio de Educación tuvo lugar una reunión en la cual participaron el Subsecretario de Transporte, Sergio Saldivia y el Director de Ferrocarriles, Luis Falcone. En el curso de esta entrevista se acordó habilitar locales diversos para labores docentes en coches y vagones en desuso. Al mismo tiempo se hizo entrega de ejemplares de libros y volantes, conteniendo llamados a los padres y apoderados a cooperar en el plan.

Por su parte el Director de Ferrocarriles dio a conocer algunos antecedentes sobre un curso de capacitación en los pueblos que disponen de estación ferroviaria y carecen de escuela. Hacia ellos se enviarán estos vagones especialmente habilitados para el cumplimiento de labores docentes.

Asimismo el Subsecretario de Economía informó que en los próximos días se materializará la donación de un día de sueldo de los personales de los Ferrocarriles y de LANT-Chile.

Finalmente, el Ministerio de Educación solicitó la rebaja en pasajes para los estudiantes que deberán viajar a los distintos puntos del país para colaborar en la construcción de escuelas.

En la construcción propia, pero necesaria, porque las transformaciones tienen que ser radicales.

En primer lugar, los monitores de cada construcción serán estudiantes de Construcción, Arquitectura o Ingeniería, los cuales, en la semana de Pascua y Año Nuevo seguirán un curso intensivo de capacitación, a cargo del Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO.

Enseguida, trataremos de conseguir que "desarrollo de la Comunidad" pase a ser una cátedra obligada en cada escuela universitaria. Con ello, se obligará a los rezagados o apáticos, a colaborar en este esfuerzo común. Muchos alumnos que en las vacaciones, por nada del mundo irían a trabajar a poblaciones obreras o a los medios rurales, con este plan tendrían que cumplir una especie de seminario práctico obligatorio.

**TAREA A PLAZO INDEFINIDO.** — El trabajo de construir escuelas en enero y febrero no es la única parte de la tarea que nos hemos fijado —continúa Salinas—. El Presidente Frei nos manifestó que contaba con nosotros para el futuro, en su enorme tarea de elevar las condiciones de vida de los sectores postergados. Nosotros, conscientes de que hay sensibilidad social en el Gobierno, seguiremos colaborando, no sólo durante estos meses de verano, sino en cualquier otra campaña que comience el Gobierno.

Por el momento, mientras nos preparamos, pedimos la colaboración del público, para juntar las herramientas que necesitamos. Estas las pueden hacer llegar a la Moneda, a las Federaciones de Estudiantes Universitarios y a las tendencias de todo el país.

# PROMOCION POPULAR CAMBIA LA ECONOMIA DE "NUEVA MATUCANA"

Una de las poblaciones más abandonadas de la capital tendrá calles pavimentadas a mediados de febrero. — El Gobierno instaló grifos y envió técnicos a planificar la acción comunitaria de los vecinos.

...dos por la Junta de Vecinos que les ha transmitido entusiasmo y decisión.

La población "Nueva Matucana" está en Carrascal frente a la ribera sur del río Mapocho. Durante años, ha sido cuna de ladrones, vagos, mujeres andrajosas y niños sin escuela y desnutridos. Para la policía ha representado uno de los tantos sectores peligrosos que es necesario vigilar. Para las autoridades sanitarias, un quebradero de cabeza, un tumor maligno a pocos minutos del centro de la capital.

La solución está comenzando con la Promoción Popular. —Hablamos perdido la idea de todo esto que se llama progreso, dice Luis Cancino, mientras colabora con los obreros de Pavimentación limpiando la calle y preparándola para el asfalto.

—Este ha sido el resultado del buen ánimo que ha conseguido infundirnos el Gobierno. Nunca antes se preocuparon de ayudarnos facilitándonos los medios mecánicos para avanzar reflexiona Carlos Salazar, presidente de la Junta de Vecinos.

La población "Nueva Matucana", con sus habitantes, es una de las más abandonadas de la capital. Los habitantes, es una de las más abandonadas de la capital. Los habitantes, es una de las más abandonadas de la capital.

La población "Nueva Matucana", con sus habitantes, es una de las más abandonadas de la capital. Los habitantes, es una de las más abandonadas de la capital. Los habitantes, es una de las más abandonadas de la capital.

La población "Nueva Matucana", con sus habitantes, es una de las más abandonadas de la capital. Los habitantes, es una de las más abandonadas de la capital. Los habitantes, es una de las más abandonadas de la capital.

La población "Nueva Matucana", con sus habitantes, es una de las más abandonadas de la capital. Los habitantes, es una de las más abandonadas de la capital. Los habitantes, es una de las más abandonadas de la capital.

## MAÑANA OTORGAN PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO

El jurado se reunirá a las 11 horas en el Círculo de Periodistas

El Premio Nacional de Periodismo de 1964, será otorgado por el Jurado en sesión que se celebrará mañana, a las 11 horas, en la sede del Círculo de Periodistas, Amunátegui 11.

El premio se subdivide en las especialidades de "Crónica", "Redacción", "Grafica" y "Dibujos periodísticos". Componen el jurado, los presidentes del Senado y de la Cámara, Hugo Zepeda y Raúl Morales, respectivamente; el Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González; el presidente del Colegio de Periodistas, Enrique Fariñas; el presidente del Círculo de Periodistas, Juan Emilio Fariñas; y los presidentes de los Consejos Regionales de Antofagasta, Valparaíso, Concepción y Osorno.

Los postulantes deberán pertenecer al Registro del Colegio Nacional de Periodistas, tener 20 o más años de edad, ser profesionales y ser acreedores al galardón, por méritos profesionales y morales dedicados al servicio de la comunidad.

Una de las distinciones deberá recaer, necesariamente, en un periodista que trabaje fuera de la provincia de Santiago.

El Premio "Lenka Franulic", instituido por la Asociación de Mujeres Periodistas, en memoria de la gran periodista desaparecida y destinado a premiar las actividades profesionales desarrolladas por las socias de la organización, se celebrará el viernes 18, a las 11 horas, en la Asociación Nacional de Mujeres Periodistas, ha dispuesto al jurado para el otorgamiento del Premio "Lenka Franulic" 1964, una terna integrada por las señoras Blanca Tejeda, María E. Silva Carvallo y Lidia...

## Primera piedra de futura escuela en Población Hirmas

Al mediodía de ayer, Juan Gómez Millas, Ministro de Educación, presidió la ceremonia de colocación de la primera piedra de la futura Escuela que se construirá en la Población Hirmas, establecimiento que quedará ubicado en la Panamericana con Bulnes, de esta capital.

El nuevo plantel será integralmente donado y construido por la mencionada firma, y ciñéndose a los planos aprobados por el Ministerio.

El futuro establecimiento viene a llenar una sentida necesidad de un populoso sector que se encontraba marginado de las actividades educacionales.

—Pensamos reclutar a dos mil universitarios para construir de enero a febrero 200 aulas en las provincias de Antofagasta, Coquimbo, Aconcagua, Santiago, Curicó, Talca, Cautín, Valdivia y Llanquihue. Así hemos respondido al llamado del Presidente Frei quien nos pidió colaboración para el Plan de Construcción de Escuelas", informa José Salinas, presidente de la Unión de Federaciones Universitarias de Chile (UFUCH).

El Plan de Trabajo figura la construcción de 100 salas de clases, 50 casas para directores de escuelas y 50 salas de uso general. El Gobierno nos proporcionará las estructuras metálicas y el material para armazones; nosotros pondremos la mano de obra y las herramientas. Estas últimas pensamos recolectarlas a través de una campaña de prensa, radio y televisión pidiéndolas directamente a los fabricantes y distribuidores.

**LABOR DE EQUIPO.** — "Mientras el Gobierno nos facilitará movilización y cualquier trámite directamente en Intendencias y Gobernaciones, nosotros conseguiremos alojamientos en cuarteles, escuelas o levantaremos nuestros campamentos para residir allí los días que dure la faena. La alimentación también la obtendremos por cuenta del Gobierno y la comunidad de las respectivas zonas", explica el dirigente estudiantil.

En la construcción propia, pero necesaria, porque las transformaciones tienen que ser radicales.

En la construcción propia, pero necesaria, porque las transformaciones tienen que ser radicales.

En la construcción propia, pero necesaria, porque las transformaciones tienen que ser radicales.

En la construcción propia, pero necesaria, porque las transformaciones tienen que ser radicales.

En la construcción propia, pero necesaria, porque las transformaciones tienen que ser radicales.

En la construcción propia, pero necesaria, porque las transformaciones tienen que ser radicales.

En la construcción propia, pero necesaria, porque las transformaciones tienen que ser radicales.

En la construcción propia, pero necesaria, porque las transformaciones tienen que ser radicales.

En la construcción propia, pero necesaria, porque las transformaciones tienen que ser radicales.

En la construcción propia, pero necesaria, porque las transformaciones tienen que ser radicales.

En la construcción propia, pero necesaria, porque las transformaciones tienen que ser radicales.

# Universitarios construirán 200 salas de clases en las vacaciones

Dos mil estudiantes de la enseñanza superior entregarán, durante los meses de enero y febrero, su aporte personal al Plan Escolar Extraordinario del Gobierno. — Declaración del presidente de la Unión de Federaciones Universitarias de Chile.

El Gobierno nos proporcionará las estructuras metálicas y el material para armazones; nosotros pondremos la mano de obra y las herramientas. Estas últimas pensamos recolectarlas a través de una campaña de prensa, radio y televisión pidiéndolas directamente a los fabricantes y distribuidores.

El Gobierno nos facilitará movilización y cualquier trámite directamente en Intendencias y Gobernaciones, nosotros conseguiremos alojamientos en cuarteles, escuelas o levantaremos nuestros campamentos para residir allí los días que dure la faena. La alimentación también la obtendremos por cuenta del Gobierno y la comunidad de las respectivas zonas", explica el dirigente estudiantil.

El Gobierno nos facilitará movilización y cualquier trámite directamente en Intendencias y Gobernaciones, nosotros conseguiremos alojamientos en cuarteles, escuelas o levantaremos nuestros campamentos para residir allí los días que dure la faena. La alimentación también la obtendremos por cuenta del Gobierno y la comunidad de las respectivas zonas", explica el dirigente estudiantil.



La Directiva de la Unión de Federaciones Universitarias de Chile, que preside José Salinas, se entrevistó con el Jefe del Estado, con el objeto de ofrecer toda la colaboración posible al Plan Escolar Extraordinario. Los miembros de la UFUCH levantarán 200 salas de clases durante el período de vacaciones. EN EL GRUPO, los miembros de la directiva universitaria departen con el Primer Mandatario.

# HUACHIPATO AUMENTARA PRODUCCION DE COQUE EN 600.000 TONELADAS ANUALES

Con este fin, el Eximbank otorgó ayer un préstamo a la CAP por 11.300.000 dólares.

La introducción de los últimos adelantos técnicos operados en la siderurgia.

El EXIMBANK ya había acordado en 1963 otro préstamo para el mismo Programa, por la suma de US\$ 8,3 millones, que permitió adquirir en planta de modificación y ampliación de los hornos Siemens-Martin, un desmolador de lingotes, elemento para dos hornos de foso de 100 toneladas y para un horno de palanquillas de 100 toneladas.

El nuevo crédito de US\$ 11,3 millones se aplicará al financiamiento de la adquisición del equipo auxiliar necesario para producir y procesar el mayor tonelaje de coque —incluyendo diversas ampliaciones

en los departamentos de laminación; equipos de transporte y manejo de materiales; máquinas-herramientas para la maestrana; etcétera— y comprende, además, la instalación de una planta productora de hojalata electrolítica, cuya producción será de especial importancia para los programas de expansión de la industria conservera chilena.

El Programa de Aumento de la Productividad de Huachipato supone una inversión total equivalente a US\$ 32.650.000.

**APORTES DEL EXIMBANK A CAP.** — El Export-Import Bank ha brindado una importante y permanente ayuda al desarrollo de la industria nacional, habiendo contribuido tanto a la construcción de la Planta de Huachipato, como a

su sucesivos programas de ampliación. Además, facilitó a la misma empresa un crédito para la adquisición de equipos destinados a la explotación del mineral ferrífero de El Algarrobo.

En el Plan de Trabajo figura la construcción de 100 salas de clases, 50 casas para directores de escuelas y 50 salas de uso general. El Gobierno nos proporcionará las estructuras metálicas y el material para armazones; nosotros pondremos la mano de obra y las herramientas. Estas últimas pensamos recolectarlas a través de una campaña de prensa, radio y televisión pidiéndolas directamente a los fabricantes y distribuidores.

El Gobierno nos facilitará movilización y cualquier trámite directamente en Intendencias y Gobernaciones, nosotros conseguiremos alojamientos en cuarteles, escuelas o levantaremos nuestros campamentos para residir allí los días que dure la faena. La alimentación también la obtendremos por cuenta del Gobierno y la comunidad de las respectivas zonas", explica el dirigente estudiantil.

El Gobierno nos facilitará movilización y cualquier trámite directamente en Intendencias y Gobernaciones, nosotros conseguiremos alojamientos en cuarteles, escuelas o levantaremos nuestros campamentos para residir allí los días que dure la faena. La alimentación también la obtendremos por cuenta del Gobierno y la comunidad de las respectivas zonas", explica el dirigente estudiantil.

El Gobierno nos facilitará movilización y cualquier trámite directamente en Intendencias y Gobernaciones, nosotros conseguiremos alojamientos en cuarteles, escuelas o levantaremos nuestros campamentos para residir allí los días que dure la faena. La alimentación también la obtendremos por cuenta del Gobierno y la comunidad de las respectivas zonas", explica el dirigente estudiantil.

El Gobierno nos facilitará movilización y cualquier trámite directamente en Intendencias y Gobernaciones, nosotros conseguiremos alojamientos en cuarteles, escuelas o levantaremos nuestros campamentos para residir allí los días que dure la faena. La alimentación también la obtendremos por cuenta del Gobierno y la comunidad de las respectivas zonas", explica el dirigente estudiantil.

El Gobierno nos facilitará movilización y cualquier trámite directamente en Intendencias y Gobernaciones, nosotros conseguiremos alojamientos en cuarteles, escuelas o levantaremos nuestros campamentos para residir allí los días que dure la faena. La alimentación también la obtendremos por cuenta del Gobierno y la comunidad de las respectivas zonas", explica el dirigente estudiantil.

El Gobierno nos facilitará movilización y cualquier trámite directamente en Intendencias y Gobernaciones, nosotros conseguiremos alojamientos en cuarteles, escuelas o levantaremos nuestros campamentos para residir allí los días que dure la faena. La alimentación también la obtendremos por cuenta del Gobierno y la comunidad de las respectivas zonas", explica el dirigente estudiantil.

El Gobierno nos facilitará movilización y cualquier trámite directamente en Intendencias y Gobernaciones, nosotros conseguiremos alojamientos en cuarteles, escuelas o levantaremos nuestros campamentos para residir allí los días que dure la faena. La alimentación también la obtendremos por cuenta del Gobierno y la comunidad de las respectivas zonas", explica el dirigente estudiantil.

El Gobierno nos facilitará movilización y cualquier trámite directamente en Intendencias y Gobernaciones, nosotros conseguiremos alojamientos en cuarteles, escuelas o levantaremos nuestros campamentos para residir allí los días que dure la faena. La alimentación también la obtendremos por cuenta del Gobierno y la comunidad de las respectivas zonas", explica el dirigente estudiantil.

El Gobierno nos facilitará movilización y cualquier trámite directamente en Intendencias y Gobernaciones, nosotros conseguiremos alojamientos en cuarteles, escuelas o levantaremos nuestros campamentos para residir allí los días que dure la faena. La alimentación también la obtendremos por cuenta del Gobierno y la comunidad de las respectivas zonas", explica el dirigente estudiantil.

El Gobierno nos facilitará movilización y cualquier trámite directamente en Intendencias y Gobernaciones, nosotros conseguiremos alojamientos en cuarteles, escuelas o levantaremos nuestros campamentos para residir allí los días que dure la faena. La alimentación también la obtendremos por cuenta del Gobierno y la comunidad de las respectivas zonas", explica el dirigente estudiantil.



## Ultimo deseo



—Quisiera mirar en la TV el último capítulo de "Jim de la Selva".

## El "Best-Seller"

La lección del arte nuevo en la literatura moderna, que carece de todo sentido histórico, podría decirse que es la noción imprecisa del "best seller".

No hay duda de que el arte nuevo propugna un estilo simple y libre, muy recomendable; no hay necesidad en la literatura moderna de encerrarse en este o aquel marco. Que la vida sea tal cual es y los hombres como son en realidad, sin artificios. Hay que buscar con un estilo sencillo, un método que dé a lo que se dice un contenido ideológico sin que éste aplaste la belleza ni la realidad.

Es así como el arte moderno llega a hacer de la literatura una expresión de profunda penetración psicológica no limitada a lo individual, sino alcanzando esos elementos comunes que son de todos, pese a las infinitas diferencias de cada temperamento.

La literatura, para el arte nuevo, tiene que vivir, y tiene que vivir de algo que desconocen los humanistas y los clásicos, de algo enteramente nuevo, como su nombre lo indica, exigente, imperioso, violento a veces: "el público".

Esto y no otra cosa hace al "best seller". Los humanistas clásicos, en su contemplación del arte eterno, prescindían de estas cosas. La quebra de las "ideas estéticas", sean lo que quieran, es que se dan en pura abstracción, y el arte nuevo es cualquier cosa menos especulación de principios abstractos. El arte nuevo es en cierta manera impensable fuera de determinadas circunstancias.

Hay que dar a cada uno lo suyo, pero siempre teniendo en cuenta que la acción de la obra no se demore ni languidezca; el lector moderno es inquieto por experiencia, puede no enterarse muy bien de los términos, pero éstos no le estorban si puede seguir con interés y facilidad el hilo de la oración.

Tan histórica como la condición del lector, es decir, tan dependiente del espíritu de la época, es la condición literaria del autor. Aquí es donde puede desquitarse de las posibles concesiones hechas al vago. Sólo haciéndonos bien cargo de lo que es el formalismo literario de una época, es posible darle calidad y estructura sólida a una obra.

La vida humana es vida histórica, obligada por ello a un flujo constante. Y he aquí que ahora la paradoja se nos transforma en sentencia. Por la operación de Cervantes con el Quijote, lo que empezaba como una broma se convertía en algo terriblemente serio. Por ser así, es por lo que se ha olvidado la ironía inicial del arte nuevo. Los libros más estables de la literatura universal son los menos leídos. En la literatura castellana, una obra permanente ha sido ser en su época una obra muerta.

Hasta el advenimiento del romanticismo puede decirse que el mundo carece del sentido de la historia. Este nuevo sentido compensará la pérdida que pudiera representar esta triste noción de la relatividad del arte. Las formas creadas pasan para el que no tiene un poder de visión extraordinario, o dispone de potentes facultades que le permitan discernirlas. Hoy, que no somos clásicos, ni románticos, pero que nos sentimos inmersos en un mundo vertiginoso, en el que las ideas, las formas, van, vienen, aparecen, desaparecen, la verdad del mensaje literario se nos manifiesta con deslumbrante evidencia. Todo pasa como viciosa estética del valor universal. Sólo en la historia la gloria de los verdaderos creadores permanece.

J. I. E.

## El país al alcance de todos

La carrera Santiago-Puerto Montt —que fuera estimulada eficazmente por nuestros colegas de la Sociedad Periodística del Sur—, no significó sólo un evento deportivo. Si bien destacó una vez más la pericia del popular volante "Papín Jaras" y la calidad de los elementos empleados, demostró una cosa: que no se habría logrado un tiempo mínimo de 6 horas, 16 minutos y 16 segundos entre la capital y el fin de Chile continental, si no hubiera estado en buenas condiciones la carretera longitudinal.

Solo el buen estado de este camino permitió un recorrido que, con el desvío a Concepción, sobrepasó los 1.000 kilómetros, en dicho tiempo récord, que significa un término medio de aproximadamente 130 kilómetros por hora. Es obvio que la pista tiene curvas y curvas que necesariamente deben adaptarse a nuestra geografía —la gran bajada de barrancos al Maluco; la gran subida de Lastarria— que ni la mejor obra de ingeniería podría borrar del mapa, lo que destaca aún más los méritos del vencedor y de los que le siguieron.

Ya sabe el país entero, y se conocerá también la noticia en países vecinos, que es fácil llegar de Santiago a Puerto Montt. El turista, el automovilista particular, el viajero de negocios, etc., se han podido formar una concepto de una realización, mucho se dice, se habla y se discute; unos afirman, otros son incrédulos; pero en el fondo, la carretera longitudinal, en su tramo sur, es un hecho palmario.

Cabe añadir aún, para co-

NEMROD

## Los aterrorizados de ayer

Durante la campaña presidencial, muchos personeros de esta casta económica que alguien llamó de "los poderosos", oprimían sus maletas y sus pasajes para huir del país en caso de triunfo de la candidatura trapiasta. De antemano, los Bancos de Ginebra habían recibido en sus cuentas nominales importantes cantidades de dólares para asegurar la subsistencia de los perseguidos por el terror comunista.

Toda esa gente estaba dispuesta a los mayores sacrificios, no sólo de ideales y de comodidades y satisfacciones personales, sino también de dinero y haciendas, con tal de evitar la llegada del comunismo al país. Eran, predeciblemente, hombres enormemente generosos y desprendidos: todo por una patria libre ¡lo que fueren! ¡La mitad de la fortuna!

Posteriormente llegó la tranquilidad a los alterados espíritus de los poderosos. Y junto con la tranquilidad llegó también el olvido de sus arrebatos generosos. La escala de la magnanimidad por la patria se había reducido considerablemente, había pasado el peligro y ya el sacrificio era superfluo. Aquella cifra, la de la mitad de la fortuna, el cincuenta por ciento, quedaba relegada al limbo de las buenas intenciones, de esas que dicen que está empujando el infierno.

Se anuncia por el Gobierno la intención de aplicar un gravamen progresivo al patrimonio desde el 1,5 al 3% y los presuntos afectados ponen el grito en el cielo y dicen que se les quiere despojar y que mejor negocio será vender sus cosas y emigrar a vivir a otro país menos salvaje en materia impositiva.

Es que las promesas no cuestan nada y, además, el miedo es cosa viva. El olvido de aquellas buenas intenciones es característico de la gente que actúa según la oportunidad. Los olvidaron, no sólo en el plano del dinero, sino también en el del sacrificio en general, en ese plano en que se sitúan los conceptos de solidaridad social, de dar al que tiene menos, de promover el bienestar general, comenzando por los que jamás lo han alcanzado.

Por fortuna, hay ahora una clara voluntad ciudadana para respaldar las iniciativas que efectivamente tienen contenido social; que no configuran la antigua y gastada demagogia, sino que se orientan hacia las realizaciones prácticas englobadas en la denominación de promoción popular.

## La Batalla de Ayacucho

por ANIBAL BRAVO KENDRICK

El Perú, donde todavía conservaba España en 1824 una sólida base de resistencia, fue aquel año el teatro de una lucha heroica en que los americanos sostuvieron una contienda tan larga como empujante. Los realistas, combatiendo bajo las banderas de Fernando VII, se empeñaban en desarmar por todos los medios a su alcance a la revolución hispanoamericana.

Así, pues, dueños de la sierra y de todo el sur del país, los españoles habían logrado posesión de Lima y de El Callao. El Ejército patriota, mientras tanto, casi en esqueleto, se replegaba al norte para esperar los auxilios que en medio de la angustia había pedido a Colombia. Allí estaba Simón Bolívar, cuyo genio político y militar se hacía presente ante el peligro que corrían la libertad y la Independencia. Bolívar, mandando en jefe un fuerte contingente del Ejército patriota, compuesto de colombianos, peruanos, chilenos y argentinos, obtuvo el 6 de agosto de ese año la victoria de Junín.

Los realistas hacían, mientras tanto, grandes preparativos para reponerse de la derrota de Junín. A fines de octubre (1824) el Virrey del Perú, La Serna, tenía listo en El Cuzco un Ejército regular de más o menos diez mil hombres, bien amunicionados. A la cabeza de este ejército, La Serna abrió la campaña, pasando el río Apurímac. Desde aquí, Bolívar se dirigió a Lima para reunir nuevos contingentes, entregando el mando de las fuerzas patriotas al general colombiano don José Antonio de Sucre, militar valiente y de gran preparación. Contaba

del vencedor. La posición ventajosa de los realistas, su superioridad numérica, todo parecía anunciar la destrucción próxima y segura del Ejército patriota.

Desde el amanecer del 9 de diciembre, que hoy recordamos, los dos ejércitos comenzaron a formar sus líneas de combate. Entretanto, los soldados de uno y otro ejército, impacientes para iniciar la acción, disparaban por su cuenta algunos tiros contra sus contrarios, sin la orden de sus jefes.

Eran ya las nueve de la mañana y la batalla iba a comenzar. Los realistas bajaron rápidamente de las alturas que ocupaban, y atacaron con grande arrojo y resolución, pero los patriotas los recibieron con una terrible granizada de balas, con un empuje al parecer irresistible. La primera división realista fue fácilmente destruida, y poco después eran igualmente batidas las otras divisiones enemigas. El Virrey La Serna quiso morir con su gente, y desesperado se puso él mismo al frente de sus últimas tropas que no se habían desbandado, siendo al cabo herido de gravedad en la lucha, y hecho al fin prisionero.

La batalla de la una del día, la batalla estaba terminada y el triunfo fue para los patriotas. Los realistas habían perdido más de dos mil hombres, entre muertos y heridos, y cerca de 3.000 prisioneros. El resto de sus tropas, en la más horrible dispersión, no podían ya oponer una resistencia seria. Los vencedores se vieron obligados, por la suerte adversa de sus armas, a aceptar una dura aunque honorífica capitulación. Los jefes realistas reconocieron al punto la Independencia del Perú, rindiendo ahí mismo sus armas, jurando evacuar de inmediato las fortalezas de El Callao y todo el territorio peruano.

La Independencia del Perú y la paz de América se firmaron en este sangriento campo de batalla. La batalla de Ayacucho, como la de Boyacá en Colombia y la de Maipo en Chile, decidió definitivamente la suerte de la guerra en el Perú. El general Canterac, por hallarse prisionero, firmó la memorable capitulación de Ayacucho.

## Rusos versus chinos

¿Terminó la pugna chino-soviética con la caída de Nikita Khrushchev? Eso se pensó en el primer momento. Ahora, los hechos nos están demostrando lo contrario. La lucha se ha vuelto a reanudar.

Comencemos con Rusia. El Estado soviético no puede entrar en la línea del mundo comunista. Sus 47 años de desarrollo dentro de la ideología no han sido en vano. Es la segunda potencia mundial, después de Estados Unidos, tan fuerte como éste, desde el punto de vista militar. Decide la Historia del Hombre sobre la Tierra, tanto como su rival. Internamente, su pueblo ha evolucionado. Aun sujeto a una dictadura estatal indisciplinada, cuenta, a partir del fin de la era staliniana, con más libertad y, por tanto, con cada vez mayor conciencia de su fuerza. Es un hecho que el pueblo ruso ha presionado sobre sus autoridades, que quiere vivir en paz, que desea un mejor standard de vida.

Por eso, la actual línea de ablandamiento de la política internacional rusa responde a una necesidad nacional, impuesta, en cierta forma, por el pueblo mismo. En este sentido, los cambios de gobierno no harán variar esta actitud.

China tiene sus propios problemas. Es el país más poblado de la Tierra (700 millones de habitantes). Los comunistas comenzaron a gobernar cuando el país estaba en una situación calamitosa. A pesar de ello, potencialmente pueden am-

OTTO BOYE SOTO

## El "Caso Barros" y el "Caso Millas"

por JAIME CASTILLO V.

Al escribir, en días recientes, sobre el "Caso Barros" y el "Caso Millas", no estábamos en verdad, mencionando directamente a cierto diputado de este último apellido. Nos proponíamos mostrar cómo se desenvuelve la dialéctica del "verdugo" y la "víctima" dentro de todo grupo totalitario. Dado que todos hablaban del "Caso Barros", nos pareció lógico suscitar el otro "Caso", es decir, el de aquellos que, dueños del "aparato", estaban entregados a la tarea de despedazar al susodicho senador. Ese trabajo se cumple según normas bien establecidas. No es culpa nuestra que, a la espera de llegar a ser "víctima", sea el diputado Millas el que dirige la maniobra, con andanadas y sutilezas que hacen estremecer de horror a quien las lee. Por eso mismo, nosotros dijimos que ambos personajes del drama eran intercambiables. Eso es lo que en el vocabulario marxista se llama dialéctica, esto es, el paso incesante de un polo al otro, sin que jamás sea dable fijar el movimiento en esta posición o en aquella. La víctima se hace verdugo y el verdugo, víctima. Y así indefinidamente. Millas todavía florece como verdugo. Mas, si hay cambios en Moscú sobre el problema chino, ¿no podría pasar nuestro hombre a la calidad de víctima, mientras otros, hoy desconocidos, se convierten súbitamente en los dueños del bastón de mando?

Por eso, nosotros no hablabamos directamente del diputado. Su persona no interesa. Sólo atrae por ser un "Caso". Una cara de la medalla. Podemos decir, pues, que sólo lo usamos a él y a su víctima, como mojonos de referencia.

Queda así aclarado el aspecto de diatribas y andanadas que él nos imputa, en su carta al Director del domingo pasado, acaso por la imperiosa necesidad psicológica en que se encuentra de sentirse víctima de alguien. ¡No hay que apurarse, diputado! La dialéctica de la historia tiene reservado a usted ese papel. Cuando ello ocurra, lo compadeceremos, y su verdugo de entonces lo acusará de haber encontrado amigos sospechosos... ¡La historia se repite de manera ineluctable!

Por lo demás, ¿para qué habríamos nosotros de ocuparnos de la persona del diputado Millas? Hombres que trabajaron con él largo tiempo, acaban de tocarlo con el pétalo de esta flor marxista-leninista: "el más tenebroso dirigente del movimiento popular".

Y el señor Barros, su víctima de hoy, le dedica también una dulzura inefable:

"Renegado del comunismo en servicio activo." Comprendemos, pues, que un político, así calificado por sus amigos, esté listo a gubir con el manto del ataque a la persona del contrincante y con el uso de los sempiternos alogos. Por ser "verdugo", carece de ideología. Está alienado, según el concepto de Hegel y Marx, en lo que se denomina "culto a la personalidad". Vivió, por dentro, como políticamente cómplice de esos tiempos. Carre, pues, de toda autoridad para opinar sobre el ser humano. Su pasado lo persigue. Dentro del partido, es el verdugo de los compañeros que ansian respirar. Hacia fuera del partido, es el dogmático sin contornos que imputa sistemáticamente al adversario todos los vicios intelectuales que él padece. Sólo se librará de eso cuando la historia lo convierta en víctima. ¡Se lo deseamos fervorosamente!

Es verdad que él llama a esto "leseras". Sin duda que sí... ¡para él! No, en cambio, para el señor Barros. Por donde resulta que el marxista implacable que nos ocupa es sólo un hombre acometido de subjetividad enfermiza. Es lesera lo que no conviene al "verdugo" Millas: tal parece ser su lema.

Una última palabra. Nuestro viejo stalinista, después de descalificarnos intelectualmente, nos abruma con una suposición. Parece pensar que las doctrinas demócratas cristianas, que son las nuestras, reposan en la "herencia de Torquemada". Aun si fuera verdad, nos bastaría decir, en respuesta, que la herencia del diputado-verdugo es más próxima y más promisoría aún en crímenes y falsificaciones: la de Stalin. Con sus veinte años de stalinismo crudo en el alma, ¿por qué tiembla el verdugo de tantos militantes comunistas ante la sombra vieja de Torquemada? ¡Ah, es demostado! Mas, anotemos un solo hecho. El diputado Millas escribe en la página de redacción del diario oficial de un Gobierno presidido por un demócrata cristiano. ¡Benditos torquemadas somos nosotros demócratas cristianos! Invítanos ceremoniosamente al diputado Millas a publicar este artículo nuestro en la página editorial de "El Siglo". ¡A ver si no se le arrugan los calzones!

## Demencia en el aire

Chile no se queda atrás. Para bien y para mal tenemos equivalentes de todo lo que hoy hace noticia en el mundo de una manera u otra. Últimamente, una cadena radial ha dejado ver que en el plano político también tenemos una edición criolla de "Barry, querremos a Barry", si bien en un formato mucho más modesto. Nuestro Barry santiaguino, aunque igualmente pintoresco en sus juicios, no tiene, ni de lejos, la magnitud del otro. Perteneciente a ese grupo de hacendados de viejo cuño, inimaginativos como un terrón, que han mantenido al campo en el mayor abandono y al campesino en la miseria, más que por flojera o dureza de corazón, por falta de luces para dar un manejo inteligente a la agricultura. Con los pies en el agro familiar, nuestro Barry ha movido sus manos en otros asuntos y se presenta ante la opinión como un antiguo dirigente del comercio que sale a la defensa de sus centavitos ahorrados.

Nuestro Barry criollo está aterrado porque le van a tocar el 3% de sus centavitos. El 3% lo tiene vuelto loco. Entonces suelta al aire las correspondientes demencialidades que hemos tenido el regocijo de escuchar en los últimos días, en el programa radial más cómico que se transmite a esta fecha. Con sus palabras demuestra que cuando un grupo social deja de ser un factor prore parásitario, pierde toda capacidad para apreciar la realidad en la que se mueve y que ya no contribuye a modelar.

Escuchándolo disfrutamos de un placer exquisito. Tenemos el privilegio de ser los últimos que escucharemos tales cosas en Chile. Luego quedarán encapetadas y pasarán definitivamente a la historia. Disfrutemos de este placer mientras todavía es tiempo y oigamos sin falta los tanteos radiales de nuestro chiquitillo Barry criollo.

FRANCISCO CHELIFER

## Cartas al Director

PENSION DE VEJEZ EN EL S.S.S.

Don José A. González nos escribe preguntando a que oficina tiene que dirigirse para los efectos de acogerse a la pensión de vejez del Servicio de Seguro Social, establecida para las personas que al 7 de diciembre de 1952 tenían 55 años de edad e imposiciones al Seguro Obligatorio por un mínimo de 7 meses.

Expresa el que a la fecha indicada tenía más de trece años de imposiciones y 59 años de edad, por lo cual cree tener derecho a esa pensión de la Ley 10.383. Señala que trabajó como obrero en una industria textil desde 1949 hasta 1960, fecha en que se debió retirar por razones de salud de su señora y solo retiró la suma de 147 escudos por concepto de indemnización.

N. de la D.— Sobre el particular debemos informar a nuestro lector J. A. González, que de ser efectivos los datos que nos proporciona,

tiene derecho a acogerse a esa pensión de vejez. Para el objeto de efectuar los trámites correspondientes, debe pasar por las Oficinas de Asistencia Social del Servicio de Seguro Social, ubicadas en calle Lidice 814, frente a San Antonio, entre las calles Santo Domingo y Esmeralda. Debe llevar todos los documentos que acrediten su derecho, como ser certificado de nacimiento, libreta de Seguro, etcétera, y ahí le informarán y le ayudarán a efectuar los trámites correspondientes.

RONIFICACION PARA JUBILADOS

El lector Alfredo Domínguez, jubilado gráfico, nos escribe para hacer presente que debido al tiempo en que se acogió a jubilación, su renta no alcanza al monto de un vital de Santiago y por Asignación Familiar percibe la suma de 620 escudos por carga.

Al exponer su situación solicita que el Gobierno les

acuerde a los jubilados con rentas inferiores a 120 escudos mensuales, una bonificación de cien escudos por fin de año y que se reajusten estas pensiones a un mínimo de un vital de Santiago y se aumente la Asignación Familiar.

N. de la D.— Según lo manifestado por el Ministro de Trabajo, William Thayer, las pensiones, jubilaciones y montepíos serán reajustados el próximo año con el 100% del alza del costo de la vida y las asignaciones familiares, de acuerdo al proyecto de jubilación, serán aumentadas a un mínimo de diez escudos por carga. Esto no involucra que se pueda obtener un reajuste mayor, mediante el financiamiento de la Ley de Revalorización de Pensiones sobre lo cual hay estudios pendientes. En cuanto a la bonificación que solicita el lector, nada se ha informado, por lo que dejamos expuesta su idea y petición a las autoridades.

## PREHISTORIA

En una conferencia pública de Historia (ca) fueron unos cuantos... Se estima que más de 500 millones de años... hubo una gran explosión... reciente. Dentro de... traron cuatro... nosario, cuya... se calcula en una... años solamente.

## CANCION PARA LAS "ESTRELLAS"

Los parrones... en materia de... que día a día... asombro, están... fluencia tam... ra canción... se titula "L... tor Nicole... grabada por... en estilo "mu... cial."

## HORMONAS PELIGROSAS

Los tratamientos... a base de hormonas... numerosas apli... aunque su uso... indiscriminada... marca, por ej... toridades sanit... prohibido un esp... ese tipo. Al ser... por una mujer... cambiar el sexo... por nacer.

## TODOS EN AVION

Es materia cono... casi la totalidad... neas aereas... trabajan a p... ben ser subv... por sus respec... nos. Una de las...



este déficit es el... número de pasaje... puede transportar... aeronaue. Pero el... tractor Tupolev, de... está ocupado en... yecto en vías de... ción; un aeroplano... de transportar...

## DIFERENCIA MINISTROS

El Gobierno de... dirigido por el... mer Ministro... hay en el mundo... Bandaranaike, ha... rotado al inaugu... quinto periodo de... del Parlamento... diciembre. La crisi... se originó en el... bate de una med... puestas para con... prensa. La derna... bió a un solo voto... rencia.

## Planificando planeadores

¿Oyeron conve... Frei con William... héroe del planea... veración económi... Diversidad, llen... mo y humor, que... casi todas las... o menos así: "FREI—Lo fe... amigo. WILLIAMSON—... chas gracias. FREI—Es bueno... está haciendo. An... nos recurrir a... do nos vemos en... sidad de planear... WILLIAMSON—B... usted lo tiene planea... do. ¿No tiene plane... uno que no ha plane... la ayuda a la... sin motor. FREI—Eso lo he... mos... Vale la pena... interesante hacer... país se elevará al... tor..."

Acotación al... la transmisión... Es este tipo de... que las radio... transmitir en ci... nética, pero ella... umbra usar para... telementos que... interesantes o m... técnicamente s... dos. Los audífon... ramos cuando p... una novedad de... gar de los hec... entregan ruidos... gibles. Se dice q... diotelefonía m... rodientemente, se... bien a todos... gustan las foto... que se entiendan... le una foto atrá... ra, bien tomada... una muy sensac... por borrosa, m... drada y con de... enfoque, entreg... velocidad. Pero... Queríamos que... un diálogo y e... acierto lo que... capítulo lo que... lia con el siste... "fotos habladas".



# CONTROL DE IMPORTACIONES DE APROBADO POR LA CAMARA

El proyecto del Ejecutivo se votó en general.— Mañana se efectuará votación en particular sobre atribuciones al Banco Central para regular el comercio exterior.

El proyecto de ley que otorga atribuciones al Banco Central para regular el comercio exterior, fue aprobado en su totalidad por la Cámara de Diputados en una sesión que comenzó a las 13 horas. A la sesión asistió el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, quien abolió el control de importaciones de mercancías que el Ejecutivo había establecido en el mes anterior, siempre que en ese caso la suma total del valor de los registros de importación excediera en más del 5% del promedio mensual de los registros cursados dentro de los 12 meses anteriores.

## REPRESENTANTE DE JORGE PRAT FORMULA ALCANCE A R. A. GUMUCIO

El representante de Jorge Prat, don Rafael Agustín Gumucio, formuló una moción para que se le otorgara el mismo tratamiento que a los candidatos a la Cámara de Diputados, en el caso de ser rechazados por el Parlamento. La moción fue aprobada por la Cámara de Diputados en una sesión que comenzó a las 13 horas. A la sesión asistió el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, quien abolió el control de importaciones de mercancías que el Ejecutivo había establecido en el mes anterior, siempre que en ese caso la suma total del valor de los registros de importación excediera en más del 5% del promedio mensual de los registros cursados dentro de los 12 meses anteriores.

El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento.

## DEMOCRACIA AGRARIO Laborista

El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento.

## DEMOCRACIA AGRARIO Laborista - De la Candidatura de Mario Candia Henriquez

El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento.

## DEMOCRACIA CRISTIANA

El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento.

## RENATO SAINTARD ROMERO COMO CANDIDATO A DIPUTADO

El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento.

## HOY A

El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento.

## javier echeverría alessandri

El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento.

El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento.

El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento.

El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento. El Sr. Gumucio, y así como el Sr. Prat, se encuentran en la posición de haber sido rechazados por el Parlamento.



JORGE CASH

## VOTARON CONTRA LA SUBVENCION A "CARITAS" EN LA SEGUNDA SUBCOMISION DEL PRESUPUESTO

La Segunda Subcomisión Mixta rechazó ayer, por 7 votos contra 3, una subvención de 1 millón 910 mil escudos que el Gobierno le otorgaba a la institución "CARITAS" en el Presupuesto Nacional de 1965.

Con esta subvención, se facilitaba la distribución de la ayuda consistente en alimentos y ropas, que "CARITAS" tiene programada para el próximo año, en nuestro país.

A favor votaron los señores Julio von Mülenbrock, liberal, presidente de la Segunda Subcomisión Mixta, y Enrique Curi, conservador, y los diputados Tomás Reyes y José Poncea, demócratacristianos, y Edmundo Eluchans, conservador.

En contra de esta subvención votaron el senador Solomón Corbalán y el diputado Ramón Silva Ulloa, socialistas, y los diputados Gastón Bove, Manuel Rioscoy y Edmundo Eluchans, liberales; Juan Acevedo, comunista, y Nicancor Allende, liberal.

## CONVENCION PARA MAYO DE 1965 ACORDO EL DIRECTORIO LIBERAL

Criticas al proyecto de Reforma Constitucional. Bajo la presidencia del senador Hugo Zepeda Barrios y con asistencia de más de 150 directores generales, celebró anoche sesión especial el directorio general del Partido Liberal.

Al iniciarse la sesión el señor Zepeda explicó el motivo de la convocatoria, que era el de "pronunciarse sobre la sede y fecha en que debe realizarse la Convención General Ordinaria del partido."

Después de un extenso debate en que participaron los directores señores Patricio González Argomedo, Onofre Maldonado González, Renato Rioscoy Jiménez, Patricio Barros Alemparte, Carlos Garay Rodríguez, Raúl de Goyeneche, Gustavo Figueroa Lastarria y Ladislao Errázuriz Poiré, se acordó fijar como sede de la Convención la ciudad de Santiago y como fecha de realización los días 27, 28, 29 y 30 de mayo de 1965.

Este acuerdo se adoptó con el voto en contra del presidente del Consejo Agrupacional de Valdivia y ex parlamentario, Juan Eduardo Puente García, conservador.

FACILIDADES TRIBUTARIAS.— Por acuerdo expreso de la sala y después de un breve debate, el directorio resolvió entregar al Comité parlamentario de la Cámara, el siguiente voto, presentado por el señor Carlos Poch Solá, representante de Concepción ante el directorio general: "Considerando la difícil situación por la cual atraviesan la gran mayoría de contribuyentes del país, como consecuencia de los aumentos desproporcionados de los impuestos a la Renta, contribuciones de bienes raíces, patentes comerciales y profesionales, situación que ha imposibilitado el estricto cumplimiento de estas obligaciones tributarias, habiendo incurrido a dichos contribuyentes en el incumplimiento de sus obligaciones, que se traducen en intereses, multas y sanciones. El directorio solicita al Poder Ejecutivo, al Supremo Gobierno el inmediato envío al Congreso Nacional de un proyecto de ley con el objeto de conceder a los contribuyentes una ampliación de plazo que permita pagar estos impuestos sin intereses y multas, como una fórmula de regularización de la situación tributaria del país."

DEBATE.— Durante el debate, el senador Zepeda manifestó que el Partido Liberal se encontraba estudiando, a través de sus Comisiones Técnicas, los diversos proyectos sometidos por el Gobierno a la consideración del Congreso Nacional. En cuanto al proyecto de Reforma Constitucional, el señor Zepeda discrepó de las disposiciones relativas al Plebiscito y al Derecho de Propiedad. En cuanto al plebiscito, dijo que tales disposiciones, tal como se encontraban en el proyecto, acabarían con la democracia representativa. Agregó que si no se enmendaban las disposiciones al respecto, esta terminaría destruida.

Constando a observaciones de diversos Directores, el presidente liberal informó que se han iniciado nuevas conversaciones con los dirigentes del Partido Conservador, para revisar o perfeccionar los Pactos de Compensación, suscritos por ambas colectividades, con vista a la elección general parlamentaria de marzo de 1965.

## MARIO HAMUY COORDINADOR ANTE FREI

La Sala de Diputados de la Cámara, designó coordinador ante el Presidente de la República, al parlamentario Mario Hamuy Berr. Este diputado tendrá el contacto directo con el Presidente Frei para todos los planes del Gobierno.

## JUVENTUD DEL PDC RECIBE A PAULO DE TARSO

La Juventud Demócrata Cristiana recibió hoy, a las 19.30 horas, en su sede de Alameda 540, al líder popular brasileño, Paulo de Tarso, ex Ministro de Educación del Gobierno de João Goulart.

En el acto, el secretario general subrogante, Nicolás Méry, pronunció un discurso.

## 9 mensajes diplomáticos recibió ayer el Congreso

El Senado de la República recibió ayer nueve mensajes diplomáticos sobre los cuales el Congreso deberá pronunciarse. Ellos son: Para Bélgica, José Piñera; Italia, Francisco Antonio Pinto; Santa Sede, Clemente Pérez; Alemania, José Claro; Uruguay y ALALC, Pedro Daza; Suiza, Edmundo Fuenzalida; Costa Rica, José de Gregorio; Israel, Manuel Francisco Sánchez; y Francia, Enrique Bernstein.

El diputado radical Hernán Leigh señaló que el proyecto constituye una herramienta que se dará al Ejecutivo para manejar el comercio exterior y cautelar el movimiento de la moneda, de la cual hay tanta insuficiencia. En virtud de ello —afirmó—, el Partido Radical votará la iniciativa, aunque pensando que aun es limitada para los objetivos que se persiguen.

También participaron en la discusión los diputados Albino Barra, socialista; Edmundo Eluchans, conservador; y, finalmente, Rafael Agustín Gumucio, quien puntualizó que la

El diputado radical Hernán Leigh señaló que el proyecto constituye una herramienta que se dará al Ejecutivo para manejar el comercio exterior y cautelar el movimiento de la moneda, de la cual hay tanta insuficiencia. En virtud de ello —afirmó—, el Partido Radical votará la iniciativa, aunque pensando que aun es limitada para los objetivos que se persiguen.

También participaron en la discusión los diputados Albino Barra, socialista; Edmundo Eluchans, conservador; y, finalmente, Rafael Agustín Gumucio, quien puntualizó que la

El diputado radical Hernán Leigh señaló que el proyecto constituye una herramienta que se dará al Ejecutivo para manejar el comercio exterior y cautelar el movimiento de la moneda, de la cual hay tanta insuficiencia. En virtud de ello —afirmó—, el Partido Radical votará la iniciativa, aunque pensando que aun es limitada para los objetivos que se persiguen.

También participaron en la discusión los diputados Albino Barra, socialista; Edmundo Eluchans, conservador; y, finalmente, Rafael Agustín Gumucio, quien puntualizó que la

El diputado radical Hernán Leigh señaló que el proyecto constituye una herramienta que se dará al Ejecutivo para manejar el comercio exterior y cautelar el movimiento de la moneda, de la cual hay tanta insuficiencia. En virtud de ello —afirmó—, el Partido Radical votará la iniciativa, aunque pensando que aun es limitada para los objetivos que se persiguen.

También participaron en la discusión los diputados Albino Barra, socialista; Edmundo Eluchans, conservador; y, finalmente, Rafael Agustín Gumucio, quien puntualizó que la

# EL PLEBISCITO ES ESENCIAL PARA JUSTIFICAR UNA PLENA DEMOCRACIA

Quienes dicen representar el interés popular, extrañamente se oponen a la consulta al pueblo.— Eso significa negarle al país la facultad de expresarse.— Exposición de Jorge Cash en el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano.

Las principales iniciativas del programa de Gobierno fueron consideradas por el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano, en una sesión efectuada el lunes, a las 19 horas, y en la cual formuló una exposición detallada el asesor político del Presidente de la República, Jorge Cash.

Cash dio cuenta extensa de la necesidad del Gobierno de contar a breve plazo con las disposiciones legales que se refieren al plan de matrícula escolar, leyes normativas para reestructurar la administración pública, creación del fondo de solidaridad social, planes de salud, reforma agraria, vivienda y reforma constitucional. Destacó que el plebiscito es lo esencial para justificar plenamente la democracia y dijo que la manera más democrática de solucionar los diferentes entre el Gobierno y el Congreso era la consulta plebiscitaria, porque ella entrega al pueblo elector la resolución de estos diferentes, sustrayéndolos al juego de los intereses políticos.

También manifestó su extrañeza ante el hecho de que grupos políticos que se dicen representar el interés popular, aparezcan oponiéndose al plebiscito. Esto significa —afirmó— que le niegan al pueblo la facultad de expresarse y tomar decisiones, frente a cuestiones fundamentales de interés público. Añadió que existía consenso ciudadano para calificar de profundo realismo a este Gobierno y ha trascendido el conocimiento público el esfuerzo y sacrificio de quienes integran los equipos gubernativos, cuyas jornadas de trabajo son realmente exhaustivas.



EN EL DIRECTORIO LIBERAL.— Izquierda a derecha: Oscar Fuenzalida, prosecretario; Fernando Elizalde, Director del Departamento Electoral; Patricio Barros Alemparte, vicepresidente; senador Hugo Zepeda Barrios, presidente nacional del Partido, y diputado Iván Urrutia, secretario general.

## LEYES NORMATIVAS SERAN ENVIADAS HOY POR EL GOBIERNO AL CONGRESO

Todos los Ministros de Estado asistirán esta tarde a la sesión de la Cámara.— Hablará Bernardo Leighton.

Todos los Ministros de Estado asistirán esta tarde a la sesión ordinaria que celebrará la Cámara de Diputados, y en la cual se dará cuenta de los proyectos de leyes normativas que serán enviados hoy por el Ejecutivo al Congreso. Una vez finalizada la cuenta, Bernardo Leighton, pedirá la palabra para explicar al Parlamento las proyecciones y finalidades de los referidos proyectos.

Fuentes responsables indicaron que el Gobierno propondrá normas generales que faculten al Ejecutivo para reestructurar al servicio de Gobierno Interior y la Administración Pública. En ellas, —se aclaró—, queda establecido que no significan despidos de funcionarios, ni rebajas de sueldos.

Las leyes normativas abarcarán disposiciones sobre organización y funciones del Banco Central de Chile, creación y actividades de los Ministerios de la Vivienda, de Promoción Popular y de Transportes, Caminos y Locomoción.

También se contemplan disposiciones relativas a la industria, comercio y otras actividades y se fijan diversas normas respecto a las universidades del país. Se hace presente, en este último aspecto, que ellas no constituirán violaciones al principio de la autonomía universitaria, ya que las iniciativas se refieren a materias que han sido planteadas por los propios Rectores del Gobierno. En tal sentido, se deja puntualizado que los decretos con fuerza de ley que se dicten no podrán ser curules sin el acuerdo del Consejo de la Universidad respectiva, o sin la aceptación unánime del

Al respecto, el Presidente de la Cámara, Raúl Morales, expresó que considera fundamental que estas iniciativas se traten a la brevedad, para

permitir un receso parlamentario, con motivo de las elecciones de marzo. En tal sentido, convocará a una reunión de los Comités para pedir un acuerdo, a fin que los proyectos puedan quedar despaquados en el curso del mes de enero. De tal suerte, la Cámara entrará en receso a partir de febrero, hasta mediados de marzo.

## COMISION ESTUDIA REVALORIZACION PARA LAS FF. AA.

De 21 a 0 horas sesionó anoche la Comisión de Defensa Nacional, para tratar el proyecto de revalorización de pensiones de las Fuerzas Armadas, enviado por el Ejecutivo al Congreso y al cual se calificó con trámite de suma urgencia. Esta iniciativa crea el fondo de revalorización de pensiones en dicho sector y otorga diversos beneficios a los imponentes con más de veinte años de servicios.

La Comisión se constituyó presidida por el diputado Guillermo Rivera.

## Premie a sus niños! Tráigalos a la GRAN EXPOSICION de JUGUETES

en CASA en García (SABADO 19 ABIERTO TODO EL DIA)  
El más extenso y variado surtido en juguetes importados y nacionales.

Compre ahora con comodidad. Evite las aglomeraciones.

PRECIOS EXCEPCIONALES para Sindicatos, Clubes Deportivos y Reparticiones Públicas

CASA en García

CADA SECCION UNA TIENDA • CADA ARTICULO UNA OCAISION  
Av. B. OHIGGINS esd. Av. ESPAÑA

**Proceso a una Democracia**

A UD. LE GUSTA LA VERDAD... aunque sea dura

EN TODAS LAS LIBRERIAS

"PROCESO A UNA DEMOCRACIA" EL PENSAMIENTO POLITICO DE JORGE PRAT

Premie a sus niños!  
Tráigalos a la  
GRAN EXPOSICION de  
JUGUETES

en CASA en García  
(SABADO 19 ABIERTO TODO EL DIA)  
El más extenso y variado surtido en juguetes importados y nacionales.

Compre ahora con comodidad.  
Evite las aglomeraciones.

PRECIOS EXCEPCIONALES para Sindicatos, Clubes Deportivos y Reparticiones Públicas

CASA en García  
CADA SECCION UNA TIENDA • CADA ARTICULO UNA OCAISION  
Av. B. OHIGGINS esd. Av. ESPAÑA







# SIGNIFICATIVO APOORTE A LA EDUCACION POPULAR REALIZO "ALGODONES HIRMAS S.A."

Con asistencia del Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, fue colocada ayer la primera piedra de la escuela donada por la firma a la comuna de Renca. Tendrá capacidad para 600 alumnos. Se incluyen también acomodaciones para parvularios de 3 a 5 años de edad. Entrará en funcionamiento en el primer semestre de 1965. El señor Nazim Hirmas Atala, Presidente de Algodones Hirmas S. A., pronunció un breve discurso explicando el significado de la donación.

Con un nuevo y magnífico edificio para escuela, contará en el futuro la Comuna de Renca, establecimiento que será construido por la firma industrial de Algodones Hirmas S. A., y donado al Gobierno para su plan educacional.

En efecto, al mediodía de ayer se llevó a cabo la ceremonia de colocación de la primera piedra del futuro plantel que quedará ubicado en la Carretera Panamericana esquina de Bulnes.

A este acto, que fue presidido por el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, asistieron también, el Superintendente de Educación, José Heróles; Director General de Educación Primaria, Luis Moll Briones; Intendente de la provincia, Sergio Saavedra; Alcalde de la Comuna, Manuel Fernández Díaz; Comandante de Carabineros, Ramón Bahamonde; colaboradores de la industria y numerosos padres y apoderados del sector.

La construcción de este nuevo establecimiento viene a llenar una sentida aspiración de este populoso sector, cuya necesidad se hacía evidente, dado el importante número de niños en edad escolar que residen en un extenso radio vecinal a la firma. De ahí que el grupo de los directivos de la industria, al crear y construir este establecimiento, concede una abierta y amplia cooperación a los planes de promoción educativa del actual Gobierno del señor Frei.

De esta manera, la futura escuela, estará en condiciones de otorgar educación primaria completa, a no menos de seiscientos alumnos, distribuidos en dos jornadas, y contando con todas las condiciones de seguridad y comodidad propias de un establecimiento de primera categoría.

**HABLA EL PRESIDENTE DE LA INDUSTRIA.**— Al efectuarse la ceremonia de colocación de la primera piedra de la futura escuela, el Presidente de la Industria Hirmas S. A., señor Nazim Hirmas Atala, en el momento oportuno se dirigió a las autoridades educacionales y públicas concurrentes en los siguientes términos:

"En esta sencilla ceremonia, realizada con vuestra presencia, se inicia la construcción de una escuela, que próximamente será un nuevo hogar de



El pergamino simbólico que es habitual depositar junto con la primera piedra, es entregado por el señor Nazim Hirmas Atala, presidente de "Algodones Hirmas S. A.", al señor Ministro de Educación, Juan Gómez Millas. La ceremonia celebrada ayer en Renca constituyó un nuevo paso adelante en el progreso de esa densamente poblada comuna, cuya población es predominantemente obrera. El establecimiento educacional donado por la mencionada firma textil, una de las más importantes del país, servirá precisamente a los hijos de esos trabajadores. El grabado, capta el instante preciso de la entrega del pergamino simbólico a la máxima autoridad educacional del país.

estudios para los niños de esta comuna.

La industria de ALGODONES HIRMAS S. A. ha querido, de esta manera, vivir y proveer para la comunidad, honrar la memoria de su fundador, don Jorge Hirmas, al proyectar hacia el futuro el ejemplo de su noble existencia, orientada siempre a servir al progreso de Chile, su patria de adopción.

En este sitio que fue el escenario de sus posteros esfuerzos industriales, al lenguaje productor se unió la riqueza alegría infantil y la sabia palabra del maestro, triplicando que constituye el bálsamo del progreso y grandera del país.

La industria no omitirá esfuerzos para que la construcción y el alumbramiento de este

local respondan a las exigencias de la pedagogía moderna, a fin de que los alumnos amen a su escuela como a su propio hogar y los maestros se sientan estimulados en su esforzada labor profesional e idónea.

Al colocar la primera piedra de este edificio educacional, nos embarga la emoción que siempre sentimos al evocar el recuerdo de nuestro padre y la satisfacción de cooperar con el esfuerzo educacional que anima al Supremo Gobierno.

**SE FIRMAN LOS PERGAMINOS.**— Espontáneos y sinceros aplausos premiarón las palabras cualificadoras del presidente de la firma, pues el significado trascendental para la comuna de un plantel educacional más, que como poderoso íman cons-

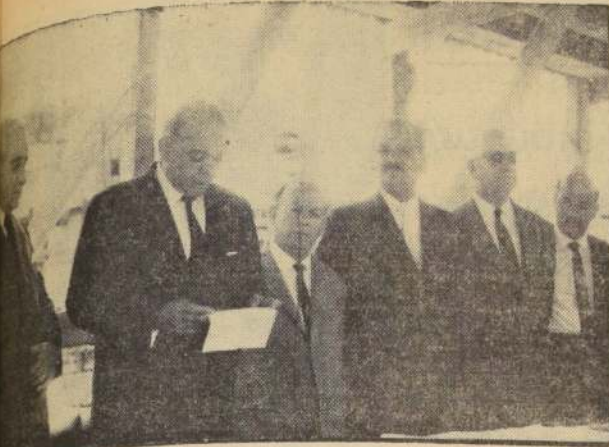
tituirá un incentivo a los anhelos de progreso educacional de Chile, gesto que está llamado a convertirse en un ejemplo para otras industrias y empresas comerciales que sentirán un afán de imitación en gran despliegue de patriótica acción.

El costo de construcción de la nueva y moderna escuela de la comuna de Renca, está calculado en los 160 mil pesos, los cuales serán total y absolutamente financiados por la industria.

De esta forma, la donación que ha materializado Algodones Hirmas S. A. una de las principales industrias textiles del país, viene a significar un aporte inicial hacia los planes de restitución educacional en que está empeñado el Gobierno, y a los cuales ningún chileno que sienta verdadero y sincero cariño por su patria puede dejar de colaborar.

Fuente que tras el éxito de esta gran campaña se oculta y surgirá triunfante el futuro de un Chile mejor y más digno de ser vivido.

El ejemplo que en el día de ayer ha materializado la Industria de Algodones Hirmas S. A., es la pauta que la iniciativa privada, en conjunta comunión con el Gobierno, irá a la edificación y creación de nuevas escuelas, donde tenga cabida el mayor número posible de niños en edad escolar, los cuales, al proseguir sus estudios, estarán llamados a convertirse, con el correr de los años, en los técnicos y expertos que laborarán en las diversas actividades de las fuerzas de la producción, enriqueciendo el potencial económico y social de Chile.



El señor Nazim Hirmas, presidente de "Algodones Hirmas S. A.", dio lectura a un breve discurso en la ceremonia celebrada ayer en Renca para colocar la primera piedra del edificio de una escuela primaria que tendrá capacidad para 600 alumnos en dos jornadas. Sus palabras, sencillas pero significativas, señalaron que el establecimiento era donado por la Sociedad como un homenaje al señor Jorge Hirmas Halabi, fundador de la industria textil que desarrolla sus labores textiles en la mencionada comuna. En el grabado, el señor Nazim Hirmas, a la izquierda, el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, escuchan, el diputado por el Segundo Distrito de Santiago, Héctor Lehué, y altos ejecutivos de la empresa.



El acto de ayer fue prestigiado y solemnizado con la presencia del Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, quien estampó su firma al pie del pergamino simbólico que recordará a las generaciones venideras la fecha y hora de la ceremonia que dio vida a la escuela primaria donada por Algodones Hirmas S. A., significativo aporte a la educación popular, en consonancia con los propósitos del Supremo Gobierno que se encuentra dinamizando una campaña nacional para eliminar el problema más grave que ha debido enfrentar Chile en el último tiempo.

## DECLARADOS REOS LOS CUATRO DETENIDOS POR TRAFICAR ILEGALMENTE CON COCAINA

Se espera que mañana o pasado sea designado un Ministro en Visita. • Temen que Manuel Ramsés Harb Huassaf haya huido a la Argentina con cheque por veinte millones. • Continúa razzia policial contra el vicio en todas las boites de la capital.

El juez, después de analizar todos los antecedentes relacionados con el proceso, y de leer los escritos que quedaron archivados en el voluminoso expediente, no dio lugar a la petición.

Así, en esta forma, los detenidos y confesos de formar parte de una poderosa mafia de traficantes de estupefacientes, vieron frustrados sus posibilidades de recuperar la libertad aunque fuese en forma condicional y bajo fianza.

**DECRETO DE EXPULSION.**— Extraoficialmente, reportes de LA NACION fueron informados anoche que si la ciudadanía norteamericana hubiese recuperado su libertad ayer, habría sido detenida de inmediato nuevamente por los sabuesos de Investigaciones.

Esta detención se habría practicado en cumplimiento de un decreto de expulsión que ya estaría redactado y listo para la firma del Ministro del Interior.

**CONTINUARA DETENIDA.**— Entretanto, también se supo, extraoficialmente, que es difícil que estos sujetos salgan en libertad a la brevedad, ya que de concederles este beneficio, se les otorgaría la oportunidad para que entren en contacto con otras personas sobre quienes también se sospecha tengan algo que ver con el alicio negociado de la cocaína.

**MANUEL RAMSES HARB HUASSAF.**— Especialmente se teme que si alguno de estos personajes sale en libertad entraría en contacto con Manuel Ramsés Harb Huassaf, quien continúa huyendo de la policía con un cheque por veinte millones de pesos en su poder.

Personeros que conocen de cerca la vida de estos delincuentes estiman que Manuel Harb Huassaf huyó hacia la Argentina por algún paso clandestino.

El afectado con el robo es don Mateo Metrowitz, que tiene su domicilio en Avenida Azequillo 2735, departamento N° 602.

Según el denunciante, los desconocidos cometieron su fechoría en los momentos en que el y su familia se encontraban fuera de casa, asistiendo a una función de cine en el centro de la capital.

**JOYAS POR VALOR DE \$ 6 MIL ROBARON AYER EN BARRIO ALTO.**— Ladrones perpetraron un robo de joyas por un valor de seis millones de pesos en pleno barrio alto de la capital, poco antes de medianoche de ayer.

El afectado con el robo es don Mateo Metrowitz, que tiene su domicilio en Avenida Azequillo 2735, departamento N° 602.

**Estibador murió al caer "de cabeza" a bodega de un vapor.**— Un estibador encontró una muerte instantánea al caer de cabeza al interior de una bodega de un vapor, desde una altura estimada en más de doce metros.

El fatal accidente ocurrió al mediodía de ayer, en el puerto de Valparaíso. La víctima fue el estibador Carlos Gaete Espinoza, quien resbaló cuando se dedicaba a la faena de descarga del vapor "VENEZUELA", que se encuentra surto en la bahía.

Al resbalar cayó de cabeza al interior de una de las bodegas de dicha embarcación. El cadáver de Gaete Espinoza fue rescatado por otros compañeros suyos, y posteriormente enviado a la morgue, por orden del juez correspondiente.

Un vocero policial anunció que es muy probable que los ladrones sean detenidos de momento a otro, ya que estaban prácticamente identificados.

**PASOS DE CURACAUTIN.**— Se espera que Manuel Ramsés Harb Huassaf pueda haber pasado hacia la Argentina por uno de los diversos pasos que hay frente a Curacautín. Los pasos principales son Pino Hachado e Iscalma. Entre ambos hay diez pasos más de menor importancia donde el control es casi nulo. Por ejemplo, el denominado Lolco.

**RAZZIA EN BOITES DE SANTIAGO.**— Entretanto, los sabuesos que integran la Nueva Unidad contra el vicio y que comanda el Comisario Mario Baeza se encuentran visitando noche a noche varias boites y otros centros de diversión nocturnos donde se consume cocaína a destajo.

## Grimen sería origen de osamenta humana hallada en Chiguayante

Estas afloraron al hacer excavaciones en un camino en construcción.

Tal osamenta habría pertenecido al cadáver de una mujer, ya que cerca de la calavera había dos años de osamenta, pero que no tenían inscripción alguna.

Expertos de la Brigada de Homicidios de Investigaciones de Concepción estimaron que la mujer después de muerta estuvo sepultada bajo tierra muchos años.

Por su parte, los médicos legistas, calcularon en quince años la fecha en que la mujer estuvo bajo tierra.

Tampoco se descarta la posibilidad de que se trate de alguna persona que pereció en uno de los tantos sismos que han asolado la zona sur del país los últimos años.

Pero todo quedará aclarado en los próximos días, después que el Instituto Médico Legal y la Brigada de Homicidios atoren todos sus estudios y diligencias sobre el particular.



Los obreros que prestan sus servicios en "Algodones Hirmas S. A." hicieron también oír su voz en la ceremonia de ayer. El presidente del Sindicato, señor Eduardo Faúndez, ocupó la tribuna para destacar el hondo significado que para sus hijos tenía la posibilidad de recibir educación primaria en el establecimiento donado por la industria. Sus palabras reflejaron el clima que es posible obtener en una actividad productiva cuando tanto patronos como trabajadores colaboran en la tarea común con vista al progreso del país. En el grabado, el presidente del Sindicato, Sr. E. Faúndez, se dirige a la concurrencia.

## UN SOLO EXPEDIENTE EN EL PROCESO A CENTRAL POLICIAL

La Corte Marcial acordó ayer solicitar a la Segunda Fiscalía Militar, el expediente del proceso que se instruye por presuntos delitos de malversación de caudales públicos, fraude y cohecho, en la Central de Distribución de Carabineros, para dictar fallo en el sumario en contra del ex Comandante de Intendencia, Héctor Brito Escobar.

En primer lugar de la tabla figuró ayer en ese Tribunal la vista de la causa entablada en contra de Brito Escobar, y que se inició en 1961, "por malversación de fondos". Alrededor de las 18 horas se constituyeron los Ministros de la Corte Marcial, presidida por el Ministro Ovidio Errázuriz, y los integrantes del Tribunal: Gustavo Chamorro, Renato Astorza y Juan Fontecilla. Relator de la causa fue Sergio Roman, quien informó a los miembros de la Corte.

Al término de la sesión, se informó que el Tribunal acordó solicitar el expediente que actualmente tramita el Fiscal Hernán Concha, en el cual Brito Escobar ha sido declarado reo, y permanece detenido en la Cárcel Pública en calidad de inculpatado.

Fuentes allegadas a la Corte Marcial señalaron que hoy se conocerá el fallo en el mencionado proceso. Se estima que se determinará la acumulación de cargos, en contra de Brito Escobar, en un solo expediente.

**LA INVESTIGACION.**— El proceso en contra de Brito Escobar y otros funcionarios de la Central de Distribución de Carabineros — institución de carácter particular dentro del Cuerpo —, se inició en 1961, por malversación de fondos. Se estableció que cerca de 14 mil millones de pesos habrían sido destinados a inversiones diferentes a las asignadas.

A través de las diligencias efectuadas, en principio, por inspecciones de la Contraloría, se determinaron responsabilidades. Brito Escobar, a comienzos del presente año, fue separado del cargo.

Posteriormente, el abogado Jorge Solórzano Provencio, solicitó al Ministerio del Interior, la designación de un Fiscal ad hoc, para instruir sumario por presunta malversación, fraude y cohecho en la Central policial. El Ejecutivo acogió la petición y los antecedentes fueron remitidos a la Segunda Fiscalía Militar, en donde se sustancia actualmente el proceso.

**EN LA FISCALIA.**— Durante la totalidad del día de ayer, el Fiscal Concha, asesorado por inspectores de la Contraloría General de la República, continuaron las investigaciones en los libros y documentos de contabilidad de la firma "Sedylan".

En esta labor, el Fiscal contó con la asistencia del Secretario del Tribunal, Alfonso Oviedo y de dos actuarios. Trascendió que las cuentas bancarias de personas relacionadas con el proceso, fueron revisadas acusadamente por expertos.

En círculos de la Segunda Fiscalía se informó que, a través de estas investigaciones, el Fiscal impartirá varias ordenes de detención, que afectarán a comerciantes e intermediarios.

Una fuente allegada al Tribunal manifestó que "los comerciantes e industriales que estén relacionados con estas investigaciones, deben comparecer ante el Fiscal. En esta forma evitarán ser detenidos. Si declaran la verdad, de inmediato quedan en libertad".

Explicó que se procede a la detención y posterior inculpatación, en los casos en que no se entrega la colaboración solicitada por el Tribunal.

Por otra parte, se informó que el Fiscal Concha habría ordenado la declaración de un impendio en el proceso, en la cual se reconocen la entrega de 25 millones por concepto de "comisiones".

En la actualidad, sólo el ex Comandante de Intendencia, Héctor Brito Escobar, permanece detenido en la Cárcel Pública. Por dictamen del Fiscal, fue declarado reo y permanece inculpatado.

Al respecto, el Tribunal citará hoy a Brito Escobar, quien cumple otros 5 días de incomunicación, para resolver sobre su situación.

## Herido Inspector de Imp. Internos en accidente de tránsito

Herido de suma gravedad quedó ayer el inspector de Impuestos Internos, Armando Parada Medel, al volcar el jeep en que viajaba.

El accidente tuvo ocasión en el camino que une Arauco con la localidad de Antihuala, a quince kilómetros de distancia de esta última ciudad.

Parada, que trabaja en las oficinas de Impuestos Internos de Concepción, se dirigía a Lebu en comisión de servicio, cuando sufrió este percance, según se informó en medios policiales.

Hasta el momento se ignoran las razones del volcamiento del vehículo, aunque se supone que la causa principal habría sido el exceso de velocidad, que imprimió su chofer, cuyo nombre no fue dado a conocer.

El profesional accidentado se encuentra en estos momentos internado en el Hospital de Lebu, donde debió ser sometido a una intervención quirúrgica a la rodilla derecha.

## Joven ciclista murió arrollado por un camión

Una horrosa muerte encontró a las 10 de la mañana de ayer un menor de 16 años de edad, cuando transitaba en una bicicleta por la calle Santa Rosa, frente al paradero 21.

El estudiante René Aguilera Aguilera transitaba en su pequeño vehículo por el lugar indicado cuando de frente fue arrollado por el camión DP-250, que gobernaba el ciudadano argentino Humberto Previti Nosenini.

Según explicó el chofer del camión a los policías, se vio obligado a hacer un brusco viraje a fin de evitar chocar con un automóvil.

La pequeña víctima se dirigía a su Liceo a rendir el último examen de cuarto año de Humanidades, según informó la policía. Sin embargo, no fue revelada la dirección del menor.

El conductor del camión fue detenido por Carabineros, siendo puesto a disposición del Juzgado del Crimen de la comuna de San Miguel.





RENCA.— INSPECCION DE TERRENOS PARA ESCUELA.— En la visita realizada ayer a Renca por el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, para la inauguración de la construcción de una escuela primaria, un grupo de autoridades municipales de Renca, un representante de LA NACION y un grupo de niños del barrio, señala como se puede ejecutar el proyecto, mientras inspecciona dicho terreno.

## FUERON ELEGIDOS LOS 10 MEJORES OBREROS Y EMPLEADOS DE P. ALTO

PUENTE ALTO.— En reunión extraordinaria del jueves pasado, la Comisión de Premios de Estímulo al Trabajo, presidida por el Gobernador Eduardo Villarreal, hizo la selección oficial de los mejores obreros y empleados del departamento de Puente Alto, de acuerdo con las normas y reglamentos fijados por CORFO. Examinados que fueron las diversas nominaciones de las industrias que participaron en la selección inicial, se procedió a hacer las proclamaciones de acuerdo con el puntaje de cada participante.

OBREROS: Angel Carrasco Osorio, Juana Quintana O., Luis Fariñas, Antonio Quintanilla, Carlos Ubiña, Jorge Navarrete, Graciela Irujo, María Espinosa, Rafael Ramírez y Segundo Lagos.

EMPLEADOS: Olga Valenzuela, G. Alfonso Gallardo, Emilio Otto, Víctor Quiroz, Carrasco, Manuel Contreras, Roberto Brieve, Gonzalo Fernández, Manuel Pino y Faustino Valenzuela.

Al hacer la selección se tomó conocimiento que solamente las industrias Hilos Cadena, Victoria de Puente Alto y Cía. de Paños y Cartones hicieron llegar con la oportunidad debida los antecedentes.

Finalmente se acordó llevar a efecto en acto público solemnemente la proclamación de estos colaboradores de empresas el día 29 del presente a las 19 horas en el cine Plaza, designándose las comisiones de preparación del acto, (Cía. B. Corresponsal).

## Postulantes a casas CORVI celebrarán asamblea; Conchali

CONCHALI.— Los pobladores que están inscritos como postulantes a viviendas de la CORVI celebrarán una asamblea general para analizar el problema habitacional de Conchali, y para designar una comisión que haga las gestiones ante el Gobierno, para conseguir que todas las poblaciones que se construyen en esta comuna sean para sus habitantes que viven en casas de emergencia.

A este acto, que se efectuará en la sede social de la Corporación de la Gran Familia, Punteagudo esquina de Nahuelbuta, han sido invitados los parlamentarios Alfredo Lorca, Héctor Lehué, José Bustos, Tomás Reyes Viruña y Rafael Agustín Gumucio.

## POR EL GRAN SANTIAGO

RENCA:

## Ministro de Educación inauguró ayer construcción de dos Escuelas

Se colocó la primera piedra, iniciándose los trabajos de inmediato, para ser terminados antes de marzo próximo.— Los donantes son las firmas Hirmas Hnos. y Nahmias Hnos. y Cia. Ltda.

RENCA.— Con la inauguración de los trabajos y colocación de la primera piedra de dos modernos edificios para escuelas, que tendrán una capacidad para 650 alumnos y un costo aproximado de los 240.000 pesos, ayer el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, puso en marcha el Plan de Construcción de Establecimientos Escolares del Gobierno, con participación de particulares. Estas nuevas escuelas serán construidas por cuenta de las firmas Hirmas Hnos. y Nahmias Hnos. y Cia. Ltda., como una colaboración a la iniciativa del Presidente de la República para proporcionar educación a todos los niños chilenos. La primera de ellas está ubicada en la Carretera Panamericana, a un costado de la firma textil Hirmas Hnos. y la segunda en la población Illanes Beyer, que tiene cerca de 3.000 habitantes. Las dos estarán terminadas antes del 1.º de marzo del próximo año.

Con asistencia del Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, el diputado por el Segundo Distrito, Héctor Lehué, el Alcalde de Renca, Ramón Sarmiento, y el regidor José Verdugo, el Superintendente de Educación, los hermanos Hirmas, el consejero de la Industria Hirmas, Guillermo del Pedregal y el presidente del Sindicato Obrero de Hirmas, Eduardo Faundez, el industrial Nazir Hirmas, en una corta alocución hizo entrega de la Escuela en construcción al Ministro de Educación Juan Gómez Millas, quien a nombre del Gobierno agradeció esta valiosa cooperación, señalando que este gesto servirá de ejemplo a otros industriales de la comuna y del país. El presidente del Sindicato, Eduardo Faundez, agradeció a nombre de los obreros de la industria la construcción de esta escuela, elogiando al Plan Educacional del Gobierno que había influido en la determinación de los hermanos Hirmas de donar una escuela para 650 alumnos y con un costo de 180.000 pesos.

Finalmente, el Ministro Gómez Millas inspeccionó un terreno municipal en compañía del Alcalde Sarmiento y el regidor Verdugo, el que será cedido al Ministerio de Educación, para la construcción de una escuela primaria, un primer ciclo de humanidades y una Escuela Vocacional. El Alcalde Sarmiento se comprometió con el Ministro a solicitar la colaboración de las industrias del sector para que contribuyan a la ejecución del proyecto.

## San Miguel: Vigilancia policial solicitan los vecinos de Población Dávila

SAN MIGUEL.— Las organizaciones vecinales de la población Dávila están alarmadas por la falta de vigilancia policial en este populoso sector de San Miguel. En los últimos días, "patotas" de muchachos que no son del barrio molestan a las damas con groserías, especialmente en la noche.

Hace pocos días, un vecino de la calle Huique fue insultado y posteriormente atacado por una "patota" de siete muchachos, porque les llamó la atención porque estaban obstruyendo el paso a una colegiala.

En una carta enviada a LA NACION por varios vecinos de la Población Dávila, hacen presente la necesidad de que se aumente la dotación de Carabineros en San Miguel, para que se pueda realizar una efectiva labor policial en las poblaciones de la comuna.

## Arica: Falta cerveza, pero corrió como río al volcarse camión

ARICA.— Un verdadero río de cerveza corrió en la mañana de ayer, en la ciudad de Arica, al volcarse un camión que transportaba un cargamento de cajas de esa bebida y que venía en viaje desde Antofagasta, con destino a este puerto. El camión era conducido por Angel Fariñas, quien, por milagro, escapó ileso, después que el vehículo se arrastró cien metros cuesta abajo de Acha, lugar ubicado a 15 kilómetros de Arica.

Los viajeros que pasaban por la cuesta, miraban con pena, cómo se perdía la cerveza, al correr camino abajo, mientras se podía ver en todo el país, y en una que otra parte apenas se puede conseguir una botella, como consecuencia de la huelga que afecta a la Compañía (CROSA, corresponsal.)

## SAN CARLOS: 4º aniversario de la Radio Central

SAN CARLOS.— El cuarto aniversario de su fundación celebró la Radio Central San Carlos, C. C. 143, que dirige Osvaldo Lushinger, quien ha sabido imprimir un ritmo preciso a la difusión de noticias y dar escogidos programas artísticos, culturales y sociales, en favor de la comunidad.

Con motivo de este aniversario, la Radio San Carlos y su Director han recibido felicitaciones del comercio, industria, agricultura, y, en general, de los habitantes de la región.

EXITO DE MATRICULA.— El coordinador de matrículas escuolares designado por el Ministerio de Educación, Eduardo Cid Verdugo, está desarrollando con todo éxito una activa labor en el Departamento, para hacer realidad el lema de que ningún niño debe quedar sin matrícula. En su cometido ha contado con la eficaz cooperación del Gobernador Departamental, Luis Montesinos Contreras, y del Director de Educación del Departamento, Miguel Rodríguez Fritz, (Mouchet, corresponsal.)

## Chañaral: Nuevo directorio de Cuerpo de Bomberos

CHANARAL.— Como es tradicional en esta institución, con fecha 7 de los corrientes, se realizó la elección del Directorio para el año 1965, el que quedó compuesto de la siguiente manera:

Superintendente, Rafael Palma Z.; primer vice, Juan Irarrazaval A.; segundo vice, Juan Pinto; secretario general, Carlos Naranjo A.; tesoroero comunal, Eduardo Toro V.; director de la Compañía, Raúl Cortés; director 2º, Compañía, Bercy Hernández G.; director 3º, Compañía, Domingo Blanco; comandante, José Serrano Guerra; vicecomandante, Waldo Godoy Vera.

FONDOS DE LA LEY DEL COBRE.— La Corporación de Fomento ha destinado para la comuna de Chañaral la cantidad de \$ 197.622,50 para el año 1965, de conformidad con la Ley N.º 11.828 del Cobre.

CAMPEONATO DE AJEDREZ.— Mucho entusiasmo se nota entre los amantes de este juego de inteligencia. El domingo último se efectuó un campeonato entre Club Social Empleados de Potrerillos y Gambito Dama, de este puerto.

## SUS AMIGOS DE CB 146 Radio Magallanes

"SU EMISORA POPULAR"...

Cada minuto del día pendientes de su gratísima compañía:

## SUS RADIOTEATROS FAVORITOS:

14.30 horas: "La Novia de América".  
15.00 horas: "Destino Fatal".  
15.30 horas: "El Radioteatro del Pueblo".

## En la Noche:

23.00 horas: "El Sinistro de Mr. Morris".

## Y en la Mañana:

10.35 horas: "La Novia de América".

## Sus CONCURSOS PREFERIDOS:

"La Melodía Incógnita".  
EN SUS HORARIOS: 8.35, 9.30, 10.30, 15.30, 16.30 y 18.30 horas.

## "La Lotería Bresler":

EN SUS HORARIOS: 10.33, 13.30, 16.00, 17.30 y 20.30 horas.

## Y SIEMPRE...

"LA TOMBOLA DE SU EMISORA POPULAR". Durante todo el día. MUSICA RADIO-TEATROS POPULARES Y PREMIOS.

"Ahora también "La Tombola Nocturna" desde las 22.00 horas.

LO QUE A UD. INTERESA - TODO EL DIA EN

RADIO MAGALLANES Su Emisora Popular

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección General de Obras Públicas

## DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL

1.º— Suspéndese, hasta nuevo aviso, el llamado a propuestas públicas, que había sido fijado para el 22 de diciembre en la construcción del Puesto "Lonquén", ubicado en el camino de Quirihue a Coelemu, provincia de Rubén.

2.º— Suspéndese, hasta nuevo aviso, el llamado a propuestas públicas, fijado para el 30 de diciembre en curso, para la construcción de los Puentes "Traiguén", ubicado en el camino de Angol a Los Sauces-Traiguén, y "Quilén", ubicado en el camino de Traiguén a Galvarino, ambos en la provincia de Malleco.

OFICINA CENTRAL

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS

a las firmas Contratistas inscritas en Primera a Tercera Categorías de la Especialidad de Pavimentos de Hormigón del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la construcción y pavimentación de la Variante "El Soldado", en el camino de Tomé a Lirquén, provincia de CONCEPCION.

El presupuesto oficial de la obra asciende a la suma de \$ 274.785.

Las propuestas públicas correspondientes se abrirán el día 30 de diciembre, a las 11 horas, en la oficina del señor Director de Vialidad.

Los contratistas interesados podrán presentar antecedentes para esta propuesta, de acuerdo al artículo 28.º del Reglamento para Contratos de Obras Públicas, hasta el día 23 de diciembre, a las 12 horas, en la Secretaría de la Sección Propuestas del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 59—tercer piso—, Oficina 10, diariamente de 10 a 12 horas.

## DIRECCION DE ARQUITECTURA

LICEO DE HOMBRES DE TEMUCO

POSTERGACION DE PROPOSTAS

Las propuestas públicas solicitadas para la ejecución de las terminaciones e instalaciones del GIMNASIO CUBIERTO DEL LICEO DE HOMBRES DE TEMUCO que se iban a abrir el día 18 del presente mes, se postergan para el día 29 de este mes, a las 11 horas.

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

SOLICITANSE PROPOSTAS PUBLICAS

para la ejecución de obras de urbanización y ornato en la Plaza de la comuna de CATEMU, con un Presupuesto Oficial de \$ 12.493.60.

APERTURA: Alcaldía de Catemu, el miércoles 30 de diciembre de 1964, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes desde el 18 de diciembre al 22 del mismo mes, en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la delegación de SAN FELIPE.

## DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

PROPUESTA PUBLICA N.º 126

Se solicita cotización pública por el suministro de entrega inmediata de una bomba de pozo profundo con motor en la superficie, destinada al Servicio de Agua Potable de QUILLOTA (Ped. N.º 3450), y de las siguientes características:

Caudal: 25 lts/seg.  
Altura man.: 63 mts.  
Lubricación: por aceite.  
Columna: 24 mts. con conestillo de succión.  
Diámetro sonda: 10 pulgadas.  
Se incluye motor eléctrico de 1450 r.p.m. e interruptor automático para el mismo.

La cotización se efectuará el día 18 de diciembre a las 12 horas, en la oficina del Ingeniero Jefe del Depto. Relaciónador, y las ofertas deberán ser presentadas en triplicado, acompañada de una Boleta de Garantía por el 2% del valor de la oferta.

SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES

PROPUESTA PUBLICA N.º 105

SE SOLICITAN PROPOSTAS PUBLICAS

por el suministro de la siguiente CANTERÍA de asbesto-cemento, tipo T-20, con sus respectivas Uniones Gibault, destinada al Agua Potable de Temuco; Proyecto número 5380 (Ped. 1966):

2.100 metros cúbicos de (diámetro) 200 mm.

La Propuesta se efectuará el día 18 de diciembre a las 11 horas en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Relaciónador, Morandé 71. La oferta debe estar en triplicado, en moneda nacional, precio fijo, incluido todo gasto e impuesto.



RENCA.— NISOS INICIAN TRABAJOS DE ESCUELA.— Los pequeños Viviana Bravo, Freddy Ramírez y Jorge Ramírez, colocan la primera piedra de una escuela donada por la firma Nahmias Hnos. y Cia. Ltda., en la población Illanes Beyer, en una ceremonia realizada ayer.

## HERIDA GRAVE EN UN ACCIDENTO CORRESPONSAL DE LA NACION

Digna Silva Cabrera, de Las Barrancas, fue atropellada en Av. O'Higgins por una furgoneta

La corresponsal de LA NACION, en la comuna de Las Barrancas, Digna Silva Cabrera (DISILCA), fue atropellada en la tarde del lunes último, a las 18.05 horas, al cruzar la Avenida Bernardo O'Higgins esquina de Bascuñán, por la furgoneta patente U. I. 268, de Temuco, que conducía Henderica Sophia van der Wijnngaart Schouten, de nacionalidad holandesa, propietaria, con domicilio en calle Elcecer Parada N.º 1105.

Como consecuencia del atropello, Digna Silva Cabrera quedó con heridas múltiples en diversas partes del cuerpo, entre ellas una grave fractura del cráneo y con conmoción cerebral, siendo trasladada a la Posta N.º 3 de la Asistencia Pública de calle Chacabuco.

Resultó extraño—según nos informan— que el médico de turno, después de atender a Digna Silva y de suturarle una herida en el cráneo, resolvió que la accidentada debía ir a su domicilio para que la hospitalizaran, dejándola sola en la Posta, a pesar de que el estado conmovional en que se encontraba, y su gravedad general, aconsejaban que quedara internada en ese establecimiento, aunque fuera en una camilla, si no había cama disponible. En estas circunstancias, intervino el subteniente de Carabineros de la Octava Comandancia, Edwin Hiriart Jiménez, quien, con el máximo de cuidado transportó a la accidentada a su casa habitación, desde donde fue llevada en una ambulancia al Hospital de Carabineros, quedando internada en la pieza 216, 2.º piso.

El primero de ellos se produjo frente a la estación de Bascuñán, cuando el menor Miguel Ángel Javelier Silva, de 14 años de edad, que subió en un auto en San Bernardo, se golpeó la pierna derecha contra el semáforo, en los momentos que jugaba en la plaza de uno de los vagones.

El otro herido, fue la señora Luz Elena Laguna Cortés, de 18 años, la que resultó en un coche de segunda mano cuando desconocidos la atropellaron al cruzar frente a la Población Dávila, quedando varios vidrios de uno de los carros. Uno de los proyectiles la hirió en el hombro derecho.

Ambos heridos fueron atendidos en la policlínica de Barrancas, en la Estación de Medicina.

## DOS HERIDOS EN UN ACCIDENTO VIAJE EN TREIL

Dos personas resultaron heridas cuando viajaban en un tren de pasajeros N.º 1, procedente de San Rosendo, al cruzar diversos accidentes, en la Estación Alameda, de la capital.

El primero de ellos se produjo frente a la estación de Bascuñán, cuando el menor Miguel Ángel Javelier Silva, de 14 años de edad, que subió en un auto en San Bernardo, se golpeó la pierna derecha contra el semáforo, en los momentos que jugaba en la plaza de uno de los vagones.

El otro herido, fue la señora Luz Elena Laguna Cortés, de 18 años, la que resultó en un coche de segunda mano cuando desconocidos la atropellaron al cruzar frente a la Población Dávila, quedando varios vidrios de uno de los carros. Uno de los proyectiles la hirió en el hombro derecho.

Ambos heridos fueron atendidos en la policlínica de Barrancas, en la Estación de Medicina.

AL COMERCIO E INDUSTRIA

ULTIMO MES PARA REBAJAS LEGALES

Ofrecemos Empresa Pesquera trabajando. Acciones SIN RECARGO, NI COMISIONES.

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA  
DIRECCION DE EDUCACION PROFESIONAL

**INSTITUTO COMERCIAL VESPERTINO**  
AMUNATEGUI 126

**EXAMEN DE ADMISION**

Se comunica a los interesados en ingresar a los cursos previos de la especialidad de CONTADOR, en el Instituto Comercial Vespertino, que las inscripciones estarán abiertas hasta el martes 22 de diciembre, de 18.30 a 22 horas.

El examen de admisión se llevará a efecto el MIÉRCOLES 23 de diciembre a las 18.30 horas.

DOCUMENTOS QUE DEBEN PRESENTAR:

- Certificado de estudios que acredite estar en posesión de la Licencia Secundaria o Normal o haber rendido satisfactoriamente el 5.º año de alguna de las ramas de la Educación Profesional;
- Certificado de la Caja de Previsión respectiva, que acredite por lo menos un año de imposiciones;
- Certificado del empleador, que acredite compatibilidad de horario;
- Certificado de Nacimiento;
- Certificado Médico, que acredite salud compatible con los estudios vespertinos.

LA DIRECCION



# El pueblo en forma organizada debe participar en tareas de Gobierno

Así dijo ayer el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, en la inauguración de la IX Asamblea de Estibadores Marítimos de Chile.

**VALPARAISO.**— Con la asistencia de cerca de un centenar de delegados de todos los puertos del litoral, en la mañana de ayer se inició en Valparaíso la Novena Asamblea Anual de la Federación de Sindicatos de Estibadores Marítimos de Chile. Preside esta reunión Wenceslao Moreno Avila, y a la misma concurrirán el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, y el representante de la Organización Regional Internacional del Trabajo, Basilio González Hermosilla, y otros personeros.

La ceremonia inaugural se inició con un breve discurso de bienvenida del presidente de la FEMACH, señor Moreno, y luego se trató una solicitud de los estibadores del puerto de Talcahuano, por lo cual solicitó el señor Moreno al Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, que se tomara en cuenta la reforma constitucional que se proyecta, o sea, cuando el trabajo sea incorporado a las normas de la Carta Fundamental, en su calidad de fuerza viva y progresista.

Así, apuntó, podrían también reformar nuestro Código del Trabajo y obtener la libertad sindical que se necesita para la unidad gremial chilena.

Queremos —dijo enseguida— que todo el pueblo, en forma organizada, participe en las tareas de Gobierno y nuestro papel fundamental, será, precisamente, dar un fuerte impulso a la organización sindical libre.

**REFORMA PREVISIONAL.**— Anunció, igualmente, que el Gobierno está dispuesto a realizar una reforma previsional a corto plazo y en gran escala, donde se consultarán normas especiales para defender los intereses de los trabajadores.

Dijo también, que estas iniciativas, antes de ser enviadas al Congreso, serán sometidas a la consideración de los gremios, para que sean éstos los que se pronuncien previamente.

Terminó sus palabras el señor Caballero, expresando que el propósito de revolución en libertad no será abandonado en ningún momento por el Gobierno. Pero, estableció, ésta no se puede hacer en un mes y ni siquiera en un periodo de años ya que sabemos que existen otras revoluciones que se han iniciado bajo otros signos y al término de cuarenta años aún no han podido realizarse plenamente.

**INTERVENCIÓN DEL SUBSECRETARIO.**— En su intervención, el Subsecretario del Trabajo, que habló a nombre del Gobierno, manifestó que su presencia en la asamblea obedecía al propósito del Ejecutivo, de mantener un diálogo permanente y cordial con las organizaciones gremiales chilenas.

Dijo más adelante que era el deseo del Jefe del Estado que en lo sucesivo, y mientras dure su mandato, el sindicalismo chileno tenga una participación directa y efectiva, no tan solo en lo que se refiere a lo social sino también en lo político y lo económico.

“Porque —añadió— en la etapa de transformaciones que ha iniciado el Gobierno, es necesario que el trabajador no esté ausente, ya que le cabe una responsabilidad histórica en el futuro de la patria.”

**INTERVENCIÓN DEL SUBSECRETARIO.**— En su intervención, el Subsecretario del Trabajo, que habló a nombre del Gobierno, manifestó que su presencia en la asamblea obedecía al propósito del Ejecutivo, de mantener un diálogo permanente y cordial con las organizaciones gremiales chilenas.

Dijo más adelante que era el deseo del Jefe del Estado que en lo sucesivo, y mientras dure su mandato, el sindicalismo chileno tenga una participación directa y efectiva, no tan solo en lo que se refiere a lo social sino también en lo político y lo económico.

“Porque —añadió— en la etapa de transformaciones que ha iniciado el Gobierno, es necesario que el trabajador no esté ausente, ya que le cabe una responsabilidad histórica en el futuro de la patria.”

**INTERVENCIÓN DEL SUBSECRETARIO.**— En su intervención, el Subsecretario del Trabajo, que habló a nombre del Gobierno, manifestó que su presencia en la asamblea obedecía al propósito del Ejecutivo, de mantener un diálogo permanente y cordial con las organizaciones gremiales chilenas.

Dijo más adelante que era el deseo del Jefe del Estado que en lo sucesivo, y mientras dure su mandato, el sindicalismo chileno tenga una participación directa y efectiva, no tan solo en lo que se refiere a lo social sino también en lo político y lo económico.

“Porque —añadió— en la etapa de transformaciones que ha iniciado el Gobierno, es necesario que el trabajador no esté ausente, ya que le cabe una responsabilidad histórica en el futuro de la patria.”

**INTERVENCIÓN DEL SUBSECRETARIO.**— En su intervención, el Subsecretario del Trabajo, que habló a nombre del Gobierno, manifestó que su presencia en la asamblea obedecía al propósito del Ejecutivo, de mantener un diálogo permanente y cordial con las organizaciones gremiales chilenas.

**INTERVENCIÓN DEL SUBSECRETARIO.**— En su intervención, el Subsecretario del Trabajo, que habló a nombre del Gobierno, manifestó que su presencia en la asamblea obedecía al propósito del Ejecutivo, de mantener un diálogo permanente y cordial con las organizaciones gremiales chilenas.

Dijo más adelante que era el deseo del Jefe del Estado que en lo sucesivo, y mientras dure su mandato, el sindicalismo chileno tenga una participación directa y efectiva, no tan solo en lo que se refiere a lo social sino también en lo político y lo económico.

“Porque —añadió— en la etapa de transformaciones que ha iniciado el Gobierno, es necesario que el trabajador no esté ausente, ya que le cabe una responsabilidad histórica en el futuro de la patria.”

**INTERVENCIÓN DEL SUBSECRETARIO.**— En su intervención, el Subsecretario del Trabajo, que habló a nombre del Gobierno, manifestó que su presencia en la asamblea obedecía al propósito del Ejecutivo, de mantener un diálogo permanente y cordial con las organizaciones gremiales chilenas.

Dijo más adelante que era el deseo del Jefe del Estado que en lo sucesivo, y mientras dure su mandato, el sindicalismo chileno tenga una participación directa y efectiva, no tan solo en lo que se refiere a lo social sino también en lo político y lo económico.

“Porque —añadió— en la etapa de transformaciones que ha iniciado el Gobierno, es necesario que el trabajador no esté ausente, ya que le cabe una responsabilidad histórica en el futuro de la patria.”

**INTERVENCIÓN DEL SUBSECRETARIO.**— En su intervención, el Subsecretario del Trabajo, que habló a nombre del Gobierno, manifestó que su presencia en la asamblea obedecía al propósito del Ejecutivo, de mantener un diálogo permanente y cordial con las organizaciones gremiales chilenas.

Dijo más adelante que era el deseo del Jefe del Estado que en lo sucesivo, y mientras dure su mandato, el sindicalismo chileno tenga una participación directa y efectiva, no tan solo en lo que se refiere a lo social sino también en lo político y lo económico.

“Porque —añadió— en la etapa de transformaciones que ha iniciado el Gobierno, es necesario que el trabajador no esté ausente, ya que le cabe una responsabilidad histórica en el futuro de la patria.”

**INTERVENCIÓN DEL SUBSECRETARIO.**— En su intervención, el Subsecretario del Trabajo, que habló a nombre del Gobierno, manifestó que su presencia en la asamblea obedecía al propósito del Ejecutivo, de mantener un diálogo permanente y cordial con las organizaciones gremiales chilenas.

Dijo más adelante que era el deseo del Jefe del Estado que en lo sucesivo, y mientras dure su mandato, el sindicalismo chileno tenga una participación directa y efectiva, no tan solo en lo que se refiere a lo social sino también en lo político y lo económico.

“Porque —añadió— en la etapa de transformaciones que ha iniciado el Gobierno, es necesario que el trabajador no esté ausente, ya que le cabe una responsabilidad histórica en el futuro de la patria.”

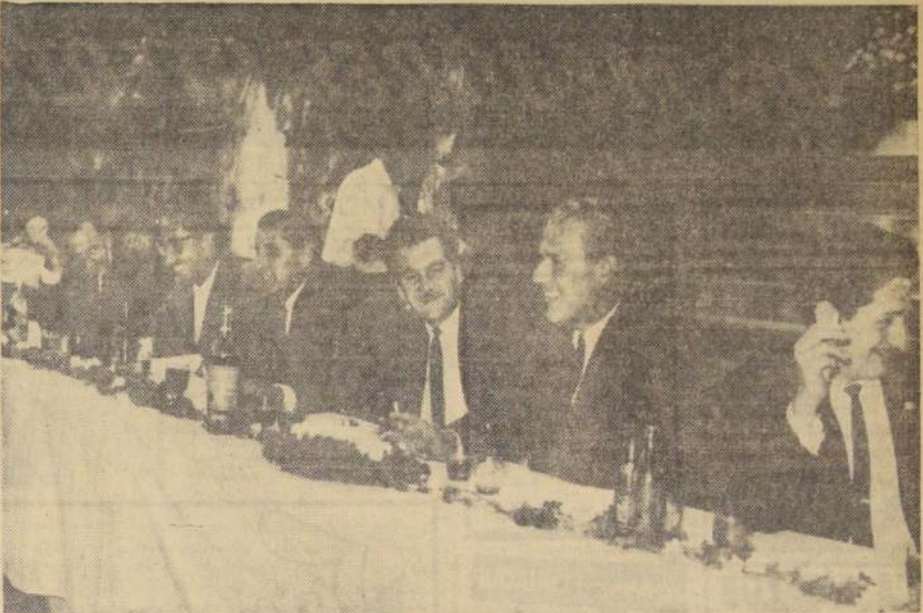
**INTERVENCIÓN DEL SUBSECRETARIO.**— En su intervención, el Subsecretario del Trabajo, que habló a nombre del Gobierno, manifestó que su presencia en la asamblea obedecía al propósito del Ejecutivo, de mantener un diálogo permanente y cordial con las organizaciones gremiales chilenas.

Dijo más adelante que era el deseo del Jefe del Estado que en lo sucesivo, y mientras dure su mandato, el sindicalismo chileno tenga una participación directa y efectiva, no tan solo en lo que se refiere a lo social sino también en lo político y lo económico.

“Porque —añadió— en la etapa de transformaciones que ha iniciado el Gobierno, es necesario que el trabajador no esté ausente, ya que le cabe una responsabilidad histórica en el futuro de la patria.”

**INTERVENCIÓN DEL SUBSECRETARIO.**— En su intervención, el Subsecretario del Trabajo, que habló a nombre del Gobierno, manifestó que su presencia en la asamblea obedecía al propósito del Ejecutivo, de mantener un diálogo permanente y cordial con las organizaciones gremiales chilenas.

Dijo más adelante que era el deseo del Jefe del Estado que en lo sucesivo, y mientras dure su mandato, el sindicalismo chileno tenga una participación directa y efectiva, no tan solo en lo que se refiere a lo social sino también en lo político y lo económico.



Un aspecto de la Mesa de Honor en el almuerzo de camaradería de la Industria Nacional de Neumáticos S. A. En el centro, de izquierda a derecha: Miguel Busquets, Superintendente de Fábrica; Robinson Aguilar, Presidente del Sindicato Industrial INSA, y Howard Swires, Gerente General.

## ALMUERZO DE CAMARADERIA EN INSA

El domingo 6 del presente, en el Casino Municipal de Valparaíso, se llevó a efecto el tradicional almuerzo de camaradería del personal de obreros y empleados de la Industria Nacional de Neumáticos S. A.

A la manifestación, ofrecida por la Gerencia de la Empresa, asistió la totalidad del personal, quienes tuvieron oportunidad de disfrutar de una hermosa fiesta, animada en su parte artística por los propios conjuntos formados entre obreros y empleados.

La tónica del almuerzo fueron la alegría y el ambiente de franca y sincera camaradería, aspecto que revela la armonía de relaciones que existe entre todas las esferas laborales de la Empresa, y que es uno de los factores principales en el desarrollo del notable progreso industrial alcanzado por INSA.

En su discurso de ofrecimiento de la manifestación, el Gerente General, señor Howard Swires, hizo hincapié, precisamente, sobre los beneficios que acarrea a todos estas relaciones amistosas, y reiteró su propósito de continuar su política de “puertas abiertas” para todo el personal, reafirmando que existe y existirá siempre, en la Gerencia, la intención inquebrantable, de prestar siempre atención preferente a la solución de todo tipo de problemas, ya sean individuales o de grupo.

## ALCALDE ORDENO ABRIR LA BARRA DE ESTERO DE RENACA

Además, se prolongará la red de agua potable y se harán nuevos jardines frente a la playa

**VINA DEL MAR.**— (Especial).— Una detenida visita a Renaca, efectuó en la mañana de ayer el Alcalde de Vina del Mar, Juan Andrés Silva, acompañado del Director de Obras, Héctor Abarta y del Jefe de Obras, señor Ernesto Arenas.

En el balneario era esperado por los directivos de la Junta de Vecinos de Renaca, Gastón Vallejos, John Robinson y el R. P. López de Arce.

Numerosas reclamaciones presentaron los vecinos en relación con los mureados y pesadumbres del estero y en principio se adoptaron las siguientes medidas:

- 1) Abrir la barra para fines de semana, antes no es posible, por el problema de baja marea.
- 2) El equipo de desinfección fumigará al estero, alrededor de las casas vecinas eliminando todo foco infeccioso; y
- 3) Se construirá un canal central, para evacuar las aguas, en dirección al mar, trabajo que estará terminado en veinte días.

Los directivos vecinales agradecieron al alcalde la atención dispensada y se comprometieron a vigilar el estricto cumplimiento de las ordenes impartidas en el terreno mismo, por la primera autoridad municipal.

El Alcalde prometió también hacer los estudios necesarios para prolongar la red de agua potable, para habilitar y hacer nuevos jardines frente a la playa de Renaca.

## ARICA: SE CONSTRUIRAN CASAS PARA RADICAR 200 MODESTAS FAMILIAS

**ARICA.**— Doscientas casas serán construidas en forma rápida en este puerto, para radicar a las numerosas familias que han ocupado terrenos que estaban destinados a construir otras obras. Este acuerdo fue tomado anoche, por la Junta de Adelanto Local, y significa un positivo paso en el progreso de la ciudad.

**ESPECULACION CON ACEITE, ARROZ Y CARNE.**— Debido a que se llevan grandes cantidades de arroz y aceite al Perú y Bolivia, se aprecia especulación en el precio de estos artículos, habiéndose denunciado, además, que muchos comerciantes locales, incluso, eluden los impuestos a la compraventa. Igualando la carne de vacuno, desde hace tiempo está subiendo constantemente de precio. Se hace necesario una inmediata y enérgica acción, en forma diaria y continua, de las autoridades y servicios que tienen a su cargo impedir la especulación.

**MUERTE CON RIFLE DE SALON.**— En el Valle de Azapa, encontró trágica muerte el menor Humberto Leonard, de once años de edad, quien se encontraba de visita con su padre en casa de Roberto Morales. El menor fue víctima de un disparo de rifle de salón, cuando jugaba con su amigo Iván, al caer dicho rifle al suelo.

**NECESIDADES EDUCACIONALES DE ZONA CORDILLERANA.**— Con el objeto de conocer en el terreno mismo las necesidades de construcciones escolares y otros problemas, viajó al interior del departamento el relacionador público del Ministerio del Interior, Renato Delorme, quien visitó, en primer término, el pueblo de Puzo.

**COLO COLO CON ARICA.**— Se anuncia, para mañana jueves la actuación en este puerto del equipo profesional de Colo Colo frente a la selección arriqueña, (Humberto Crossa, corresponsal).

## ESTRICTO CONTROL DE PRECIOS EN LOS BALNEARIOS

Funcionarios municipales obligarán a los dueños de negocios a exhibir en lugar visible la lista oficial de precios, para que el cliente conozca anticipadamente el valor del posible consumo.

**VINA DEL MAR.**— (Especial).— Ante las innumerables reclamaciones de turistas y visitantes, por cobro abusivo en los balnearios y otros lugares, el Alcalde de Vina del Mar, ha pedido al Director del Departamento de Inspección, el enolamiento de funcionarios municipales, voluntarios, para que, asesorados por inspectores técnicos, recorran en forma permanente los balnearios, para evitar cobros indebidos.

Este servicio de control se duplicará en días festivos. Funcionarios municipales obligarán a los dueños de negocios a exhibir en lugar visible la lista oficial de precios, para que el cliente conozca anticipadamente el valor del posible consumo.

**ARICA.**— Doscientas casas serán construidas en forma rápida en este puerto, para radicar a las numerosas familias que han ocupado terrenos que estaban destinados a construir otras obras. Este acuerdo fue tomado anoche, por la Junta de Adelanto Local, y significa un positivo paso en el progreso de la ciudad.

**ESPECULACION CON ACEITE, ARROZ Y CARNE.**— Debido a que se llevan grandes cantidades de arroz y aceite al Perú y Bolivia, se aprecia especulación en el precio de estos artículos, habiéndose denunciado, además, que muchos comerciantes locales, incluso, eluden los impuestos a la compraventa. Igualando la carne de vacuno, desde hace tiempo está subiendo constantemente de precio. Se hace necesario una inmediata y enérgica acción, en forma diaria y continua, de las autoridades y servicios que tienen a su cargo impedir la especulación.

**MUERTE CON RIFLE DE SALON.**— En el Valle de Azapa, encontró trágica muerte el menor Humberto Leonard, de once años de edad, quien se encontraba de visita con su padre en casa de Roberto Morales. El menor fue víctima de un disparo de rifle de salón, cuando jugaba con su amigo Iván, al caer dicho rifle al suelo.

**NECESIDADES EDUCACIONALES DE ZONA CORDILLERANA.**— Con el objeto de conocer en el terreno mismo las necesidades de construcciones escolares y otros problemas, viajó al interior del departamento el relacionador público del Ministerio del Interior, Renato Delorme, quien visitó, en primer término, el pueblo de Puzo.

**COLO COLO CON ARICA.**— Se anuncia, para mañana jueves la actuación en este puerto del equipo profesional de Colo Colo frente a la selección arriqueña, (Humberto Crossa, corresponsal).

**CURICO: MANO DE OBRA OFRECEN VECINOS PARA CONSTRUIR UNA ESCUELA**

**CURICO.**— Hasta el Intendente de esta provincia, Guillermo Maturana Donoso, llegaron dirigentes del Comité de Adelanto de la Población Matagorda, que quejados de la situación de esta ciudad, para formalizar el ofrecimiento de poner la obra de mano, sin costo alguno, para que se construya en ese populoso sector un local para escuela, con unas dos salas de clases y una pieza para instalar una policlínica, ambas cosas que son de suma necesidad para ese progresista sector. Esta construcción, agregaron estos dirigentes, con la ayuda voluntaria de todos los vecinos de la población, podría quedar terminada en marzo próximo, a fin de que empiece a funcionar en el venidero periodo escolar.

Por otra parte, presentó este mismo Comité un memorándum a la Municipalidad de esta ciudad, solicitando algunas obras de mejoramiento. Entre éstas, figuran la prolongación de la calle Alberto Morzón, para facilitar la circulación de vehículos; alumbrado público para la calle Vidal que da acceso a esta población, a fin de evitar con la oscuridad la actuación de la delincuencia. (Merino Bustos, corresponsal).

**Plaga de vinchucas apareció en Vicuña**

**VICUÑA.**— Una plaga de vinchucas ha aparecido en el sector El Campamento y Villaseca, cerca de Peralillo, según informó Carabineros.



Conjunto melódico “Las Sencillitas”, formado por las siguientes empleadas de la Industria Nacional de Neumáticos S. A. De izquierda a derecha: Carmen Avaria, Lidia Artega, Nora Aguirre, Isabel Ibañez y María Inés Aliza, Directora del Conjunto.



Algunos de los integrantes del Grupo Folklórico INSA, en los momentos de interpretar un “pequeño”, durante el almuerzo de camaradería que ofreció la Gerencia al personal, el domingo 6 de diciembre.

### AHORA TODOS LOS COMBINADOS GRACE CON PREMIOS

Sin Concurso ni sorteos, todo Combinado tiene premio. Forme el suyo.

Según el monto de su Combinado se le obsequiará a elección desde un regalo sorpresa hasta una radio Grundig o transistores.

<b>REFRIGERADORES</b> 1.- Tahiti 10" 2.- Riviera 9.5" 3.- Hawai 8" 4.- Monterey 7.5" 5.- Acapulco 5.5" 6.- Lavadora 7.- Cocina 8.- Conservadora Fensa para helados y productos congelados <b>RADIOS</b> Grundig 9.- 88-V	10.- 97 US 11.- 2450 Sobremesa 12.- Locarno (Electrola) 13.- Trento (Electrola) 14.- KS-400 15.- Enceradora 16.- Aspiradora 17.- Juguera 18.- Secador 19.- Extractor de aire 20.- Plancha Morphy 21.- Ventilador	22.- Reloj eléctrico (7H 211) 23.- 7H 223 24.- Máquinas de coser Singer 451 25.- Singer 404 26.- Singer 406 27.- Singer 371 28.- Singer 297 29.- Singer 172 30.- Tocadisco Garrard de Luxe AT-6 31.- Tocadisco Garrard Autoslim 32.- Tocadisco Monarch
--	---	---

Señores Grace y Cia. 1 SUR 1570 - Talca

Los ruegos se sirvan informarme sobre la cuota mensual de mi "Combinado Personal" formado con los artículos N°

Nombre completo \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Si desea una cotización para su "COMBINADO PERSONAL" ENVÍE EL SIGUIENTE CUPON.

VEA VITRINAS EN

**GRACE**

1 SUR 1570 - TALCA

Sin compromiso para usted solicite la visita de nuestro representante al fono 31580

## EL DIRECTOR

Los reclamos a que la publicación de estas cifras diere lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, Moneda 723, Oficina N° 212, Santiago, dentro del plazo de 15 días, a contar desde la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo, se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.



# LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

## Art. para el Hogar

**ALFA**  
E° 25  
Mensual  
Servicio técnico permanente.  
Completo surtido de repuestos.  
**ORDINA**  
ALAMEDA 2981

**CASA JACOB**  
ALAMEDA 853 LOCAL B  
SAN ALFONSO 55 EST. CENTRAL  
LE SIMPLIFICA  
LA ELECCION DE SU  
REGALO NAVIDEÑO  
ARTICULOS PARA DAMAS  
Y CABALLEROS  
PRECIOS DE FABRICA

**CAMBIAMOS**  
INDUCIDOS  
PARA JUGUERAS  
Y ENCERADORAS  
E° 25  
Descuentos a talleres  
MERCED 739 - Local A.

**A. JACOB Y CIA.**  
CREDITOS  
teatinos 634

**COMEDORES**  
**DORMITORIOS**  
**LIVINGS**  
20% COMPRELOS  
AL FABRICANTE  
FACILIDADES  
EXPOSICION Y VENTAS EN  
MONITAS 389  
FABRICA  
CARNOT 785, FONO 569724  
Por Santa Rosa, altura 2700

Servicio Técnico  
"Bazar de la Lavadora"  
REPARACIONES  
REFRIGERADORES  
LAVADORAS  
CON FACILIDADES  
JOSE SALVAT P.  
Fono. 69426 Elodoro Yañez 1033  
TARAPACA 1115  
AL LLEGAR A SAN DIEGO

**REGALE**  
CON ATENCION  
**REGALE**  
UN  
**CHEVRON**  
Anillos  
Joyas  
Gran surtido en  
Pulseras  
Oro 18K.  
Pie E° 30  
Surtido Facilitado  
PIE E° 10  
SALDO 10 MESES  
**Gabor**  
RELOJERIA  
ESTADO 48 - LINDO Y L.

## MODAS

**MODAS Zamy**  
TRAJES  
PARA NOVIAS  
VESTIDOS  
PARA MADRINAS  
Y FIESTAS  
Al Matia 1151 Fono 74429

**Alfandieria CHUAQUI**  
OPORTUNIDAD DE HOY  
CUADROS  
DE LANA  
E° 25 KILO  
EN 3 DIRECCIONES  
LOS TRES ANTONIOS 77, RUEDA  
SAN ALFONSO 75  
SAN ANTONIO 726, LOCALES 5-7

EL MISMO PRECIO 1962-1963  
Y TAMBIEN AHORA 1964  
VESTIDOS  
CAMISEROS  
AMERICANOS  
E° 9 90  
Julín Serra  
DIAS CRIVANTOS 684  
SAN ANTONIO 718

DEPOSITO  
"LANABEL"  
Ventas  
por kilo  
Madejón a E° 0.89.  
SANTO DOMINGO 971

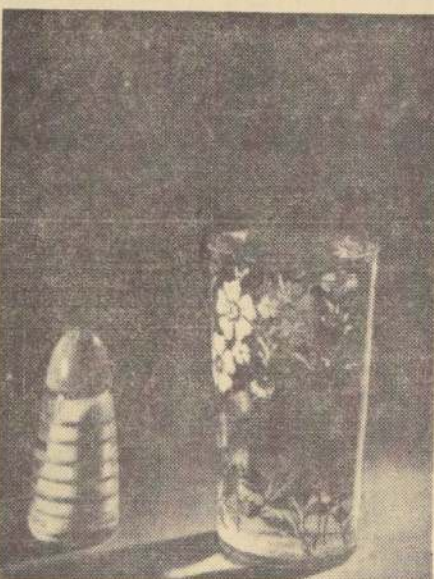
**CONSTRUCCION**  
REJAS  
DE  
FIERRO  
PUERTAS, PORTONES  
VENTANAS, MARCOS  
METALICOS  
EN  
PERFILES  
TUBULARES  
LORD COCHRANE 1480  
**METALURGICA KONMY**  
FONO 52870 FESTIVOS FONO 462013

**FIERRO**  
C.A.P. e IMPORTADO  
PERFILES CANERIAS  
Y PLANCHAS  
**FERROGLOBO LTDA.**  
SANTA ROSA 2285 - FONO 52732

## RAMONA

SEÑORA: USTED ME DIJO  
QUE TENIA GANAS DE  
COMER TORTILLA QUEMA-  
DA?  
SI, RAMONA.  
BUENO, LO QUE SON  
LAS COSAS; LE VOY  
A DAR EL GUSTO...  
...PERO NO CON LA  
TORTILLA, SE ME  
QUEMIARON LOS  
BIFES!

**AHORRE EN**  
**ASOCIACIONES DE AHORRO Y PRESTAMO**



## QUEDAN ESPACIOS ENTRE LAS MOLECULAS DE AGUA

¿Es posible verter el contenido de un salero de mesa mediano en un vaso de agua lleno hasta el borde, sin que rebalse el vaso? Con cuidado, podéis hacerlo, como se ve arriba. Llenad el vaso hasta el borde, aunque sin colmarlo. Luego añadid la sal muy lentamente, agitando mientras tanto con un alambre fino o con una paja, que ayuda a disolver la sal. Aunque el volumen del agua aumenta ligeramente, como lo demuestra el hecho de que sobrepasa el borde, el volumen total de la solución no es ni de mucho tan grande como la suma de los volúmenes de la sal y del agua antes de mezclarlos.

No se sabe exactamente por qué una solución ha de tener menos volumen que los elementos que la componen. Pero es evidente que hay espacios entre las moléculas del disolvente, en los cuales, en condiciones favorables, pueden encajar las moléculas de la substancia disuelta. El grado de contracción es irregular y varía con las diferentes substancias. Si en el anterior experimento empleáis azúcar en vez de sal, habrá apenas cambio de volumen. Por otra parte, existen substancias que aumentan el volumen total al disolverse.

## PLASTICOS

**CUEROS**  
**SOPORTADOS**  
**HULES**  
**PARA MESAS**  
**PLASTICOS**  
**EN GENERAL**  
SURTIDO COMPLETO  
PUENTE 565  
FONO 60310

## Bicicletas

**BICICLETAS**  
y repuestos de  
los mejores marcos  
en todos los modelos  
LA CASA MAS ANTIGUA  
DEL RAMO FUNDADA  
HACE MAS DE 50 AÑOS  
**ARTURO FRIEDEMANN**  
HUERFANOS 1113

**CASA DE LOS PIJAMAS**  
HUERFANOS 1165 - FONO 64708  
Batas de levantarse para  
Señoras, Caballeros y Niños  
LA MEJOR CONFECCION  
EN ESA NOCHE MARAVILLOSA QUE ES NAVIDAD

## CASAS-VENTAS

**CASITAS**  
**INSTALADAS**  
PREFABRICADAS  
CASITA E° 3190  
CASITA E° 1900  
PIZA E° 900  
YANEZ HNOS LTDA  
10 DE JULIO 1207  
DE 9-1-4-8 PM.

## RELOJERIA

JOYERIA Y RELOJERIA  
**CAMPOS**  
relojes de las  
mejores marcas  
joyas  
y fantasias  
SAN PABLO 1082

## DEPORTES

**"El Crack"**  
EN SU  
GRAN VENTA  
INAUGURACION  
OFRECE A PRECIOS  
DE PROPAGANDA  
TODA CLASE DE AP-  
PLIQUES DE DEPORTES.  
SAN DIEGO 339  
FONO 88602

**KODAK** Cámaras,  
Películas,  
Albumes,  
Marcos  
**PARKER** Lapiceras  
61-51-21  
desde E° 38  
**JORGE GARCES Y CIA**  
AHUMADA 200

**ESCOLARES**  
BOLSONES  
PORTADOCUMENTOS  
ESTUCHES ETC.  
PRECIOS DE  
FABRICANTES  
**FE DE MATELAS**  
MUNDIAL  
2 DE MAYO 65  
ARTICULOS  
DEPORTIVOS  
CINTURONES  
GUANTES  
BILLETAS  
ETC.  
TODAVIA MANTENEMOS  
PRECIOS  
ANTIGUOS

Lo que su hijo ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónesele a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1478.

## POR LINDO PALACIO

## Radio-Televisión

**Ahora**  
**LONG**  
**PLAY**  
E° 12  
**ORDINA**  
ALAMEDA 2981

**RADIOS**  
**GERMANIO**  
**JAPONESAS**  
E° 34 90  
**RADIO SPORT**  
AV. MATIA 1121 - TEL. 84497

## Ropa para Hombre

**HECHURAS**  
DE 1a.  
E° 55  
**L. FUENTES**  
ESPERANZA 1042  
(Al llegar a Mapocho)

**FCA CAMISAS**  
**LA CATEDRAL**  
San Pablo 1071

AMPLIOS SURTIDOS EN  
ARTICULOS PRACTICOS DE  
VESTIR PARA  
CABALLEROS  
SEÑORAS Y NIÑOS

**COMPRE**  
**EL TRAJE**  
INDEFORMABLE  
1965  
Y PAGUELO  
EN 10 MESES  
SOLO DONDE  
LAS OVEJITAS NEGRAS  
BANDERA 637

**Casa**  
**Juillerat**  
Artículos finos  
para Caballeros  
Colonias y lociones  
Nueva Dirección:  
PASAJE A. EDWARDS 1069

**PAN DE**  
**PASCUA**  
Panaderia  
San Alfonso.  
Precios especiales  
para comerciantes,  
sindicatos, corpora-  
tivas e institucio-  
nes.  
Haga sus pedidos  
con anticipación al  
Fono 91930  
Blanco Encalada 2899

**EN VALPARAISO**  
SERVICIO AUTORIZADO  
LEGITIMOS  
**N. S. U.**  
FONO 577  
MORRIS 577  
**OSVALDO MUÑOZ**  
VALPARAISO

**MODERNO SURTIDO**  
MAZONES PARA...

**ANTEOJO**  
HAMESTER  
AGUSTIN VILLALBA  
TEL. 84001 - CALLE...

**JUGUETES**  
Fca. de Juguetes  
Distribuidor...

**LOS**  
**JUGUETES**  
REPOSICION...  
PATRON...  
FERRERIA...

**VARIO**  
AHOR...  
PARRILLAS...  
MERCADO...

**Casa**  
**LEPE**  
LA MAS SURTIDA  
EN CHILE  
EN REPUESTOS  
GOMA PARA  
VEHICULOS DE  
TODAS LAS MARCAS  
Alameda 2285

Visite la Tienda  
**EL MUNDO**  
¡PASE UN MOMENTO  
AGRADABLE!

**VI**  
Caja de Cor...  
Medicinas...  
FARMACIA...



# TODO... (De la 1a. Pág.)

computadores para trabajar en cualquier lugar del país. Los bomberos de Chalcabán aportan una sala con 20 sillas para efectuar clases.

Desde Ovalle, el Municipio de la Escuela Politécnica consistente en adobe para muros y material de techumbre. El Centro de Padres y Apoderados, de la Escuela 49, de la misma ciudad, ha ofrecido el trabajo de sus miembros para construir locales escolares, y desde la localidad de San Marcos, en Combarba, la señora Encarnación Oyarce ofrece un terreno para un local escolar.

En Los Andes, el Instituto Pascual Baboriza ofrece las instalaciones, y el equipamiento para la Escuela Politécnica N.º 3, mientras desde San Felipe, se informa que el señor Jorge Vergara dona un terreno en Catequi para construir la destruida Escuela número 50.

El Instituto Vida Santa, aporta su campamento de Loncura, en Quintero. Los habitantes de la población Nueva Aurora, de Viña del Mar, comunican que han iniciado la construcción del cuarto pabellón de la Escuela N.º 160.

EN SANTIAGO. — De una lista que lleva varias páginas el libro de donaciones se lleva para las donaciones en la capital destacan los siguientes aportes: Mario Pizarro, obrero de la Cisterna, ofrece su trabajo de "tercería" de Tili Tili, para casa de vacaciones.

Y un segundo ofrecimiento de los penados. Se trata de los reos de la Penitenciaría, que ofrecen su trabajo en construcciones.

La Asociación de propietarios de la Palmilla, dona un terreno para una escuela, e igual ofrecimiento hace la Junta de Vecinos de la Población Baur. El Club Valentín Letelier presta su local para sala de clases y hay varios ofrecimientos individuales para trabajar en construcciones, como el de un auxiliar de la Escuela N.º 39 que se ofrece para colocar vidrios.

EN EL SUR. — La tradicional generosidad de la gente sureña, se ha demostrado ampliamente ahora en esta campaña nacional de absorción de matriculas.

Pichilegua, una pequeña localidad de la provincia de OHiggins, inicia la lista sureña con el ofrecimiento del Hospital de Cristo que pone a disposición de las autoridades un lugar para vacaciones.

Ofrecimiento desde pequeños terrenos para una escuela de campo hasta decenas de hectáreas, salpican el mapa sureño. En Talca, Radio Minería inició una campaña para recolectar fondos con el objeto de construir una escuela y le dio la partida con un millón de pesos, 500 lámparas y 500 cuadernos. En Constitución, el Club de Leones construyó una escuela para 120 alumnos.

En esta campaña nacional, no podía estar ausente uno de nuestros más alejados rincones. Se trata de Alto Palena, cuyos habitantes, agrupados en la Cooperativa "La Granja", donaron un terreno para una escuela que cope la capacidad de alumnos de la zona.

En Punta Arenas, un comité de profesionales y técnicos comunicó que construirá una escuela con capacidad para 300 alumnos, mientras el frigorífico Río Seco cedió 3 mil metros cuadrados de terreno para dicha escuela.

OTROS APORTES. — La Fundación de Viviendas y Asistencia Social, ha informado al Ministerio de Educación que pone a su disposición locales y galpones para escuelas en 34 ciudades sureñas.

Desde San Felipe se avisa que la empresa de "Obras y Construcciones" donará dos escuelas prefabricadas con seis salas de clases cada una, e incluso una casa para el Director.

La firma "Montana Industrial" de Viña del Mar, hará entrega de mil galones de pintura de diversos tipos, cuando ésta sea solicitada para su uso.

Como es imposible poder avistar todas las donaciones en estos momentos, en que cada día llegan desde los más apartados rincones del país, el Ministerio de Educación está confeccionando una lista de ellas, que será reactualizada una vez a la semana. Al mirar el alto de telegramas y comunicaciones no cabe la menor duda que el llamado hecho a la ciudadanía ha encontrado el más apuro en todos los sectores.

## DEFUNCIONES

Ha fallecido nuestro querido suegro y padre, señor

GUILLERMO SANZ CARACUEL. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 16 horas en la Parroquia de Jesús Nazareno, (Manuel Montt 797).

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuela, doña

TERESA LARA TIERRA. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, el cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Pedro A. González N.º 725, a las 17 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuela, doña

CARMEN DONOSO BARRERA. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, el cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Salvador Allende N.º 623, a las 16.30 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuela, doña

JUANA M. ROMÁN. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, el cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Siempreviva N.º 1850, a las 16 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo y hermano, señor

ORLANDO VELIZ RODRIGUEZ. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, el cortejo partirá desde la Iglesia de los Capuchinos, a las 11 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas. La familia.

Ha fallecido nuestra inolvidable cuñada, señora

ENMA MUÑOZ vda. de BEAUVAIS (Q. E. F. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 16 horas, en la Parroquia de Santa Sofía, (Lord Cochrane esquina Pedro Lagos). La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuela, señora

LAURA MUÑOZ vda. de CORDOVA. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Ramón Freire 1006, (Paradero 22, por Vicuña Mackenna), a las 15 horas. La familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo y padre, señor

GUILLERMO SANZ CARACUEL. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 16 horas en la Parroquia de Jesús Nazareno, (Manuel Montt 797).

Isabel Olivares vda. de Sanz e hijos.

El Consejo del Partido Demócrata Cristiano de la Cuarta Comuna, tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra camarada fundadora, señora

ROSAL GONZALEZ vda. de SAEZ (Q. E. F. D.). Sus restos son velados en nuestra sede social de Bernal del Mercado 11, y sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, a las 16.30 horas. Partido Demócrata Cristiano, Cuarta Comuna, Santiago.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

LUIS ALBERTO AGUILAR VIDAL (Q. E. F. D.). Se le oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 10 horas, en la Parroquia San Alberto, (Muñoz Gamero 823). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (por Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avenida Recoleta 2334, a las 17 horas. La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro Subcontralor, señor

GUILLERMO SANZ CARACUEL. Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará a las 16 horas en la Parroquia de Jesús Nazareno, Manuel Montt 797, partiendo el cortejo hacia el Cementerio Católico. Cía. Chilena de Electricidad Ltda.

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito, y bisabuelo, señor

JORGE MARTINEZ ARBUNICH (Q. E. F. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia Santa Cruz de Alta, a las 8.30 horas, (puerto de Recoleta). La familia.

# El Gobierno Barrerá... (De la 1a. Pág.)



La política de comercialización que seguirá el Gobierno para capitalizar a los productores agropecuarios y permitir que los precios de los alimentos estén al alcance de la masa consumidora, a través de un vasto programa de cooperativismo, dio a conocer en la tarde de ayer el Vicepresidente de la Empresa de Comercio Agrícola, José Suárez Fanjul. En el grabado, el Ejecutivo de la Empresa, segundo de izquierda a derecha, en los momentos en que hace su exposición en la conferencia de prensa que ofreció, rodeado de los técnicos que trabajan en el programa.

## Cadenas... (De la 1a. Pág.)

ciones, relativo a la propaganda radial y aprobado ayer por el Senado dice como sigue:

7) Desde el trigésimo hasta el octavo día que preceda a cada elección general, todas las radioemisoras del país deberán transmitir diariamente en cadena nacional obligatoria y gratuita, a la hora que determine el reglamento, un programa de difusión política que durará 30 minutos.

Cada partido político podrá participar en dicho programa en dos oportunidades de igual duración, en la forma que determine el Reglamento y en el orden que resulte del sorteo a que se refiere el artículo 22.

Sólo podrán intervenir en estos programas el presidente o el vicepresidente de cada partido político inscrito en el protocolo a que se refiere el artículo 20.

Los partidos políticos que deseen participar en la cadena nacional obligatoria deberán manifestar su voluntad, dentro de los plazos y en la forma que establezca el Reglamento. El partido que no lo hiciera en tiempo y forma perderá su derecho, y las radioemisoras podrán disponer libremente de los espacios que queden vacantes. Podrá un partido ocupar uno solo de los tiempos de 30 minutos o una parte de uno de los tiempos o de ambos. Asimismo, cada partido político podrá limitar su intervención a cada uno o más radioemisores, a su elección.

Los partidos políticos no podrán transferir o traspasar los espacios que pudieren corresponderles en la cadena nacional obligatoria.

La cadena nacional obligatoria también procederá antes de cada elección de Presidente de la República y funcionará en el plazo y condiciones que determine el Reglamento.

Los delitos e infracciones que pudieren cometerse a través de la cadena nacional serán de responsabilidad del orador respectivo, y no afectarán a las radioemisoras.

El Gobierno no podrá, salvo los casos de calamidad pública, comoción interior o amenaza externa, usar la cadena nacional de radioemisoras en los 30 días anteriores a cada una de las elecciones a que se refiere esta ley.

El señor Pablo pidió que se eliminara el inciso segundo, que excluye a los diarios o revistas que declaren pertenecer a un partido político, porque esta excepción sólo beneficiaría en el hecho al diario comunista "El Siglo".

Votados los otros dos incisos de la indicación de Tomás, se registraron 5 votos a favor, 4 en contra y dos pareos.

En consecuencia, no hubo quórum de votación, ya que menos de 11 senadores, pues los pareos no se cuentan. Y la sesión debió ser suspendida.

La votación final del proyecto se reanudarà en la sesión ordinaria de las 16 horas de hoy.

## SOC. CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

### PROPUESTAS PUBLICAS PROVISION E INSTALACION DE ARTEFACTOS DE ALUMBRADO

#### HOSPITAL DE LONQUIMAY.

Se solicitan propuestas públicas para la provisión e instalación de artefactos de alumbrado en el HOSPITAL DE LONQUIMAY.

Los antecedentes se entregarán en el Departamento de Arquitectura de la Sociedad, calle Ahumada N.º 236, 7.º piso, desde el día 16 de diciembre adelante, de 9 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el día 23 de diciembre de 1964, a las 11 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Presidente Ríos N.º 6, 4.º piso.

Las firmas contratistas deberán tener a día de inscripción en el Registro de Contratistas. SANTIAGO, 15 de diciembre de 1964.

EL GERENTE

## Inmobiliaria "Manuel Guzmán Maturana" S. A.

Por acuerdo del Directorio, clausura la Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 22 de diciembre de 1964, a las 15 horas, en el local de la Sociedad Nacional de Profesores, Catedral N.º 1139, Santiago.

TABLA DE LA CITACION: Financiación de la Construcción. Proposiciones.

CIERRE DEL REGISTRO: El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 21 hasta el 29 de diciembre de 1964, ambas fechas inclusive, por realización de Junta General Extraordinaria de Accionistas.

El Presidente

## Por orden de la Dirección de Aprovisionamiento del Estado

remate de vehículos motorizados, máquinas de escribir, sumar y calcular, neumáticos, capotes, frazadas, pantalones, buisas, zapatos, muebles, mantas de Castilla.

MAÑANA JUEVES 17 DE DICIEMBRE DE 1964. EN AVENIDA MATUCANA N.º 200. A LAS 9.30 HORAS

H A Y : 3 Furgones Ford 1953 incompletos 2 Furgones Ford 1952 incompletos 1 Furgón Ford 1956 incompleto 2 Automóv. Ford 1951 incompletos 1 Automóvil Ford 1953 incompleto 1 Camionet. Ford 1953 incompleta 1 Furgón Ford 1951 incompleto 1 Camión Ford 1940 incompleto

52 máquinas de escribir, sumar y calcular, marcas Underwood, Remington, Mercedes, Haida, Royal, Hermes, Ideal; 1.100 capotes de paño, 4.200 pantalones de gabardina, 3.500 pares de zapatos, 180 neumáticos, buisas, sanitarios, romana pata de gallo, ollas, baldes, platos, cucharas, cuchillos, reloj mural, herramientas, lote de catres de fierro, escritorios de roble, estantes, artículos de escritorio.

EXHIBICION: HOY MIERCOLES 16 DE DICIEMBRE, DE 9 A 12 Y DE 15 A 18 HORAS.

PAGO AL CONTADO ENTREGA DENTRO DE LAS 48 HRS. NOTA: El comprador deberá pagar sobre el monto de la subasta, 10% comisión de Martillo que fija el DFL N.º 263, de 24 de julio de 1953, más el impuesto a la compraventa correspondiente.

EL DIRECTOR

## CAJA DE CREDITO POPULAR

# DE CHILE

Comprador	Vendedor
Eº 2.700	Eº 2.710
" 7.5816	" 7.6097
" 3.099	" 3.110

15 de Diciembre de 1964.

## Informaciones Comerciales

Redadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

## MERCADO BURSATIL

La plaza en el día de ayer, se mostró muy débil, con un movimiento notablemente en su rubro, Banco de Chile, que se vendió a 2.700, 2.710, 2.720, 2.730, 2.740, 2.750, 2.760, 2.770, 2.780, 2.790, 2.800, 2.810, 2.820, 2.830, 2.840, 2.850, 2.860, 2.870, 2.880, 2.890, 2.900, 2.910, 2.920, 2.930, 2.940, 2.950, 2.960, 2.970, 2.980, 2.990, 3.000, 3.010, 3.020, 3.030, 3.040, 3.050, 3.060, 3.070, 3.080, 3.090, 3.100, 3.110, 3.120, 3.130, 3.140, 3.150, 3.160, 3.170, 3.180, 3.190, 3.200, 3.210, 3.220, 3.230, 3.240, 3.250, 3.260, 3.270, 3.280, 3.290, 3.300, 3.310, 3.320, 3.330, 3.340, 3.350, 3.360, 3.370, 3.380, 3.390, 3.400, 3.410, 3.420, 3.430, 3.440, 3.450, 3.460, 3.470, 3.480, 3.490, 3.500, 3.510, 3.520, 3.530, 3.540, 3.550, 3.560, 3.570, 3.580, 3.590, 3.600, 3.610, 3.620, 3.630, 3.640, 3.650, 3.660, 3.670, 3.680, 3.690, 3.700, 3.710, 3.720, 3.730, 3.740, 3.750, 3.760, 3.770, 3.780, 3.790, 3.800, 3.810, 3.820, 3.830, 3.840, 3.850, 3.860, 3.870, 3.880, 3.890, 3.900, 3.910, 3.920, 3.930, 3.940, 3.950, 3.960, 3.970, 3.980, 3.990, 4.000, 4.010, 4.020, 4.030, 4.040, 4.050, 4.060, 4.070, 4.080, 4.090, 4.100, 4.110, 4.120, 4.130, 4.140, 4.150, 4.160, 4.170, 4.180, 4.190, 4.200, 4.210, 4.220, 4.230, 4.240, 4.250, 4.260, 4.270, 4.280, 4.290, 4.300, 4.310, 4.320, 4.330, 4.340, 4.350, 4.360, 4.370, 4.380, 4.390, 4.400, 4.410, 4.420, 4.430, 4.440, 4.450, 4.460, 4.470, 4.480, 4.490, 4.500, 4.510, 4.520, 4.530, 4.540, 4.550, 4.560, 4.570, 4.580, 4.590, 4.600, 4.610, 4.620, 4.630, 4.640, 4.650, 4.660, 4.670, 4.680, 4.690, 4.700, 4.710, 4.720, 4.730, 4.740, 4.750, 4.760, 4.770, 4.780, 4.790, 4.800, 4.810, 4.820, 4.830, 4.840, 4.850, 4.860, 4.870, 4.880, 4.890, 4.900, 4.910, 4.920, 4.930, 4.940, 4.950, 4.960, 4.970, 4.980, 4.990, 5.000, 5.010, 5.020, 5.030, 5.040, 5.050, 5.060, 5.070, 5.080, 5.090, 5.100, 5.110, 5.120, 5.130, 5.140, 5.150, 5.160, 5.170, 5.180, 5.190, 5.200, 5.210, 5.220, 5.230, 5.240, 5.250, 5.260, 5.270, 5.280, 5.290, 5.300, 5.310, 5.320, 5.330, 5.340, 5.350, 5.360, 5.370, 5.380, 5.390, 5.400, 5.410, 5.420, 5.430, 5.440, 5.450, 5.460, 5.470, 5.480, 5.490, 5.500, 5.510, 5.520, 5.530, 5.540, 5.550, 5.560, 5.570, 5.580, 5.590, 5.600, 5.610, 5.620, 5.630, 5.640, 5.650, 5.660, 5.670, 5.680, 5.690, 5.700, 5.710, 5.720, 5.730, 5.740, 5.750, 5.760, 5.770, 5.780, 5.790, 5.800, 5.810, 5.820, 5.830, 5.840, 5.850, 5.860, 5.870, 5.880, 5.890, 5.900, 5.910, 5.920, 5.930, 5.940, 5.950, 5.960, 5.970, 5.980, 5.990, 6.000, 6.010, 6.020, 6.030, 6.040, 6.050, 6.060, 6.070, 6.080, 6.090, 6.100, 6.110, 6.120, 6.130, 6.140, 6.150, 6.160, 6.170, 6.180, 6.190, 6.200, 6.210, 6.220, 6.230, 6.240, 6.250, 6.260, 6.270, 6.280, 6.290, 6.300, 6.310, 6.320, 6.330, 6.340, 6.350, 6.360, 6.370, 6.380, 6.390, 6.400, 6.410, 6.420, 6.430, 6.440, 6.450, 6.460, 6.470, 6.480, 6.490, 6.500, 6.510, 6.520, 6.530, 6.540, 6.550, 6.560, 6.570, 6.580, 6.590, 6.600, 6.610, 6.620, 6.630, 6.640, 6.650, 6.660, 6.670, 6.680, 6.690, 6.700, 6.710, 6.720, 6.730, 6.740, 6.750, 6.760, 6.770, 6.780, 6.790, 6.800, 6.810, 6.820, 6.830, 6.840, 6.850, 6.860, 6.870, 6.880, 6.890, 6.900, 6.910, 6.920, 6.930, 6.940, 6.950, 6.960, 6.970, 6.980, 6.990, 7.000, 7.010, 7.020, 7.030, 7.040, 7.050, 7.060, 7.070, 7.080, 7.090, 7.100, 7.110, 7.120, 7.130, 7.140, 7.150, 7.160, 7.170, 7.180, 7.190, 7.200, 7.210, 7.220, 7.230, 7.240, 7.250, 7.260, 7.270, 7.280, 7.290, 7.300, 7.310, 7.320, 7.330, 7.340, 7.350, 7.360, 7.370, 7.380, 7.390, 7.400, 7.410, 7.420, 7.430, 7.440, 7.450, 7.460, 7.470, 7.480, 7.490, 7.500, 7.510, 7.520, 7.530, 7.540, 7.550, 7.560, 7.570, 7.580, 7.590, 7.600, 7.610, 7.620, 7.630, 7.640, 7.650, 7.660, 7.670, 7.680, 7.690, 7.700, 7.710, 7.720, 7.730, 7.740, 7.750, 7.760, 7.770, 7.780, 7.790, 7.800, 7.810, 7.820, 7.830, 7.840, 7.850, 7.860, 7.870, 7.880, 7.890, 7.900, 7.910, 7.920, 7.930, 7.940, 7.950, 7.960, 7.970, 7.980, 7.990, 8.000, 8.010, 8.020, 8.030, 8.040, 8.050, 8.060, 8.070, 8.080, 8.090, 8.100, 8.110, 8.120, 8.130, 8.140, 8.150, 8.160, 8.170, 8.180, 8.190, 8.200, 8.210, 8.220, 8.230, 8.240, 8.250, 8.260, 8.270, 8.280, 8.290, 8.300, 8.310, 8.320, 8.330, 8.340, 8.350, 8.360, 8.370, 8.380, 8.390, 8.400, 8.410, 8.420, 8.430, 8.440, 8.450, 8.460, 8.470, 8.480, 8.490, 8.500, 8.510, 8.520, 8.530, 8.540, 8.550, 8.560, 8.570, 8.580, 8.590, 8.600, 8.610, 8.620, 8.630, 8.640, 8.650, 8.660, 8.670, 8.680, 8.690, 8.700, 8.710, 8.720, 8.730, 8.740, 8.750, 8.760, 8.770, 8.780, 8.790, 8.800, 8.810, 8.820, 8.830, 8.840, 8.850, 8.860, 8.870, 8.880, 8.890, 8.900, 8.910, 8.920, 8.930, 8.940, 8.950, 8.960, 8.970, 8.980, 8.990, 9.000, 9.010, 9.020, 9.030, 9.040, 9.050, 9.060, 9.070, 9.080, 9.090, 9.100, 9.110, 9.120, 9.130, 9.140, 9.150, 9.160, 9.170, 9.180, 9.190, 9.200, 9.210, 9.220, 9.230, 9.240, 9.250, 9.260, 9.270, 9.280, 9.290, 9.300, 9.310, 9.320, 9.330, 9.340, 9.350, 9.360, 9.370, 9.380, 9.390, 9.400, 9.410, 9.420, 9.430, 9.440, 9.450, 9.460, 9.470, 9.480, 9.490, 9.500, 9.510, 9.520, 9.530, 9.540, 9.550, 9.560, 9.570, 9.580, 9.590, 9.600, 9.610, 9.620, 9.630, 9.640, 9.650, 9.660, 9.670, 9.680, 9.690, 9.700, 9.710, 9.720, 9.730, 9.740, 9.750, 9.760, 9.770, 9.780, 9.790, 9.800, 9.810, 9.820, 9.830, 9.840, 9.850, 9.860, 9.870, 9.880, 9.890, 9.900, 9.910, 9.920, 9.930, 9.940, 9.950, 9.960, 9.970, 9.980, 9.990, 10.000, 10.010, 10.020, 10.030, 10.040, 10.050, 10.060, 10.070, 10.080, 10.090, 10.100, 10.110, 10.120, 10.130, 10.140, 10.150, 10.160, 10.170, 10.180, 10.190, 10.200, 10.210, 10.220, 10.230, 10.240, 10.250, 10.260, 10.270, 10.280, 10.290, 10.300, 10.310, 10.320, 10.330, 10.340, 10.350, 10.360, 10.370, 10.380, 10.390, 10.400, 10.410, 10.420, 10.430, 10.440, 10.450, 10.460, 10.470, 10.480, 10.490, 10.500, 10.510, 10.520, 10.530, 10.540, 10.550, 10.560, 10.570, 10.580, 10.590, 10.600, 10.610, 10.620, 10.630, 10.640, 10.650, 10.660, 10.670, 10.680, 10.690, 10.700, 10.710, 10.







# VIDA SOCIAL

MATRIMONIO VALDES GUILISAS TI-BIRREL SIMPSON.



En la Iglesia de la Divina Providencia fue bendecido el sábado pasado, ante una numerosa concurrencia, el matrimonio de la señorita Isabel Margarita Birrel Simpson con el señor Santiago Valdés Guilisas. A quienes vemos, en el grabado, en el momento en que reciben la bendición nupcial.

## HONOR DEL EMBAJADOR DE MEXICO, Y SEÑORA DE ORTIZ HERNANDEZ.

El grupo de amistades de la señorita Carmen Martínez Munizaga la sorprendió con un coctel el sábado pasado, en su residencia de calle Emilio Delporte.

## RECEPCION.

La señorita Gloria Grez García ofreció en su residencia de calle Alejandro Valdés, una recepción, el sábado pasado, a un grupo de sus relaciones.

## COCTEL.

Un grupo de amistades de la señorita Carmen Martínez Munizaga la sorprendió con un coctel el sábado pasado, en su residencia de calle Emilio Delporte.

## COCTEL.

Don Francisco Buñes Sanfuentes y señora Elisa Ripamonti de Buñes ofrecerán hoy un coctel, en su residencia, a un grupo íntimo de sus relaciones, con motivo de celebrar veinticinco años de matrimonio.

## DE PUNTA ARENAS.

Ha regresado de Punta Arenas, donde pasó una temporada, el señor Osvaldo Igual Ramírez.

## EN MEMORIA DE DON GONZALO PIZARRO OPASO.

Con motivo de cumplirse el tercer aniversario del fallecimiento del señor Gonzalo Pizarro Opaso, se oficiará mañana una misa en su memoria, por el eterno descanso de su alma, a las 11.30 horas, en la Iglesia La Graciosa Nacional.

## TE EN LA EMBAJADA DE BRASIL.

La señora Julia Salles de Ramos de Alencar, esposa del Embajador del Brasil, ofrecerá hoy un té en su residencia de Avenida Bernardo O'Higgins, en honor y despedida de la señora Aida Y. de Ghamrawy, esposa del Embajador de la República Árabe Unida, con motivo de su alejamiento del país.

## CAMBIO DE RESIDENCIA.

La familia Ovalle Pacheco ha trasladado su residencia a calle Huérfanos 538, departamento J.

## NACIMIENTO.

Ha nacido un hijo del señor Alejandro Lewin Campaña y de la señora María del Pilar Guzmán de Lewin.

## ENFERMOS.

Se encuentra enferma de cuidado, en la Clínica de la Universidad Católica, la señorita Lorena Salas Lavandero.

Restablecido, el señor Gabriel Larraín Valdivieso.

## EN LA PISCINA DEL HOTEL CARRERA.

Muy concurrida ha estado últimamente la piscina del Hotel Carrera, los sábados y domingos. Recientemente hemos visto, entre otras, a las siguientes personas:

Adriana Larraín Undurraga, María Elena Infante Correa, Mariana Camarón Vázquez, María Cecilia Arriagada del Solar, María del Pilar Martínez Goycoolea, María de la Luz Torrealba Acevedo, María Teresa Medina Chuecas, María Teresa Fernández, y los señores Ignacio Bascuñán Almaraz, Juan Pablo Covarrubias Solar, Arturo Lamarca Barros, Iván Torrealba Acevedo, Gonzalo Campos Solar, Humberto Orellana Chintole, Luis Eduardo Silva García, Huidobro, Francisco Garcés Reyes y otros.

## DE RIO DE JANEIRO.

Después de permanecer una larga temporada en Río de Janeiro, ha regresado el señor José Echeverría Guzmán.

## CONFERENCIA

El abogado señor Jaime Galte, vicepresidente de la Sociedad Científica de Parapsicología, dará hoy miércoles a las 19 horas, en calle Ejército 555, sala 4, una conferencia sobre "Materialismo y Espiritualismo", siendo libre la entrada.

## NACIMIENTO.

En la Clínica Alemana, ha nacido Marcela, hijo de don Ernesto Lewis y señora Rebeca Brob de Lewis.

## EN LOS CERRILLOS REPRESENTANTE DE CHAMEBEL, MIEMBRO DEL "CI-MUR" Y ADMINISTRADOR DE LA ASOCIACION DE INDUSTRIALIZACION BELGA DE LA EDIFICACION



El Gerente de "Vidrios y Aluminio S. A.", señor Fernando Renard V., recibe a su llegada a Chile al señor Pierre Vierendeel, Ingeniero Asesor de CHAMEBEL, de Bélgica, una de las más importantes organizaciones del mundo en el rubro de aluminio para la construcción. Con la visita del señor Vierendeel se inicia la Asesoría que CHAMEBEL prestará a "Vidrios y Aluminio S. A.", en Chile.

## ¡POR FIN!

LA REVISTA QUE LA ADOLESCENCIA CHILENA RECLAMABA:

## "RINCON JUVENIL"

- Para los verdes años.
- Consejos oportunos.
- Moda juvenil.
- El disco y sus astros.
- Lecciones de guitarra.
- Las canciones en boga.
- Radio - Teatro - Cine - TV, para la juventud.
- FOTOS DE SUS ASTROS FAVORITOS.

¡ESTO Y MUCHO MAS EN LA NUEVA REVISTA!

## "RINCON JUVENIL" APARECERA TODOS LOS JUEVES

Desde el 17 de diciembre.

¡No se la pierda!  
E° 0,40

LA NACION — Miércoles 16 de Dic. 1964 — 13

## EL VIERNES DESFILAN POR EL CENTRO LOS VIEJOS PASCUEROS

El próximo viernes se efectuará el tradicional desfile por las calles céntricas de la capital de los integrantes de la "Agrupación de Viejos Pascueros", lo que siempre antes de Navidad constituye una nota de colorido y animación. Los "viejos" iniciarán su desfile alrededor de las 19 horas y se dividirán en grupos, con el propósito de que puedan verlos y seguirlos el máximo de niños posibles.

Mientras tanto, la "Agrupación de Viejos Pascueros" sigue atendiendo consultas y pedidos en su sede de Lastarria 125, teléfono 381622. Como se sabe, los "viejos" participan en los repartos de juguetes en las fiestas de Indias e instituciones y, en la Nochebuena, en los hogares. En los hospitales de niños prefieren su concurso gratuitamente, cumpliendo de esta manera con una labor social.

## un buen consejo...

para dolores, callos, durazas, o molestias un Pedicuro con 22 años de prestigio

- También.
- Manicura para Damas y Caballeros
- Depilación a la cera
- Plantillas ORTOPEDICAS

Pedicuro  
**Lustig**

SANTIAGO: San Antonio 510-ef. 203-fono 33902  
VIÑA DEL MAR: Edificio Escorial-Local 10-Entre piso.

Un práctico

## regalo

de Pascua y Año Nuevo



## UN CORTE DE GENERO

Listo para regalar

Algodones finos estampados, acondicionados en bolsitas de papel celofán con cinta nylon.

CORTES DE:	
2 metros	E° 3,90
2 "	E° 5,40
2,50 "	E° 5,20
2,50 "	E° 6,60
3 "	E° 6,20
3 "	E° 7,90
3,50 "	E° 7,10
3,50 "	E° 9,40

## NESCAFÉ

Oferta Extraordinaria!



E° 2,90

- Diseños indicados para niñas, Jovencitas y Señoras.

- Telas ideales para el campo, la playa y la ciudad.

- El regalo mas apropiado para fundos, fábricas y sindicatos.

SABADO 19 ABIERTO TODO EL DIA

CASA  
**García**  
CADA SECCION UNA TIENDA • CADA ARTICULO UNA OCAISON  
Av. B. OHIGGINS esq. Av. ESPAÑA

## ¡felices Pascuas



este domingo  
**500**  
MILLONES

2 grandes gordos de 50 millones

2 gordos de 20 millones

5 gordos de 10 millones  
20 gorditos de 1 millón

Además de aproximaciones y terminaciones pagamos 3 mil centenas por los 30 gordos millonarios.

VIGESIMO E° 2,50  
entero E° 50

## LOTERIA

de Concepcion



# A LOS SEÑORES AGRICULTORES

## MAYORES INSTRUCCIONES PARA LA CONFECCION DEL INVENTARIO INICIAL

Obligaciones que les imponen la nueva Ley de Impuesto a la Renta y el Reglamento de Contabilidad Agrícola, contenido en el Decreto de Hacienda N° 3.090, publicado en el Diario Oficial de 19 de octubre de 1964.

La nueva Ley de impuesto a la Renta grava la renta efectiva proveniente de la explotación agrícola con el IMPUESTO DE PRIMERA CATEGORÍA, a partir del año tributario 1965.

Por consiguiente todos los agricultores, cualquiera que sea, el monto del avalúo del predio explotado, la importancia de la actividad agrícola y el monto de las rentas efectivas que obtengan en esa actividad, quedan sometidos a la obligación de declarar dichas rentas efectivas pagar sobre ellas los impuestos correspondientes y llevar contabilidad por la explotación agrícola.

El Decreto de Hacienda N° 3090 publicado en el Diario Oficial del día 19 de octubre p.p.d. sobre Reglamento de Contabilidad Agrícola, señala las obligaciones que afectan a los agricultores y establece las normas para cumplir. A continuación se destacan algunas de las principales obligaciones que establece el Reglamento mencionado.

### I.—OBLIGACION DE LLEVAR CONTABILIDAD

1.—Todos los agricultores están obligados a llevar contabilidad de acuerdo con los siguientes sistemas que establece el nuevo Reglamento de Contabilidad Agrícola:

a) **Sociedades Anónimas.**— Deberán llevar contabilidad completa en los libros Caja, Diario, Mayor e Inventarios y Balances, o en sus equivalentes sin perjuicio de los libros auxiliares que sean necesarios.

b) **Demás contribuyentes que no sean sociedades anónimas.**— Deberán

llevar la contabilidad en un libro de "Ingresos y Egresos" más un libro de registro de las variaciones del activo inmovilizado, cuando las actividades agrícolas se ejerzan en predios cuyos avalúos en conjunto sean de un monto igual o superior a 75 sueldos vitales anuales tomándose en consideración la totalidad de los predios agrícolas explotados por un mismo contribuyente en todo el país (el referido límite de 75 sueldos vitales anuales es de \$ 135.207 por el año calendario 1964).

La contabilidad se llevará sólo en el libro de "Ingresos y Egresos" prescindiendo del libro de registro del activo inmovilizado cuando las actividades agrícolas se desarrollen en predios agrícolas cuyos avalúos en conjunto sean de un monto inferior a 75 sueldos vitales anuales, tomándose en consideración la totalidad de predios agrícolas explotados por un mismo contribuyente en todo el país.

c) **Pequeños agricultores.**— Podrán llevar una planilla de ingresos y egresos consistente en una nómina o lista en papel simple, en reemplazo del libro de "Ingresos y Egresos" sólo cuando la explotación agrícola se realice en predios cuyos avalúos en conjunto sean de un monto igual o inferior a 20 sueldos vitales anuales (\$ 36.055.20 por el año calendario 1964), tomándose en consideración la totalidad de predios agrícolas explotados por un mismo contribuyente en todo el país.

A este efecto, se considerará pequeño agricultor a la persona natural que, como actividad principal, explote personalmente, a cualquier título, predios agrícolas y siempre que sus bienes o inversiones efectivas empleados o destinados no sólo a la actividad agrícola sino también a cualquiera otra ac-

tividad que se clasifique en la Primera Categoría de la Ley de la Renta (E\$ 10.816,56 por el año calendario 1964).

2.—**Situación de los agricultores que no han estado llevando contabilidad.**— Los agricultores que actualmente no estén llevando contabilidad en el anterior Reglamento de Contabilidad Agrícola, deberán llevarla a partir del 1.º de mayo, 1.º de junio o 1.º de julio de 1964, según sea la fecha de iniciación del ejercicio de cada contribuyente. Todo esto, sin perjuicio de la duración del impuesto de Primera Categoría que debe hacerse entre el 1.º de marzo de 1965, por la renta efectiva de la explotación agrícola dependiente al ejercicio inmediatamente anterior, según se explica en el III. N.º 1 de este aviso.

3.—**Situación de los agricultores que han estado llevando contabilidad.**— A los agricultores que estuvieron sometidos al Reglamento anterior de Contabilidad Agrícola, les serán válidos los libros llevados en conformidad con dicho Reglamento respecto de ejercicio agrícola terminado en 1964, y en la renta imponible correspondiente a este ejercicio deberá calcularse de acuerdo con las normas del actual Reglamento. Para el futuro, estos contribuyentes deberán llevar la contabilidad que exige el actual Reglamento, pudiendo usar los libros anteriores, si lo desearan, pero, en todo caso, deberán efectuar de acuerdo con las normas de este último Reglamento.

### II.—OBLIGACION DE DAR AVISO POR INICIACION DE ACTIVIDADES

Normas para la confección del inventario inicial exigido por el nuevo Reglamento de Contabilidad Agrícola.

De acuerdo con el Art. 2.º transitorio del Decreto de Hacienda N° 3090, de 11 de agosto de 1964, sobre Reglamento de Contabilidad Agrícola, los agricultores que no estuvieron obligados a llevar contabilidad, de conformidad con el anterior Reglamento, deberán dar aviso por escrito al Servicio de Impuestos Internos por iniciación de actividades agrícolas, dentro del plazo que vence el 18 DE DICIEMBRE DE 1964. Junto con dicho aviso, los agricultores aludidos deberán acompañar un inventario inicial de todos sus bienes y deudas relativas a la actividad agrícola, al 1.º de mayo, 1.º de junio o 1.º de julio de 1964, según sea la fecha de iniciación de cada ejercicio agrícola.

En atención a las numerosas consultas formuladas, que inciden en anteriores publicaciones referentes a las obligaciones de los señores agricultores, se imparten las siguientes instrucciones relacionadas con las materias que a continuación se indican:

A.—**INVENTARIO INICIAL.**— Para la confección del inventario inicial en referencia, los interesados deberán ajustarse a las siguientes pautas:

1.—Los bienes se detallarán en el inventario inicial, agrupándolos por su naturaleza, uso o destino. Por ejemplo, el caso, las casas patronales y de inquilinos, los silos, obras de riego y otros bienes similares podrán agruparse bajo el rubro de "Bienes Raíces"; los arados, tractores, sembradoras, cultivadoras, etc., como "Maquinarias"; las distintas clases de productos cosechados, como "Productos"; los camiones, trailers, carretas, camionetas, etc., como "Vehículos"; las cuentas y letras por cobrar, como "Deudores"; las deudas y documentos por pagar, como "Acreedores".

2.—Los bienes del activo realizable, tales como productos cosechados, semillas, abonos, maderas, etc., se anotarán por el valor del mercado a la fecha del inventario inicial.

3.—Los bienes del activo inmovilizado, tales como bienes raíces, en general, maquinarias, vehículos, etc., se anotarán por el valor que resulte de aplicar las siguientes normas:

a) Se considerará el valor de adquisición o inversión del respectivo bien, de acuerdo con la documentación correspondiente (facturas, boletas, escrituras, etc.).

Tratándose de bienes adquiridos por un precio global, sin que pueda individualizarse el valor de cada uno de ellos, dicho precio global se prorrateará razonablemente entre todos los bienes respectivos, pudiendo servir de pauta o referencia para dicho prorrateo el valor de cotización que los bienes tengan en el mercado.

Respecto de bienes adquiridos por sucesión por causa de muerte o donación, adjudicación en liquidación de sociedades o comunidades que no hayan tenido su origen en una sucesión por causa de muerte ni en una donación, el valor de dichos bienes será aquél en que se haya estimado el bien para los efectos del impuesto a las asignaciones por Causa de Muerte y Donaciones, o el valor en que el bien se le haya adjudicado al comunero o socio, en su caso. Todo ello, sin perjuicio de agregar a dicho valor el monto de los gastos necesarios que el contribuyente haya invertido para adquirir el bien.

En los casos en que el contribuyente carezca de documentación probatoria del valor de adquisición o inversión de los bienes y no recuerde su cuantía, dicho valor se estimará razonablemente de acuerdo con el precio de mercado de estos bienes en la época de su adquisición o inversión. En estos mismos casos, excepcionalmente, podrá considerarse el precio de mercado de los bienes a la fecha del inventario inicial, pero no podrá actualizarse nuevamente dicho precio, debiendo prescindirse, en consecuencia, de la norma señalada en la letra siguiente. En todo caso, procederá

decontar la amortización referida en la letra c) de este número.

b) Al valor de adquisición o inversión se agregará la cantidad que resulte de aplicar el porcentaje de variación del índice de precios al consumidor, durante el lapso que medie entre la fecha de adquisición y la del inventario inicial. Para estos efectos, se insertan en el presente aviso los índices de precios al consumidor desde el año 1928 hasta el año 1963, y, para facilitar los cálculos respecto de bienes adquiridos durante los años 1954 a 1964, también se incluyen tablas de porcentajes de variación del referido índice, para su aplicación directa al valor de adquisición o inversión del bien.

c) A la suma de las cantidades anteriores, se restará la parte que corresponda a la depreciación por el uso o desgaste de los bienes, durante el lapso que medie entre la fecha de adquisición y la del inventario inicial. Para este objeto se considerará la duración o vida útil de los bienes que se establece en los Arts. 21 y 22 del Reglamento y se aplicarán las normas del Art. 23. Los bosques naturales, las plantaciones forestales y el suelo no serán objeto de depreciación.

Tratándose de bienes que se hayan adquirido usados, la duración o vida útil será aquella que resulte de decontar de la duración señalada en los Arts. 21 y 22 del Reglamento, el tiempo en que han sido usados por el propietario anterior. Si esta última información no pudiera obtenerse, el uso se determinará de acuerdo con el año de fabricación del bien, a cuyo efecto servirá de orientación el modelo o características de éste.

d) El remanente será el valor con que se anotará el respectivo bien en el inventario inicial.

e) El contribuyente podrá optar por anotar los bienes raíces en el inventario inicial por el monto de su avalúo fiscal vigente en el año calendario 1963, en reemplazo del valor resultante de acuerdo con las letras anteriores.

f) Respecto de bosques naturales o plantaciones forestales que hubieren sido objeto de revalorización

es especiales autorizadas por la ley, el contribuyente podrá optar por anotarlos en el inventario inicial por su valor de adquisición o inversión más el monto de dichas revalorizaciones, en reemplazo del valor resultante de acuerdo con las letras b) y d) precedentes.

4.—Los bienes que a la fecha del inventario inicial hubieren completado la duración probable señalada en los Arts. 21 y 22 del Reglamento, y que existan a dicha fecha, se anotarán en el inventario inicial, en el estado en que se encuentran, su valor residual o desecho (en calidad de feno, madera, etc.), a cuyo efecto se estimará el valor recuperable en caso de venta de tales bienes.

B.—**FORMULARIO DE DECLARACION INICIAL.**

Para el aviso por iniciación de actividades agrícolas se ocupará el mismo formulario que utilizan los comerciantes o industriales para cumplir con la misma obligación. Dicho formulario podrá ser obtenido en cualquiera Inspección de Impuestos Internos. En el aviso por iniciación de actividades deberá indicarse los siguientes antecedentes, además de la individualización del contribuyente y domicilio de éste:

a) Fecha de iniciación del ejercicio agrícola;

b) Ubicación, número de rol y avalúo de los predios agrícolas que se explotan;

c) Monto del capital inicial destinado a la actividad agrícola.

C.—**LUGARES EN LOS QUE PODRA DECLARAR.**

En lo posible, el aviso por iniciación de actividades agrícolas y el inventario inicial deberán entregarse en la Inspección de Impuestos Internos que corresponda a la ubicación del predio respectivo, o al predio principal si son varios. Si por alguna razón el contribuyente no pudiere entregar dicho aviso e inventario en el lugar que corresponda, podrá hacerlo en cualquiera Inspección de Impuestos Internos, a la cual, en todo caso, deberá remitir a la Oficina correspondiente.

### III.—OBLIGACION DE DECLARAR Y PAGAR EL IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LA EXPLOTACION AGRICOLA

1.—Entre el 1.º de enero y 31 de marzo de 1965, deberán declararse las rentas provenientes de la explotación agrícola, obtenidas en los ejercicios agrícolas comprendidos entre el 1.º de mayo de 1963 al 30 de abril de 1964; 1.º de junio de 1963 al 31 de mayo de 1964; 1.º de julio de 1963 al 30 de junio de 1964, o en cualquier otro ejercicio agrícola que termine durante el año calendario 1964, aun en el caso en que el contribuyente no estuvo obligado a llevar contabilidad por dichos ejercicios.

Los agricultores que no puedan acreditar en forma fehaciente la renta

efectiva por los ejercicios referidos en el párrafo anterior, por no haber estado obligados a llevar contabilidad, deberán declarar como mínimo una renta ilíquida imponible por un monto equivalente al 10% del avalúo vigente en el año calendario 1963 del conjunto de predios que hayan explotado en dicho ejercicio. En caso de arrendamiento de predios agrícolas, dicha renta mínima imponible será de un monto equivalente al 4% del avalúo de la respectiva propiedad para el arrendatario y, para el arrendador, de un monto equivalente al 12% del mismo avalúo.

El impuesto de Primera Categoría que afecta a las rentas aludidas se cancelará en tres cuotas iguales: la primera cuota al momento de la declaración de renta; la segunda en el mes de julio de 1965 y la tercera en el mes de octubre del mismo año, sin perjuicio del pago del impuesto en favor de la Corporación de la Vivienda y del Impuesto Global Complementario que

afecte al contribuyente por dichas rentas.

2.—Las rentas provenientes de la actividad agrícola que se obtengan en los ejercicios agrícolas que terminen al 30 de abril, 31 de mayo o 30 de junio de 1965 y las de los ejercicios o años agrícolas siguientes, se deberán declarar dentro de los 90 días siguientes al término del respectivo ejercicio agrícola. En estos casos, el impuesto de Primera Categoría se cancelará en tres cuotas iguales: la primera cuota se pagará al momento de presentarse la declaración de renta y la segunda y tercera cuotas, dentro del primer y segundo trimestres siguientes al vencimiento del plazo para presentar la declaración, respectivamente.

En los casos en que el ejercicio agrícola termine en fechas distintas a las señaladas, la declaración y pago del impuesto se harán en la oportunidad que determina el Reglamento, en su artículo 30.

## IV. — TABLAS DE PORCENTAJES DE VARIACION DEL INDICE DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

TABLA "A": al 1.º de mayo de 1964

	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964
ENERO	2.104,94	1.203,36	607,37	434,21	340,48	231,98	153,70	139,61	118,74	68,76	18,18
FEBRERO	2.071,28	1.146,67	600,38	431,99	326,30	217,70	153,36	138,57	116,88	59,51	7,65
MARZO	1.922,64	1.072,11	591,32	418,35	314,79	203,40	152,03	136,95	115,54	54,82	2,78
ABRIL	1.779,16	976,21	575,64	393,70	303,47	192,54	154,20	135,64	115,18	50,98	
MAYO	1.719,52	927,55	561,67	383,14	292,74	183,26	153,36	134,06	113,27	45,77	
JUNIO	1.645,91	882,35	544,46	366,14	287,59	177,13	153,70	133,21	110,35	43,54	
JULIO	1.567,82	861,69	527,92	345,59	283,33	166,00	147,97	130,41	108,41	40,03	
AGOSTO	1.436,40	825,32	496,80	314,35	273,64	160,23	144,34	127,82	105,62	36,16	
SEPTBRE.	1.388,18	759,28	456,59	287,20	265,46	156,58	141,72	124,68	100,16	30,29	
OCTBRE.	1.326,82	710,51	429,36	314,35	257,30	150,23	141,27	122,80	88,10	28,50	
NOVBRE.	1.277,20	664,23	430,60	343,02	248,23	155,56	141,57	122,93	77,00	23,43	
DICBRE.	1.247,25	633,02	432,36	354,02	242,64	157,10	143,87	122,41	74,20	19,84	

TABLA "C": al 1.º de julio de 1964

	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964
ENERO	2.177,27	1.246,11	630,57	451,74	354,93	242,87	162,02	147,47	125,91	74,30	22,06
FEBRERO	2.142,51	1.187,57	623,38	449,45	340,29	228,12	161,68	146,40	124,00	64,74	11,18
MARZO	1.988,99	1.110,56	614,00	435,36	328,40	213,35	160,30	144,73	122,62	59,90	6,15
ABRIL	1.840,80	1.011,52	597,80	409,90	316,70	202,13	162,54	143,37	122,24	55,94	3,28
MAYO	1.779,20	961,26	583,38	398,99	305,62	192,55	161,68	141,74	120,27	50,55	2,24
JUNIO	1.703,18	914,58	565,60	381,43	300,30	186,22	162,02	140,86	117,25	48,24	
JULIO	1.622,54	893,24	548,52	360,21	295,91	174,72	156,10	137,97	115,25	44,62	
AGOSTO	1.486,80	855,67	516,38	327,94	285,89	168,77	152,35	135,29	112,37	40,62	
SEPTBRE.	1.437,00	787,47	474,84	299,90	277,45	165,00	149,65	132,26	106,72	34,57	
OCTUBRE	1.373,63	737,10	446,72	327,94	269,02	158,44	149,18	130,10	94,27	32,72	
NOVBRE.	1.322,37	689,30	440,00	357,55	259,66	163,94	149,50	130,24	82,81	27,47	
DICBRE.	1.291,44	657,06	449,83	368,91	253,88	165,53	151,87	129,70	79,91	23,78	

TABLA "B": al 1.º de junio de 1964

	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964
ENERO	2.127,32	1.216,59	614,55	439,64	344,95	235,35	156,27	142,05	120,96	70,47	18,18
FEBRERO	2.093,33	1.159,33	607,51	437,40	330,63	220,93	155,94	140,99	119,09	61,13	8,74
MARZO	1.943,18	1.084,01	598,34	423,62	319,01	206,48	154,59	139,36	117,73	56,39	3,83
ABRIL	1.798,24	987,14	582,50	398,71	307,56	195,51	156,78	138,04	117,37	52,52	1,13
MAYO	1.737,99	937,99	568,39	388,05	296,73	186,14	155,94	136,44	115,44	47,25	
JUNIO	1.663,64	892,33	551,01	370,87	291,52	179,94	156,27	135,58	112,49	44,89	
JULIO	1.584,76	871,46	534,30	350,12	287,23	168,70	150,48	132,75	110,53	41,45	
AGOSTO	1.452,00	834,71	502,86	318,55	277,43	162,87	146,82	130,13	107,71	37,54	
SEPTBRE.	1.403,29	768,01	462,24	291,13	269,17	159,19	144,18	127,17	102,19	31,61	
OCTUBRE	1.341,31	718,74	434,73	318,55	260,93	152,77	143,72	125,06	90,01	29,81	
NOVBRE.	1.291,18	671,99	435,99	347,52	251,77	158,15	144,03	125,19	78,80	24,68	
DICBRE.	1.260,93	640,46	437,77	358,63	246,12	159,71	146,35	124,67	75,96	21,06	

## USO DE ESTAS TABLAS

A.—Estas tablas de actualización son aplicables sólo a bienes adquiridos en el año 1964 y siguientes.

B.—Cada tabla corresponde a una fecha determinada del inventario inicial. Por consiguiente, ubique previamente la tabla que corresponde a la fecha en que inicia su ejercicio agrícola; por ejemplo, si lo inició el 1.º de junio de 1964, consulte sólo la tabla B.

C.—Ubique la columna correspondiente al año en que adquirió el bien y dentro de esa columna encontrará el porcentaje de actualización frente al mes en que hizo dicha adquisición.

D.—Anótese el porcentaje encontrado al valor de adquisición o inversión del bien. Suma el resultado al valor de adquisición o inversión y del total reste a parte proporcional que corresponda al tiempo en que se ha usado el bien. El remanente será el valor con que el bien debe anotarse en el inventario inicial.

E.—El siguiente ejemplo ilustra sobre el particular:

Un agricultor adquirió un "tractor" en la cantidad de \$ 500.— en el mes de MARZO del año 1958. Su ejercicio agrícola lo inicia el 1.º de julio de 1964.

Solución:

(1) Se elige la tabla C.

(2) De acuerdo con el mes y año de adquisición, el porcentaje de variación del índice de precios al consumidor, o porcentaje de actualización, es de 328,4%.

(3) Cálculo de la actualización del valor del tractor: El valor de adquisición de \$ 500.— se multiplica por el porcentaje de actualización, o sea,

por 328,4% que corresponde al mayor valor que procede asignar al tractor.

(4) Luego se suma el valor de adquisición al valor de actualización

TOTAL ... .. = 1.638,40

(5) Del total de \$ 1.638,40— procede deducir la actualización del tractor, según el Art. 21 del Reglamento de Contabilidad Agrícola, a las plantaciones se les ha fijado una vida útil de 8 años, es decir 6/8 de la duración total.

Desde el mes de marzo de 1958, fecha de adquisición del tractor del ejemplo, hasta el 1.º de julio de 1964, fecha del inventario inicial, han transcurrido 6 años de uso del tractor, es decir 6/8 de la duración total.

Por consiguiente, el valor actualizado del tractor de \$ 500.— se multiplica por 6/8, el resultado se divide por 8. La cantidad resultante de esta división será el monto de la amortización que deberá restarse del valor actualizado de \$ 1.638,40—

2142 x 6 = 12852 : 8 = 1.606,50

(6) Valor que debe asignarse al tractor en el inventario inicial es de \$ 535,50 y que en el inventario resulta como sigue:

Valor adquisición ... .. \$ 500,00  
Más: Monto actualización ... .. \$ 1.138,40  
Valor actualizado ... .. \$ 1.638,40  
Menos amortización ... .. \$ 1.102,90  
Valor para el inventario inicial ... .. \$ 535,50

(PASA AL PRECITO)



## TECNICOS DE CHEMTEX, DESTACAN TRASCENDENCIA PARA EL PAIS LA PRIMERA FIBRA CHILENA DE POLYESTER: POLYCRON



Señor PETER G. PRATER, vicepresidente técnico de Chemtex, Inc., de Nueva York, a su llegada a Los Cerrillos en compañía de su esposa. El señor Prater supervisará los últimos aspectos de la próxima puesta en marcha de Química Industrial S. A. y su producto POLYCRON.

La ingeniería. "La planta está diseñada para una alta productividad automática, a base del control remoto de las bobinas de hilado de POLYCRON, por lo que se requiere un mínimo de atención, y con el máximo de seguridad para sus operadores." "Química Industrial S. A. podrá satisfacer la demanda de fibra polyester, POLYCRON, en diversas dimensiones, para entregar así, a los industriales que la utilicen, un producto práctico y fácilmente adaptable.

Consultados sobre las características sobresalientes que tendrá POLYCRON, sobre otras fibras sintéticas, explicaron que existen ventajas notorias, especialmente en el tejido y en el problema de las "motas" o "pilling". Respecto al tejido, la constitución molecular de POLYCRON asegura una gran riqueza, profundidad y permanencia de los colores, tanto en los tonos claros como oscuros. En cuanto a las motas, éstas dejan de ser un problema, y las prendas a base de POLYCRON tendrán siempre una apariencia nueva, tersa y de gran suavidad.

"Chile no tendrá necesidad de recurrir a las importaciones", dice el señor Prater. "Además, con su producción de POLYCRON podrá abastecer no sólo la demanda nacional sino la de los países vecinos, con lo cual Chile obtendrá las divisas que tanto necesita. La materia prima es la mejor del mundo, y es suministrada según licencia de Goodyear International. En otras palabras, todo está listo para que Chile produzca la fibra de polyester POLYCRON.

co en general, gozan de las ventajas de esta nueva fibra. Así, reina un enorme optimismo entre los ejecutivos y técnicos chilenos y norteamericanos ante la inminente puesta en marcha de Química Industrial S. A., que se anticipa ya para fines de la presente semana o comienzos de la próxima. Una vez iniciada, la producción será continua durante las 24 horas, e ininterrumpida, ya que la industria no parará en domingos ni festivos. Se asegura que las prendas hechas a base de POLYCRON, ya sea en combinaciones con algodón, rayón, lana etc., provocarán una verdadera revolución en el vestir, aliviando a los chilenos de una serie de incomodidades y obligaciones que hasta hoy tienen que cumplir como el encogimiento, etc.



Sr. R. M. SANFORD, Ingeniero proyectista de Chemtex, Inc., de Nueva York, a su arribo a Los Cerrillos. El señor Sanford ha tenido destacada participación en la planificación de Química Industrial S. A., que producirá la fibra de polyester POLYCRON.

### "A los dueños de predios colindantes con el río Mapocho desde el canal San Carlos hasta San Enrique de Las Condes

Se les comunica que deberán presentar sus planos inscritos y títulos de dominio en la Sección Planificación de la Dirección de Obras dentro del plazo de 30 días a contar de esta fecha, con el objeto de proceder al trazado definitivo de las Avenidas Costanera Norte y Sur y a la ubicación de las Áreas Verdes de Uso Público comprendidas entre ambas dentro de la caja del río Mapocho en conformidad al Plano Regulador Vigente y al Plano Intercomunal de Santiago y su Ordenanza.

El no cumplimiento de esta disposición podrá traer consigo perjuicios involuntarios en las propiedades, que esta Municipalidad no está en condiciones de prever por falta de antecedentes completos y que serán difíciles de reparar una vez completados los estudios.

EL ALCALDE

## La CORVI Inicia Plan Inmediato Para 8 Mil Viviendas Populares en Santiago

El Vicepresidente Ejecutivo suplente de la institución, ingeniero señor Horacio Lira Duarte, dio cuenta al Consejo de este programa elaborado por el Departamento de Construcción de la CORVI. Detalle de estas nuevas obras para los sectores más necesitados en 6 poblaciones de la capital.

En la última sesión ordinaria del Consejo Directivo de la Corporación de la Vivienda, presidida por el actual Vicepresidente Ejecutivo Suplente de la institución, ingeniero Sr. Horacio Lira Duarte, fue dado a conocer el programa de construcciones que se iniciará de inmediato, consistente en más de 8.000 nuevas viviendas destinadas a los sectores de menores ingresos en la provincia de Santiago.

Este plan de construcciones, elaborado por el departamento respectivo de la Corporación de la Vivienda, que dirige el arquitecto señor Eldorado Latt y aprobado por el Vicepresidente Ejecutivo Sr. Horacio Lira, se desarrollará durante el período de Enero a Abril de 1965 y favorecerá a no menos de 40.000 personas en las poblaciones "Cardenal Caro", "Santa Adriana", "Lo Valledor Norte", "Lo Valledor Sur", "Juanita de Aguirre Cerdas" y "Población Barrancas".

Las nuevas viviendas del tipo básico llegarán exactamente a la cantidad de 8.024, con un total de 304.760 metros cuadrados de edificación. La petición de propuestas públicas para dichas obras se iniciará en forma progresiva, a partir del día 16 del presente mes y hasta el 12 de Abril de 1965, según la tabla elaborada por el Departamento de Construcción.

Como información sobre este programa, ofrecemos los detalles generales de los nuevos sectores que se levantarán en las poblaciones de la provincia de Santiago que se indican a continuación:

**POBLACION "JUANITA DE AGUIRRE CERDAS"**— Ubicada en la Comuna de Conchalí, con un total de 3.218 viviendas y una superficie total de 142.264 m<sup>2</sup> aproximadamente.

De esta Población se encuentra ejecutada la totalidad de la urbanización y se ha contratado la construcción de 1.404 viviendas.

El presente Programa para el conjunto habitacional con-



Ingeniero señor Horacio Lira Duarte, actual Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda.

sultará 1.814 viviendas de un piso ampliables, con una superficie aproximada de 40 m<sup>2</sup> c/u. Estas viviendas constan de Sala-Estar, comedor, cocina, dos dormitorios y toilette. Para abordar este Programa se señalan los siguientes grupos de propuestas:

**SECTOR 1:** Consta de 478 viviendas del tipo señalado y la apertura de la propuesta pública ha sido fijada para el 28 de Enero de 1965 y la fecha de término de las obras para el 28 de Julio de 1965.

**SECTOR 3-B:** Consta de 574 viviendas del tipo señalado y la apertura de la propuesta pública ha sido fijada para el 8 de Febrero de 1965 y la fecha de término de las obras para el 8 de Agosto de este mismo año.

**SECTOR 4-B:** Consta de 451 viviendas del tipo señalado, la apertura de la propuesta pública ha sido fijada para el 12 de Abril de 1965 y la fecha de término de las obras para el 12 de Septiembre de 1965.

**SECTORES 1-3B, 4B, 2A:** Constan de 311 viviendas de dos pisos y de 56 m<sup>2</sup> aproximadamente. Estas viviendas constan de Sala-Estar, comedor, cocina, tres dormitorios y toilette. La fecha de apertura de la propuesta pública se ha fijado para el día 22 de Abril de 1965 y la fecha de término de las obras para el día 22 de Noviembre de 1965.

**POBLACION "SANTA ADRIANA"**— Ubicada en la Comuna de La Cisterna, consta con un total de 3.441 vi-

viendas y una superficie edificada total de 137.405,84 m<sup>2</sup> aproximadamente.

De esta Población se encuentra ejecutada la totalidad de la urbanización y la construcción de las casetas sanitarias para cada uno de los sitios, los que se encuentran ocupados por pobladores.

**SECTOR 2:** Consta de 639 viviendas del tipo señalado; la fecha de apertura de la propuesta pública se ha fijado para el día 8 de Enero de 1965, y la fecha de término de las obras, el día 8 de Agosto de 1965.

**SECTORES 1-4:** Constan de 648 viviendas del tipo señalado; la fecha de apertura de la propuesta pública se ha fijado para el día 14 de Enero de 1965, y la fecha de término de las obras, para el día 14 de Agosto de 1965.

**SECTOR 3:** Consta de 596 viviendas del tipo señalado; la fecha de apertura de la propuesta pública se ha fijado para el día 23 de Enero de 1965, y la fecha de término de las obras, para el día 23 de Mayo de 1965.

**POBLACION EN COMUNA DE BARRANCAS**— Consultada la ejecución de 740 viviendas, aproximadamente, con una superficie de 20 m<sup>2</sup> c/u, como primera etapa, de dos habitaciones, complementándose con letrinas.

La fecha de apertura de propuestas públicas ha sido fijada para el 15 de Febrero de 1965, y la terminación de las obras, para el 30 de Mayo de 1965.

## A LOS SEÑORES AGRICULTORES... (del frente)

### ACTUALIZACION DEL VALOR DE BIENES ADQUIRIDOS CON ANTERIORIDAD AL AÑO 1954

Respecto de bienes adquiridos con anterioridad al año 1954, el porcentaje de actualización habrá que determinarlo para cada caso en particular, a cuyo efecto se comparará el índice de precios correspondiente a la fecha de adquisición con el índice pertinente a la fecha del inventario inicial. Aplicando la siguiente fórmula, tomando como base los índices de precios al consumidor que al final se insertan, se obtiene directamente el valor actualizado del bien:

$$\frac{\text{VALOR DE ADQUISICION} \times \text{INDICE FECHA INVENTARIO INICIAL}}{\text{INDICE FECHA DE ADQUISICION}} = \text{VALOR ACTUALIZADO}$$

### INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

MESES	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953
Enero	—	0,68	0,70	0,70	0,65	0,90	0,91	0,97	0,96	1,08	1,17	1,19	1,27	1,43	1,77	2,16	2,41	2,72	2,97	4,02	4,74	5,63	6,63	7,71	9,55	11,14
Febrero	—	0,68	0,68	0,67	0,64	0,89	0,90	0,93	0,97	1,06	1,17	1,16	1,29	1,45	1,80	2,20	2,38	2,73	2,95	3,99	4,85	5,67	6,54	7,88	9,61	11,24
Marzo	0,66	0,68	0,68	0,69	0,67	0,89	0,91	0,94	0,99	1,09	1,19	1,18	1,30	1,49	1,89	2,22	2,43	2,75	2,98	4,17	4,95	5,74	6,67	7,94	9,80	11,28
Abril	0,67	0,69	0,70	0,71	0,68	0,91	0,92	0,95	1,00	1,13	1,21	1,23	1,34	1,52	1,96	2,32	2,52	2,78	3,04	4,26	5,03	6,02	6,74	7,99	10,02	11,42
Mayo	0,70	0,70	0,71	0,70	0,71	0,94	0,93	0,95	1,03	1,16	1,24	1,24	1,36	1,57	2,00	2,37	2,58	2,79	3,11	4,37	5,05	6,09	6,82	8,19	10,58	11,67
Junio	0,71	0,73	0,72	0,71	0,72	0,95	0,94	0,95	1,04	1,18	1,23	1,24	1,41	1,59	1,99	2,41	2,56	2,82	3,22	4,38	5,09	6,16	6,94	8,37	10,66	12,05
Julio	0,71	0,73	0,72	0,72	0,72	0,95	0,95	0,96	1,05	1,20	1,23	1,23	1,40	1,61	2,00	2,38	2,57	2,82	3,26	4,47	5,21	6,18	7,07	8,63	10,94	12,92
Agosto	0,71	0,74	0,72	0,73	0,76	0,96	0,94	0,95	1,06	1,21	1,22	1,23	1,42	1,64	2,07	2,38	2,64	2,84	3,37	4,57	5,36	6,31	7,17	9,07	11,07	13,77
Septiembre	0,76	0,76	0,72	0,72	0,85	0,98	0,96	0,96	1,07	1,23	1,23	1,24	1,49	1,71	2,11	2,41	2,77	2,97	3,53	4,62	5,53	6,34	7,21	9,63	11,45	15,02
Octubre	0,73	0,74	0,74	0,71	0,87	0,96	0,93	0,96	1,09	1,22	1,24	1,28	1,50	1,74	2,18	2,43	2,88	3,05	3,63	4,60	5,53	6,58	7,94	9,79	11,53	15,85
Noviembre	0,73	0,75	0,74	0,71	0,88	0,94	0,96	0,96	1,08	1,22	1,24	1,30	1,47	1,73	2,18	2,41	2,88	2,90	3,66	4,69	5,49	6,65	7,77	9,47	11,41	16,51
Diciembre	0,71	0,76	0,73	0,72	0,89	0,94	0,98	0,97	1,08	1,19	1,21	1,30	1,42	1,75	2,20	2,37	2,73	2,94	3,82	4,70	5,49	6,62	7,72	9,52	10,67	16,66
PROM. ANUAL	0,71	0,72	0,71	0,71	0,75	0,93	0,94	0,95	1,04	1,16	1,22	1,24	1,39	1,60	2,01	2,34	2,61	2,84	3,29	4,40	5,19	6,17	7,10	8,68	10,61	13,30

### INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR CORRESPONDIENTES A LA FECHA DEL INVENTARIO INICIAL

Para el desarrollo de la fórmula más arriba indicada, con la que se obtiene el valor actualizado, es indispensable hacer la comparación con los índices de precios al consumidor a la fecha del inventario inicial, para cuyos efectos se insertan a continuación:

Al 1.º de mayo de 1964	384,1
Al 1.º de junio de 1964	388,0
Al 1.º de julio de 1964	396,7

El siguiente ejemplo ilustra sobre la manera de utilizar la citada fórmula:

Un agricultor que inicia su ejercicio agrícola el 1.º de mayo de 1964, debe incluir en su inventario una "esquiadora mecánica" adquirida en E.º 30 el mes de marzo de 1952.

**SOLUCION:**  
**CALCULO DEL VALOR ACTUALIZADO**  
a) El índice correspondiente a la fecha de adquisición —marzo de 1952— fue de 9,8 puntos.  
b) El índice correspondiente a la fecha del inventario inicial —1.º de mayo de 1964— fue de 384,1.  
c) Para obtener el valor actualizado se aplica la fórmula indicada en este aviso, es decir: el valor de adquisición de E.º 30 se multiplica por el índice a la fecha del inventario inicial, o sea por 384,1 y el resultado se divide por el índice a la fecha de adquisición, esto es por 9,8.  

$$\frac{30 \times 384,1}{9,8} = 1.175,81 \text{ Valor actualizado}$$
  
**CALCULO DE LA AMORTIZACION**  
d) El resultado de E.º 1.175,81, corresponde al valor actualizado del bien, del cual se deduce la amortización, según se indica en la letra siguiente:  
e) A las "esquiadoras mecánicas" se les ha fijado, según el reglamento de Contabilidad Agrícola, una vida útil de 15 años.

Desde el mes de marzo de 1952, fecha de adquisición, hasta el 1.º de mayo de 1964, fecha del inventario inicial, han transcurrido 12 años del uso de la esquiadora mecánica, es decir 12/15 de la duración total.  
Por lo tanto, el valor actualizado del bien de E.º 1.175,81 se multiplica por 12 y el resultado se divide por 15. La cantidad que resulta de esta división será el monto de la amortización que deberá restarse del valor actualizado de E.º 1.175,81.  

$$1.175,81 \times 12 = 14.109,72 : 15 = \text{E.º } 940,65 \text{ Amortización}$$
  
**DETERMINACION DEL VALOR PARA INVENTARIO INICIAL**  
f) Luego, debe asignarse a la "esquiadora mecánica", en el inventario inicial, un valor de E.º 235,16 que, en síntesis, resulta de la siguiente operación:  
Valor actualizado ..... E.º 1.175,81  
Menos: Amortización ..... E.º 940,65  
Valor para inventario inicial ..... E.º 235,16

SOLICITE MAYORES INFORMACIONES EN LAS OFICINAS DE IMPUESTOS INTERNOS DEL PAIS.  
EN SANTIAGO PUEDE CONSULTAR, ADEMÁS, A LOS TELEFONOS N.ºs 85820 Y 89655.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS



## LUGARTENIENTES DE PERÓN IRÁN A BUENOS AIRES

ASUNCION, 15 (UPI).—Julio César Ríos, en cuya casa están alojados, confirmaron esta mañana que Carlos Lacayo y Augusto Vador proyectan viajar el viernes, por vía aérea, a Buenos Aires, y que el lunes lo harán Alberto Irujo y Andrés Frassinetti. Los cuatro mencionados son los dirigentes peronistas que viajaron de Madrid, vía Nueva York.

El informante añadió que los peronistas viajarán en el avión de Líneas Aéreas Paraguayas, donde ya hicieron reserva de pasajes.

Sin embargo, en círculos competentes se manifestó que los planes de los peronistas no son definitivos, añadiéndose que a última hora podrían cambiar las fechas del regreso a la capital argentina.

La mayoría de las compañías de aviación con servicio de Asunción a Buenos Aires manifestaron que no existe prohibición alguna para el viaje de los peronistas. Algunas de ellas, que consultaron a sus oficinas centrales en Buenos Aires, dijeron que fueron autorizadas a vender los pasajes a los cuatro peronistas.



GEORGETOWN, GUAYANA BRITÁNICA.— Amparado por el Gobierno británico, el abogado negro Forbes Burnham presta juramento al Primer Ministro de la Guayana, en reemplazo del actual, el marxista Cheddi Jagan, quien se negaba a hacer entrega de su cargo al ser derrotado en las recientes elecciones. EN EL GRABADO, el Gobernador, Sir Charles Luyt (izq.), toma el juramento del nuevo Primer Ministro, Forbes Burnham. (RADIOFOTO UPI).

## Llamado británico al África para mantener orden en Congo

Contrabando de armas para rebeldes congoleños, denunció Comandante en Jefe del Ejército, Joseph Mobutu.

NACIONES UNIDAS, 15.—(UPI).— Gran Bretaña exhortó hoy a la Organización de Unidad Africana (OUA), a tomar la iniciativa para restablecer el orden y la confianza en el Congo, así como para dar protección al país presa de lucha interna, contra la ingerencia extranjera.

"Si los Estados africanos

quedan divididos, no veo esperanza para el Congo", manifestó Lord Caradon, representante permanente británico, al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

REUNIONES SECRETAS.— Los Ministros de Relaciones Exteriores africanos y otros representantes de la OUA es-

tán estudiando la posibilidad de celebrar una reunión secreta para analizar su posición tras las críticas hechas anoche a ellos por el Embajador norteamericano, Adlai E. Stevenson. Los africanos exigieron que se condenase a Estados Unidos y Gran Bretaña por la operación de rescate de rehenes blancos, realizada el mes pasado desde la isla británica de Ascensión.

La reunión de la OUA adoptada por los rebeldes congoleños apoyados por los comunistas.

ACUSACION CONGOLESA.— LEOPOLDVILLE, 15 (UPI).— El general Joseph Mobutu, Comandante en Jefe del Ejército del Congo, hizo hoy la acusación de que aviones de la República Árabe Unida, Argelia y otras naciones africanas han estado transportando armas y material a las fuerzas rebeldes congoleñas.

Un comunicado de la Comandancia del Ejército del Congo dice que por lo menos 4.000 de los rebeldes apoyados por los comunistas han sido recientemente perseguidos con armas de fabricación extranjera. Mobutu dijo a los

periodistas: "Hay un transporte aéreo regular y organizado de contrabando de armas por egipcios, argelinos y otros, y ya vienen haciéndolo desde hace algún tiempo". La Mobutu exhibió armas comunistas, chinés que se habían manifestado, ocuparon sus tropas en un depósito rebelde en Stanleyville.

TSHOMBE EN BONN.— BONN, 15 (UPI).— El Primer Ministro congoleño, Moïse Tshombe, llegó hoy en avión. Se habían tomado severas medidas policíacas después de las manifestaciones contra él que tuvieron lugar en Munich.

Unos setenta policías se encontraban en el aeropuerto cuando descendió del avión y a pesar de que se anuló una conferencia de prensa que iba a tener lugar a su llegada, Tshombe declaró que tras la consecución de ayuda para reanudar el desarrollo económico del Congo.

## RUSK INVITA A VITALIZAR OTAN CON UNA FUERZA NUCLEAR

Secretario de Estado norteamericano se entrevistará hoy con De Gaulle, para oposición francesa.

PARIS, 15 (UPI).— Dean Rusk, Secretario de Estado norteamericano, invitó hoy a todos los aliados del Atlántico Norte a una nueva serie de conversaciones para dar nuevo impulso al plan de Estados Unidos para la creación de una fuerza nuclear colectiva.

INTERES REALISTA.— Hablando en la sesión inaugural del Consejo de Ministros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Rusk invitó a las deli-

críticas a Francia.— Sin mencionar por nombre a Francia, señaló que durante tres años y medio no se había formulado "en esta mesa" objeción alguna a los planes norteamericanos. Criticó así indirectamente la intensificación reciente de la oposición francesa a la fuerza nuclear colectiva.

PROBLEMAS OTAN.— El Secretario norteamericano expuso un plan para que cada dos o tres meses se reúnan informalmente los Viceministros de Relaciones Exteriores de la OTAN, a fin de que la Alianza pueda abordar más rápida y flexible la multitud de problemas que se plantean.

Estados Unidos considera que las reuniones semestrales del Consejo de Ministros son muy distanciadadas y rígidas en su forma para permitir la acción rápida ante problemas explosivos como los de Chipre, el desarme, el Congo y Asia Sudoriental.

PRÓXIMA REUNIÓN.— No bien finaliza la sesión, el Secretario norteamericano y sus colegas de Alemania occidental, Italia, Gran Bretaña y Holanda se congregaron para trazar los planes de una conferencia de Viceministros de Relaciones Exteriores a efectuarse en enero sobre la cuestión nuclear.

DECLARACIÓN FRANCESA.— Pero el Canciller francés, Maurice Couve de Murville, se apresuró a dejar en claro que Francia no desea participar en ninguna fuerza nuclear en la que los Estados Unidos tengan la palabra final.

No obstante, las manifestaciones de Couve de Murville no parecieron implicar la aparición de nuevas tensiones en las relaciones franco-norteamericanas.

RUSK Y DE GAULLE.— Se anunció que mañana, a las cinco de la tarde, Rusk volverá a visitar al Presidente Charles de Gaulle, con quien sostuvo ayer una conversación cordial, que se prolongó por una hora y media.

Funcionarios norteamericanos y franceses dijeron que la nueva reunión entre De Gaulle y Rusk no indicaba la posibilidad de ningún nuevo enfoque en las relaciones entre los dos países.

PROTESTAS ANTI ATOMICA.— PARIS.— La policía obligó a dispersarse a grupos de manifestantes que trataron de entregar peticiones contra los armamentos nucleares en la Sede de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Un grupo, integrado por diez mujeres —algunas de las cuales afirmaron ser norteamericanas—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

## SE ENTREGO EN EE. UU. EL CEREBRO DE LA "MAFFIA" DEL TRAFICO DE COCAINA

NUEVA YORK, 15.—(UPI).— Se entregó hoy en Brooklyn, a las autoridades federales, un hombre al que se considera como "la pieza principal" de una vasta red de contrabando multimillonario de cocaína que procedía de Chile.

Ralph Santana, de 39 años de edad, se presentó espontáneamente a funcionarios federales en el Puerto de Nueva York, acusado de conspirar para ingresar en los Estados Unidos grandes cantidades de cocaína, procedentes de Chile. Se le fijó una fianza legal de 75.000 dólares. Las autoridades buscaban a Santana, en conexión con las maniobras de la banda de contrabandistas, compuesta de nueve miembros. Siete de ellos han sido ya arrestados y se le atribuye Frank Santana, de 35 años, del que se dice era el ayudante de Santana.

periodistas: "Hay un transporte aéreo regular y organizado de contrabando de armas por egipcios, argelinos y otros, y ya vienen haciéndolo desde hace algún tiempo".

La Mobutu exhibió armas comunistas, chinés que se habían manifestado, ocuparon sus tropas en un depósito rebelde en Stanleyville.

Unos setenta policías se encontraban en el aeropuerto cuando descendió del avión y a pesar de que se anuló una conferencia de prensa que iba a tener lugar a su llegada, Tshombe declaró que tras la consecución de ayuda para reanudar el desarrollo económico del Congo.

Funcionarios norteamericanos y franceses dijeron que la nueva reunión entre De Gaulle y Rusk no indicaba la posibilidad de ningún nuevo enfoque en las relaciones entre los dos países.

PROTESTAS ANTI ATOMICA.— PARIS.— La policía obligó a dispersarse a grupos de manifestantes que trataron de entregar peticiones contra los armamentos nucleares en la Sede de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Un grupo, integrado por diez mujeres —algunas de las cuales afirmaron ser norteamericanas—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

heraciones a todos los miembros de la OTAN que "realista y operativamente sobre lo que significa realmente la guerra nuclear". Dijo claramente que Estados Unidos no trata de presionar a nadie para que incorpore a la proyectada fuerza, pero añadió que todos Unidos consideró siempre que los países que no ran ser blanco en una guerra, tendrían interés ramando

americanos—, fueron sacadas del lugar en camiones de la policía, sin que se registrara ningún choque con las autoridades.

El edificio de la OTAN, fue rodeado por poderosas fuerzas policíacas durante el primer día de deliberaciones del Consejo de Ministros.

Los manifestantes reclamaban la Federación Internacional para la Paz y el desarme nuclear. El motivo de la protesta era la propuesta de una fuerza nuclear colectiva.

## Budistas amenazan en Viet Nam con ola de suicidios

Llamado a continuar el ayuno de protesta contra el apoyo norteamericano al Gobierno de Thich Tam Chau.

SAIGON, 15 (UPI).— El jefe del grupo budista antigubernamental, Thich Tam Chau, anunció hoy al Presidente de los Estados Unidos, Lyndon Johnson, que algunos de sus partidarios están dispuestos a suicidarse por el fuego, en apoyo de los fines que persiguen.

SUICIDIOS ANTERIORES.— Otros suicidios análogos de monjes budistas tuvieron

una gran influencia en la caída del régimen del Presidente Ngo Dinh Diem, que fue derrocado y muerto en el golpe de mano de los días 1 y 2 de noviembre de 1963.

Chau hizo una fácil amenaza en el sentido mencionado en una carta abierta al Presidente Johnson, que fue distribuida hoy a los periodistas.

partidarios están listos a sacrificarse por sus vidas.

"La responsabilidad —agrega Chau— recaerá entonces sobre aquellos que no se den a tiempo cuenta de la sinceridad y la justicia de nuestra causa. La defensa de los valores conquistados con nuestra sangre y la defensa de la democracia.

"Sólo un Gobierno verdaderamente legal, nacido de una voluntad popular expresada libre y claramente, puede asegurar la estabilidad de nuestras instituciones.

HUELGA DE HAMBRE.— Entreteño, el Centro Budista Nacional expidió un comunicado declarando que otro destacado monje, Thich Tri Quang, no suspenderá ayer su huelga de hambre, en señal de protesta contra el Gobierno de Huong, como se había anunciado anteriormente, sino que ha decidido continuarla.

El comunicado exhorta a la Directora de las religiones budistas del Centro a dar a sus subordinadas instrucciones de que participen en la huelga de hambre de 24 horas, que comenzará mañana por la mañana.

Pero ya está dicho que justo para este compromiso que había logrado despertar interés en la afición, el cuadro norteamericano no contó con un plantel más numeroso y responsable. Se vio perjudicado por el arbitraje, es cierto, pero además mostró nuevamente los errores de su defensa feble y sin garra. El match terminó con sólo 4 jugadores por bando. Los Mormones no tenían más que el coach Or-

lieb de la Unión optó por dejar sólo a 4 jugadores de su equipo para equilibrar las acciones y el número de rivales. Convirtieron puntos: UNION ESPANOLA: Buté 30, M. Torres 4, A. Torres 12, A. Marcos 26, Sibilla 11, Stray 2, T. Marcos 8 y Corvalán 10. MORMONES: Winkel 20, Starr 9, Pazman 10, Bever 2, Hansen 9, Gardiner 3.

Circularon rumores de que también Borges desea aislarse en la Embajada chilena.

MEXICO, 15 (UPI).— Los 3.000 médicos que se declararon en huelga parcial continúan su movimiento, manifestando que en ningún centro hospitalario se reanudarán las labores, en forma normal, hasta que sean resueltas cada una de las peticiones presentadas por la Asociación Mexicana de Médicos Residentes e Internos (AMMRI).

Se indicó que los médicos internos están en espera de que el jefe del Departamento del Distrito Federal, Ernesto Uruchurtu, intervenga para llegar a un arreglo y se normalicen las labores en los cuatro centros médicos del Puesto Central de Socorros.

GUERRILLERO MUERTO.— CARACAS, 15 (UPI).— El jefe de guerrilleros que operaban en las montañas del Estado de Lara, Argimiro Gabaldón —por cuya captura el Gobierno ofrecía una recompensa del equivalente de tres mil dólares— falleció en la sala de emergencia de un puesto asistencial, al sureste de Barquisimeto, capital del Estado de Lara. El guerrillero fue mortalmente herido en el pecho.

HUELGA MEDICA.— MEXICO, 15 (UPI).— Los 3.000 médicos que se declararon en huelga parcial continúan su movimiento, manifestando que en ningún centro hospitalario se reanudarán las labores, en forma normal, hasta que sean resueltas cada una de las peticiones presentadas por la Asociación Mexicana de Médicos Residentes e Internos (AMMRI).

Se indicó que los médicos internos están en espera de que el jefe del Departamento del Distrito Federal, Ernesto Uruchurtu, intervenga para llegar a un arreglo y se normalicen las labores en los cuatro centros médicos del Puesto Central de Socorros.

GUERRILLERO MUERTO.— CARACAS, 15 (UPI).— El jefe de guerrilleros que operaban en las montañas del Estado de Lara, Argimiro Gabaldón —por cuya captura el Gobierno ofrecía una recompensa del equivalente de tres mil dólares— falleció en la sala de emergencia de un puesto asistencial, al sureste de Barquisimeto, capital del Estado de Lara. El guerrillero fue mortalmente herido en el pecho.

HUELGA MEDICA.— MEXICO, 15 (UPI).— Los 3.000 médicos que se declararon en huelga parcial continúan su movimiento, manifestando que en ningún centro hospitalario se reanudarán las labores, en forma normal, hasta que sean resueltas cada una de las peticiones presentadas por la Asociación Mexicana de Médicos Residentes e Internos (AMMRI).

Se indicó que los médicos internos están en espera de que el jefe del Departamento del Distrito Federal, Ernesto Uruchurtu, intervenga para llegar a un arreglo y se normalicen las labores en los cuatro centros médicos del Puesto Central de Socorros.

## NOTICIAS EN SINTESIS

WASHINGTON, 15 (UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson recibió hoy las credenciales de los Embajadores de siete países, incluyendo a Ecuador y Panamá, en un acto que no se había realizado en la Casa Blanca desde los días anteriores a la Segunda Guerra Mundial.

En lugar de recibir a los nuevos Embajadores en su oficina, uno por uno, Johnson los reunió a todos en el Salón Rojo y Azul de la Casa Blanca.

VISITA BRITANICA.— LONDRES, 15 (UPI).— El Ministro de Estado en la Junta de Comercio, E. C. Redhead, visitará Perú, Colombia y Jamaica a principio del mes de enero próximo. Se propone considerar las oportunidades de acrecentar el comercio británico en esos países, según se anunció hoy.

CAMPESINOS ASESINADOS.— BOGOTA, 15 (UPI).— Siete campesinos fueron asesinados por un grupo de bandidos en Ataco, población situada en el sur del departamento meridional del Tolima. Las víctimas fueron acerbadas a bala mientras dormían. Los bandidos están siendo perseguidos por tropas del Ejército.

RELACIONES CON BOLIVIA.— LIMA, 15 (UPI).— Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo hoy que Perú acordó reconocer al Gobierno de Bolivia.

TEMBLOR EN MEXICO.— MEXICO, 15 (UPI).— Se registró un movimiento sísmico de regular intensidad a unos 800 kilómetros al suroeste de esta capital, según informó la Dirección Sismológica.

La intensidad del movimiento fue de seis grados de la Escala Richter. Anoche se registró un temblor de cinco grados de intensidad en la misma zona.

FALLECE CARICATURISTA.— MEXICO, 15 (UPI).— Falleció Eduardo de la Miranda, uno de los más destacados caricaturistas periodísticos del país.

De la Miranda inició su carrera en La







## 200 escudos ganó Luis Rivera R. de Santiago en la 33a. fecha de la Polla del Fútbol de LA NACION

La última fecha del Torneo Profesional del Fútbol Chile, en combinación con la Polla del Fútbol de LA NACION, el Diario de los Deportes, ha tenido la virtud de interesar a la casi totalidad de los lectores quienes, en su afán de probar su "lógica", están enviando un número muy apreciable de cupones, en donde los guarismos si son exactos, tienen el incentivo de un premio de cien escudos.

### REGALOS PRÁCTICOS EN: "LA FAMILIA"

Triciclos — Monopatines — Autos  
SILLAS DE PASEO PARA SU BEBE y todos los artículos para su hogar a precios de fábrica.

ANTES DE COMPRAR SU REGALO  
Visite "LA FAMILIA" en:  
**ALAMEDA 2698** (Esq. UNION AMERICANA)

## DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL

### MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 25 DE NOVIEMBRE AL 9 DE DICIEMBRE, INCLUSIVE.

- Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería. — "DURAVIT-HORNBERG", "LABOPLAST", "RO".
- Clase 5.—Substancias minerales elaboradas. — "LABOPLAST".
- Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso. — "YESITA", "DURAVIT-HORNBERG", "MURPLAN", "TAPIPLAN".
- Clase 8.—Arboles y vegetales, sus productos en bruto. — "QUICHARCO".
- Clase 12.—Caucho, gutaparcha, corcho. — "AVISTRAP".
- Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas. — "JAPONETTE", "SUPERCOAT", "ONODA".
- Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar. — "PULOLIL", "ALBITA", "LUKISOL", "DOLEVITA", "FEDRY", "TALISMAN", "ASTRID", "VILMA", "MUMP".
- Clase 27.—Productos de materias diversas no comprendidas en otras clases. — "LABOPLAST".
- Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y filzas. — "FLORIA", "LABOPLAST".
- Clase 30.—Aparatos de servicios higiénicos y aseo, planchas. — "DURAVIT-HORNBERG", "PUTZI".
- Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación. — "ELECTERMAX".
- Clase 33.—Crisoles, retortas y aparatos para operaciones químicas. — "LABOPLAST".
- Clase 35.—Máquinas y vehículos. — "FLOX", "GELTER", "LENKOS", "POLLLARD", "JET POWER", "FIORI", "LABOPLAST", "RO", "DECOPAC", "AUDIOMAX", "TELEMAY".
- Clase 37.—Telégrafos, teléfonos y señales. — "N-NATIONAL", "ELECTROMAY", "TELEMAY", "TRANSMAY", "POWER-BEAM", "CROSLEY".
- Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro encozado. — "BLUNDELL", "LABOPLAST".
- Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza. — "DURAVIT-HORNBERG", "LABOPLAST".
- Clase 42.—Muebles metálicos y de madera. — "RO".
- Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles. — "YANTLY", "CAMERUM", "MARCELA", "BON OLIV", "POPULAR", "YARLAN", "PROGRESO", "PRINCESITA", "TA 2", "ARICA", "BATUCO", "CURICO", "NIEVE", "PROMERINO", "ANTIPOL".
- Clase 45.—Tejas y tejidos. — "ATAVIR-REAL", "YANTLY", "CAMERUM", "MARCELA", "YARLAN", "BON OLIV", "PROGRESO", "ARICA", "BATUCO", "CURICO", "PROMERINO", "ANTIPOL".
- Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas. — "ATAVIR-REAL", "YARLAN".
- Clase 47.—Ropa de vestir. — "HATHAWAY", "EL COLLAR", "CASTEL", "YANTLY", "CAMERUM", "MARCELA", "BON OLIV", "POPULAR", "YARLAN", "PROGRESO", "PRINCESITA", "TA 2", "ARICA", "BATUCO", "CURICO", "NIEVE", "PROMERINO", "ANTIPOL".
- Clase 48.—Artículos de pasamanería, botaneria. — "LABOPLAST", "NEMON".
- Clase 50.—Calzado. — "JAIMEL".
- Clase 56.—Instrumentos de tocador. — "PERMA-SHARE", "GIBBS", "NICRON", "LABOPLAST".
- Clase 57.—Productos de confitería y para el tocador. — "GIGARETTE", "MOVIE AND THEATER", "1870", "VELOSA", "MULTIACTIVO", "GINKO", "FLAMINGO", "CHEN-YU", "FIDEXDA", "KERAPEL", "TO-NIGHT", "SIDOUX", "ONLINE", "ETIQUETA LEITE DE ROSAS", "REPLIQUE", "AMALGAN", "YAN-DART", "PLAYER'S", "PAXTON", "VICE-ROY", "BENSON & HEDGES", "CAMEL", "KING SIZE", "CAPSTAN", "LIBERTY", "CHESTERFIELD", "L.M.M.", "PALL MALL", "OASIS", "ANTHEM", "TARCYTON", "PARLIAMENT", "TARCYTON".
- Clase 59.—Grasas comestibles. — "BONELLA", "LA GERMANIA".
- Clase 61.—Alifios y condimentos. — "BONELLA", "EXCELSIOR", "LAS SALINAS", "FARELLONES", "MARIELA", "SAN ISIDRO".
- Clase 62.—Productos vegetales no comestibles, frescos y secos. — "RUANO", "CARABELA", "EXCELSIOR", "FARELLONES".
- Clase 63.—Harinas, fideos, pan. — "CANADULCE", "EXCELSIOR", "FARELLONES", "SAN ISIDRO".
- Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces. — "BONELLA", "LA GERMANIA".
- Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares. — "NOVA", "HUCKE" etc. "MOULIN ROUGE", "DULCINEA".
- Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes. — "HUCKE" etc. "MOULIN ROUGE", "MIKADO", "MC KAY", "EUGENIA", "TILIN", "CASA DULCE", "TORO", "CONCHA".
- Clase 68.—Bebidas analcolólicas, helados. — "TORO", "CONCHA".
- Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas. — "GARRAFINO", "MILSHIRE", "GRANT", "VAT", "SANTA VALENTINA", "TORO", "CONCHA".
- Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves. — "GROFAC", "ABOLIT", "ZOOZOL".
- Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos. — "VAN NOORT", "CAUDILLO".
- Clase 73.—Tabacaría, materia y artículos para viajes, pesca y caza. — "WILLS".
- Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos. — "BRACOMEN", "VOLPLAN", "HALBARD", "BASADIN", "GESARAN", "TRONKAL", "MEDIDUN", "WUNGAL", "VISTAN", "CENISAN", "KREBINA", "VERDYN", "VITRU", "SAKI", "TOGUD", "KEBANA", "VERLI-

- TE, "CALPE", "RAISAN", "TOVARIN", "PROVID", "URO-COLI", "LEUCORMON", "LEUCORMON", "HORMOCERVI", "HORMOGLAN", "CARDALUM", "GINKO", "FLAMINGO", "ONLINE", "LABOPLAST", "PEDIAMICINA", "PEDIAMICINA", "MANGIFERINE", "AGNESTROL", "TOPICLYN GAMMA", "COOVIAC", "ONODA", "PALORONC", "REVON", "CROL", "GROFAC", "ABOLIT", "ZOOZOL", "NAVIGAN", "PALMA-SPERSE", "LUGANIL", "DIETIKOM", "LO-CAR", "PONTASIT", "ZUBITA".
- Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos. — "LOK-CAPS", "LABOPLAST", "TAKAOKA".
- Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos. — "ISINAR", "MACRO-ZOOM", "ZELLAFORTE", "AGFATRON".
- Clase 80.—Instrumentos acústicos y musicales. — "N-NATIONAL", "CIMS", "PYRAMID", "AUDIOMAX", "TELEMAY", "TRANSMAY".
- Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles, impresos no periódicos. — "CRUZALVA", "QUIEN TIENE LA RAZON", "LABOPLAST", "PROGRESO", "LIGHT WEIGHT", "TELECOM", "FIGURA DE DOS NIÑOS CON PLANTA DENTRO DE UN RECTANGULO", "TAKAOKA", "SOS-KINDERDORF".
- Clase 82.—Publicaciones periódicas. — "LOS RESULTADOS", "CANCHA", "MODAS Y MODELOS", "VIP", "CINE-AMOR", "VIDA", "FLASH", "CHILEX WEEKLY", "CINE NOVELA", "FOTO NOVELA", "CINE JOYA", "FOTO PASION", "CINE PASION", "EL OBSERVADOR", "PLA".
- Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia. — "RANGER".

#### Nombres de establecimientos industriales y comerciales

- "REAL": tienda de artículos de vestir, calzados y artículos de cuero, en la prov. de O'Higgins.
- "EL COLLAR": tienda de confecciones de señoras, en la prov. de Santiago.
- "EL LEON": zapatería, en la prov. de Santiago.
- "LOS LILENES": balneario, restaurante y minas, en las provincias de Coquimbo, Aconcagua, Valparaíso, Santiago, O'Higgins, Curico, Talca y Colchagua.
- "YANTLY": fábrica de artículos de las clases 43, 45 y 47.
- "BON OLIV": fábrica de artículos de las clases 43, 45 y 47, y establecimientos comerciales de venta de artículos de las clases 43, 45 y 47, en la prov. de Santiago.
- "QUIEN TIENE LA RAZON": empresa de propaganda de programas, hablado, radiado y televisado.
- "CIMS": establecimiento de instrumentos musicales, en la prov. de Santiago.
- "BUERFANOS": librería, en la prov. de Santiago.
- "LABOPLAST": fábrica de productos plásticos; establecimiento de venta y distribución de productos plásticos, en la prov. de Santiago.
- "JAIMEL": zapatería, en la prov. de Santiago.
- "MONTE-REY": "FATHA", "MAGAZINO": almacén de abarrotes y productos, en la prov. de Santiago.
- "PROGRESO": establecimiento de venta y distribución de artículos de las clases 43, 45 y 47, en la prov. de Santiago.
- "VI-DA DE LA CIUDAD": empresa de propaganda de programas, hablado, radiado y televisado.
- "ALPHA": empresa constructora, en todas las provincias del país.
- "DIN": empresa constructora, en todas las provincias del país.
- "LOSADA": óptica, en las provincias de todo Chile, menos Santiago.
- "CONTEX": agencia de empleos, en las provincias de Santiago y Valparaíso.
- "AHUMADA": empresa constructora, en la prov. de Santiago.
- "TALAMAR": zapatería, en la provincia de Santiago.
- "SOMAVES": matadero de aves, en la prov. de Santiago.
- "BETTELEY": establecimiento de distribución, venta, importación y exportación de productos de industria automotriz, máquinas de coser, etc., en todas las provincias del país.
- "TRANSAUTOS": establecimiento de compra-venta de autos, en la prov. de Santiago.
- "MILLARAY": empresa constructora, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua.
- "GENERAL MACHINERY COMPANY": establecimiento de venta, distribución, importación de artículos de las clases 36 y 77, con excepción de neumáticos y artículos similares, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Magallanes y Tarapacá.
- "SERVI TECNO HOGAR": establecimiento de reparaciones de artefactos eléctricos, en la prov. de Santiago.
- "MARIELA": establecimiento de envasadora y distribuidora de plantas medicinales indígenas, en la prov. de Aconcagua.
- "ELECTRO-MERCANTIL": establecimiento de venta de artículos eléctricos, electrónicos y para el hogar, en la prov. de Santiago.
- "ELECTRO-DI-SEL": establecimiento de reparación de vehículos motorizados, en la prov. de Santiago.
- "COLLAQUE": conjunto folklorico, "FAMA": oficina de publicidad, en la prov. de Santiago.
- "VALPARAISO": empresa industrial pesquera.
- "IMPULSA": empresa de inversiones de capitalización y similares, en las provs. de Santiago, Valparaíso y Concepción.
- "EL REY DEL PANTALON": fábrica de pantalones; establecimiento de venta de pantalones, en la prov. de Concepción.
- "CONCORDIA": firma de cosméticos, en la prov. de Santiago.
- "LOS COMETS": conjunto musical.
- "BLUE BELL'S WRANGLER": establecimiento de venta y distribución de todos los artículos de la clase 47, en la prov. de Santiago.
- "ORCINOR": empresa comercial de explotación de cines y teatros; distribuidora de películas y títulos para la industria cinematográfica, en todas las provincias del país.
- "PLA": una editorial.
- "SOABARET": establecimiento de abastecedora y servicio de restaurantes y similares, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas del Departamento de Industria y Comercio, Teatinos 50, en el plazo de 30 días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

**JEFE DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIAS**

15-16-17—XII—64



RAUL MARCHANT: Importante labor cumplirá en Puerto Rico, a donde viajará el viernes, contratado por el Gobierno de esa isla.

## A Puerto Rico viaja el viernes Raúl Marchant

Durante un año, trabajará planificando toda la organización deportiva de la Isla

El próximo viernes, partirá a Puerto Rico, contratado por el Gobierno de esa isla, el profesor de Educación Física y hasta hace poco, preparador físico de la Audax Italiana, Raúl Marchant. En Puerto Rico, se encargará Marchant de planificar toda la organización deportiva de la Isla, de acuerdo a un contrato, que como dijimos, celebró con el Gobierno portorriqueño, y que tendrá una duración inicial de un año, prorrogable de común acuerdo, por un período igual.

A horas de alejarse de Chile, estuvo Marchant en LA NACION, para solicitarnos que lo despediríamos de la afiliación deportiva nuestra y que al mismo tiempo, hiciéramos llegar sus agradecimientos a los jefes que tuvo en el Ministerio de Educación, en la Escuela de Aviación y en los Clubes de Fútbol, en los cuales prestó sus servicios profesionales, por la deferencia que encontró en todos ellos, durante el cumplimiento de sus actividades.

### LES PRESENTAMOS A:

## Leonel Sánchez y Ricardo Cabrera



LEONEL: Quiero hacerle otro gol a Yashin.

Esta noche Dynamo ante la Selección. Un encuentro con cierto sabor a revancha del triunfo espectacular con que el equipo nacional eliminó a Arica— a Rusia, del Campeonato Mundial. Es cierto que han pasado dos años y las cosas están diferentes. No todos son seleccionados en el cuadro soviético. Pero con el solo nombre de Yashin basta para medir los puntos que calza Dynamo. En el cuadro chileno se ha observado una merma clara en relación a lo que fue el equipo del Mundial. Sin embargo, hay una figura que igual ayer como hoy se mantiene en el primer plano, y es todo un valor de nuestro fútbol.

—Nunca olvidaré ese gol, Mire, venga por favor, fue desde esta ubicación. (Y nos señala la posición desde afuera del área en diagonal a la valla— sin ángulo práctico— en que sirvió el tiro libre que sorprendió a Yashin). Con vivo relato continúa Leonel: "El Chino Tota me aconsejó: manda el centro y yo lo recojo de volée. Yo le contesté: no, 'Chinito'. La voy a mandar al gol. Y si la agarro bien irá adentro. Y chutée. Tomé la pelota lenta y como ve sin ángulo— dejé parado a Yashin, quien con los brazos abiertos estaba esperando más bien el centro. Para que le recuerdo mi reacción. Palabra que fue un golazo.

—Y ahora cómo anda la "zurda" mortífera? —Esta firme. Dios quiera que no me falle para esta noche.

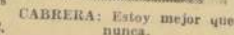
—Yashin es tan arquerazo como se dice? —Es muy bueno. Pero crea que algo vulnerable por bajo. Lo probaremos hoy.

—Debe tener muchas ganas de hacerle otro golito? —Cierro. Tengo deseos enormes de mandar la pelota hasta el fondo de la red soviética. Todo depende (dice tocándose su pierna izquierda), que ésta no me falle.

### RICARDO CABRERA

El piloto wanderino fue llamado a última hora al cuadro chileno. Veamos que piensa de su nominación, y el estado en que se encuentra.

—Fui uno de los más sorprendidos con el llamado. Recién el domingo lo supe. Desde que alínce en una Selección ante Paraguay (ocasión en que hice dos goles), no me habían tomado en cuenta. Esta nueva oportunidad me valgo algo y me tengo mucha fe. Estoy muy bien, física y futbolísticamente. Le haremos todo el empeño por hacer un buen partido. Ojalá la suerte nos acompañe y dobleguemos a los rusos.



M. E. C. CABRERA: Estoy mejor que nunca.

## PROVIDENCIA, CAMPEON DE FUTBOL DEL TORNEO NACIONAL MUNICIPAL

El Club Deportivo Municipal de Providencia participó recientemente en el Torneo Nacional de Fútbol de Municipalidades, certamen en que participaron seis equipos. Este campeonato que fue organizado por el Deportivo Municipal de Talcahuano para celebrar los 20 años de existencia de esa entidad, contó con una preparación y atención magnífica, que sirvió para estrechar en mejor forma los lazos existentes entre los clubes Municipales del país. Los seis equipos participan-

### BASQUETBOL

## Un torneo monumental de Básquetbol organizará P. Arenas

La Ilustre Municipalidad y Radio La Voz del Sur auspician el certamen, en el que estarán representados todos los barrios de la ciudad austral.— Existe fiebre por el básquetbol, luego de las brillantes actuaciones cumplidas por el seleccionado masculino.

La ciudad austral de Punta Arenas está dispuesta a constituirse en la plaza más básquetbolística de nuestro país. A las continuas visitas de grandes equipos masculinos y femeninos que han agitado esta actividad y luego la actuación del seleccionado masculino en el último Torneo Nacional realizado en el Fortín Prat de Valparaíso, la afición puntarenense tiene fiebre de básquetbol.

Ahora con el auspicio de la Federación y contando con el respaldo de las autoridades oficiales y de los órganos de difusión, se iniciará en breve un Campeonato Monumental de Biddy Básquetbol. Lo auspiciará la Radio La Voz del Sur por intermedio de su director de deportes, Carlos Vergara, y la colaboración espontánea de la Ilustre Municipalidad. Ya se formó el directorio que lo integran Enrique Sánchez, presidente del Club Liceo; como vicepresidente Juan Emilio Ortiz, que es a su vez mayor de Ejército y en los lugares secundarios figuran jugadores como Hernán Cabrera, Ricardo Palma y Marcos Kusano.

La importancia de este primer Torneo de Biddy Básquetbol es que en Punta Arenas no existe competencia para infantiles y la primera intención de la actual mesa directiva es que se incluya en los torneos oficiales este certamen, dando puntos como cualquier otra división. La directiva ya se entrevistó con el Alcalde, quien prometió confeccionar tableros portátiles que servirán para la "Gran Campaña". Al mismo tiempo, en todos los barrios de la ciudad en donde existen jueces infantiles, la Municipalidad instalará arcos y tableros de Biddy.

La inauguración del certamen se piensa realizar entre el 25 o el 27 de este mes, dentro de los programas de festejos de la Municipalidad, y los primeros partidos serán a las 12 del día, en la calle Roca, a un costado del Hotel Cabo de Hornos.

En todos los barrios se están preparando los equipos que llevarán el nombre de diferentes impulsores de este deporte. Finalizado este intento, se dará a conocer el Biddy, se hará luego un Campeonato Monumental, en el gimnasio de la Confederación Deportiva, en los meses de enero y febrero. Finalizado este plan, se entregará la organización de futuros certámenes a la Asociación de Básquetbol, que dirige el doctor Jorge Amátes, para quedar, en esta forma, incorporado al sistema de puntaje de cada equipo.

### LIGA DEPORTIVA

### YUNGAY CITA

### A UNA REUNION

Una importante reunión tendrá esta noche la Liga Deportiva Yungay, en el local del Liceo Catedral Chileno, ubicada en Rosas 2735. A esta sesión, que empezará a las 21 horas, concurrirán altos dirigentes del deporte amateur, como asimismo, representantes de la Asociación de Baby Fútbol y la Junta de Vecinos, del Barrio Yungay, que presentarán sus respectivos planes de trabajo, que abarcan los rubros educacional, social y deportivo.

El interés con que han respondido los numerosos clubes y representantes de la Junta de Vecinos, asegura a esta Liga Deportiva buenas perspectivas, que desde ya se están viendo al preocuparse estos organismos de ofrecer planes de trabajo, elaborados a conciencia.

Encarecen la asistencia a esta reunión, los dirigentes de la Liga Yungay, Alfonso Cáceres, Oscar Giuria y Pedro Rubio, que esperan contar con una numerosa concurrencia, para que se imponga de lo que se está haciendo en beneficio del deporte del sector.

### Asamblea general

### tiene la Sociedad de Medicina del Deporte

Mañana jueves 17 a las 19,30 horas, en el Auditorio B de la Sociedad Médica, celebrará la Sociedad Chilena de Medicina del Deporte, su Asamblea General Anual. En la convocatoria figuran las siguientes materias a tratarse: 1º Acta de la Asamblea General anterior; 2º Lectura de la Memoria Anual e Informe de la Comisión Revisora de Cuentas; 3º Presupuesto del año 1965 y 4º Elección de los miembros del directorio para el período diciembre 1964, diciembre 1965.

En la Memoria Anual que leerá el presidente de la Institución Dr. Antonio Losada, se darán a conocer los hechos más sobresalientes que han puesto de relieve el prestigio que ha logrado la Sociedad, como son: la intensa actividad científica realizada; la labor de difusión en centros científicos y dentro de los organismos deportivos; la actividad también muy intensa en la esfera internacional; el progreso logrado por la revista oficial y la realización del primer curso nacional de capacitación de Medicina del Deporte.

## CORPORACION DE LA VIVIENDA

### PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "SANTA ADRIANA", DE SANTIAGO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la Población "Santa Adriana", de Santiago, en las parcelas 2-A, 2-B y 2-C, de Santiago, Sector 2-A, 2-B y 2-C, de Santiago, 208 viviendas, y Sector 2-C, 212 viviendas. Podrán participar los Contratistas inscritos en la Primera y Segunda Categoría del Registro de la Construcción de Viviendas, para la construcción de Viviendas, en la forma libre determinada en el Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 16 de diciembre hasta el día 23 de diciembre, en la Oficina de Ventas de Viviendas, calle Arturo Prat 48, 4º piso, Oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Desde el día 23 de diciembre de 1964, a las 17 horas, en la misma Oficina.

**APERTURA DE PROPUESAS:** El día 24 de enero de 1965, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4º piso, Oficina 45.

### PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA ADQUISICION DE UN LOCAL COMERCIAL UBICADO EN LA POBLACION "SIMON BOLIVAR, AMPLIACION", DE SANTIAGO

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de un local comercial en la Población "Simón Bolívar, Ampliación", de Santiago, ubicado en calle San Pablo N.º 894, segundo piso. El mínimo para la propuesta será el valor de la oferta y el cumplimiento de la respectiva propuesta. El precio de venta de este local se pagará un 20% al contado, y el saldo, a cinco plazos, con un interés del 4% anual y 12%, también anual, en caso de mora, rescatable dicho saldo de precio de compra, con la mitad de lo dispuesto en el Art. 7º del N.º 2 de julio de 1959.

La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de rechazar las ofertas si no son convenientes para sus intereses y antecedentes, en las oficinas del Subsecretario de Propiedad, calle Alameda N.º 894, primer piso, todos los días de 17 horas.

**SANTIAGO, diciembre de 1964.**

### POBLACION "ARMANDO ALARCON DEL CANTO", DE TALCAHUANO, BLACIONES EN PENCO Y TOME

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de las siguientes obras:

- a) Población "ARMANDO ALARCON DEL CANTO", de Talcahuano:
  - 1) Sector II-A - Ampliación de 180 viviendas con 1.734,36 m<sup>2</sup>.
  - 2) Sectores 4-A y 4-B de Población Emergente de Construcción y Urbanización de 100 casas sanitarias con un total edificado de 707 m<sup>2</sup>.
- b) POBLACION EN PENCO - 1er. Sector: Construcción y urbanización de 50 viviendas y 4 locales comerciales con un total edificado de 3.054 m<sup>2</sup>.
- c) POBLACION EN TOME - 1er. Sector: Construcción y urbanización de 20 viviendas con un total edificado de 1.500 m<sup>2</sup>.

Podrán participar los Contratistas inscritos en la Primera Categoría del Registro de la Construcción de Viviendas, para la construcción de Viviendas, en la forma libre determinada en el Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 14 de diciembre hasta el día 23 de diciembre, en la Oficina de Ventas de Viviendas, calle Arturo Prat 48, 4º piso, Oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Desde el día 23 de diciembre de 1964, a las 17 horas, en la misma Oficina.

**APERTURA DE PROPUESAS:** El día 24 de enero de 1965, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4º piso, Oficina 45.

### POBLACION "BENITO REBOLLEDO CORREA", DE MAIPU.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Benito Rebollo Correa", de Maipú, en las parcelas 1-A y 1-B, de Maipú, 130 viviendas y 2 locales con un total superficie total edificada de 2.124 m<sup>2</sup>. Podrán participar los Contratistas inscritos en la Primera Categoría del Registro de la Construcción de Viviendas, para la construcción de Viviendas, en la forma libre determinada en el Reglamento.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 7 de diciembre hasta el día 16 de diciembre, en la Oficina de Ventas de Viviendas, calle Arturo Prat 48, 4º piso, Oficina 45.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Desde el día 16 de diciembre de 1964, a las 17 horas, en la misma Oficina.

**APERTURA DE PROPUESAS:** El día 24 de enero de 1965, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4º piso, Oficina 45.

**El Vicepresidente Ejecutivo**



# NO HAY CLAUSURA DEL ESTADIO INDEPENDENCIA

de la UC señaló que se aprovecharía el re-  
ejecutar algunas obras recomendadas  
por la I. Municipalidad de Santiago

Que ya sea, el Estadio Independencia, no ha sido  
señaló ayer el gerente de la Sección  
del Club Deportivo Universidad Católica, señor  
Lo que ocurrió fue que por oficio 1411,  
la I. Municipalidad de Santiago, tras  
de la Dirección de Obras Municipales, señaló  
que se habían observado en la visita prac-  
tizada por sus inspectores. Son las siguientes: las puer-  
tas de evacuación del público, son insuficientes;  
aumentar su capacidad;  
se anexo y salir otras para  
disponiéndose que se igu-  
alando con los grifos, alrededor de la cancha; que las  
canchas deberán reemplazarse por  
que ofrecen más seguridad; y, por último que se  
ofrecan más seguridad, cuyo cálculo de resis-  
tencia se ha sido lo obli-  
guen".

Pues bien, según Marín, como ya el torneo está  
terminado, todas las recomendaciones  
serán cumplidas en el período de receso de  
las actividades oficiales. La cancha se usará periódica-  
mente para los entrenamientos de los equipos del club.  
Por otra parte, la intervención de la Municipalidad ha  
sido únicamente provechosa, ya que la recomendación  
alcanza al Departamento de Pavimentación, a  
fin de que se pida y calada de la calle Guanaco, a fin  
de facilitar el paso del público que concurre al Estadio.  
"Hasta aquí", recaló Marín.

# CORRE EL DOMINGO 20 SUBIDA A FARELLONES

A las 7.30 horas se dará la largada a la prueba que  
señala al "Mejor Escalador de Chile". Hernán Del-  
gado con 2 horas 26 minutos, tiene el record. Delega-  
do de Audax representará al ciclismo nacional, en  
Giro Premio del Perú. González, Delgado, Inda  
y Arriagada, en el equipo

mil pesos en vales canjeables por  
implementos, repuestos y artículos  
ciclísticos.  
Al cierre de las inscripciones,  
realizado anoche en la Asociación  
Ciclista de Santiago, entidad que  
controlará la carrera, los clubes  
capitalinos se harán representar  
por el siguiente número de corre-  
dores: Audax C. S. Italiano, 4;  
Condor, 4; Centenario, 4; Quinta  
Normal, 8; FACH, 3; Green Cross,  
2; Chacabuco, 2; Madama, 2;  
Carletos, 2; Perillón, 2 y Bata, 2.  
AUDAX IRA AL GRAN PREMIO  
DEL PERÚ.— Conforme lo anti-  
cipamos oportunamente quedó re-  
suelto ayer, la participación de un  
equipo de cuatro corredores de  
Audax C. S. Italiano, en el Gran  
Premio Ciclista del Perú, evento  
internacional a definirse entre el  
20 y 27 de diciembre en curso en  
etapas y sobre la distancia de  
1.350 kilómetros.  
La delegación sudacna partirá  
mañana jueves por LAN-Chile al  
Perú a cargo de los dirigentes  
ciclistas Dino Arriagada, José Ma-  
rtínez y Héctor Martínez y la in-  
tegrarán los siguientes especialistas  
en ruta: Manuel González, cam-  
peón de Chile; Hernán Delgado,  
Jaime Inda y Víctor Arriagada.  
Como entrenador y director técni-  
co va también Juan Pérez.  
El equipo de Audax, según re-  
solución oficial de la Federación  
Ciclista de Chile, llevará la re-  
presentación oficial del ciclismo  
nacional a la gran justa pedestra  
del Perú.

# NACIONAL JUVENIL DE FUTBOL SE HARA EN CUATRO CANCHAS

Las cuatro canchas se desarrollará el VII  
Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol.  
En el acuerdo por parte de la Comisión que  
preside el torneo y las autoridades del  
club de Huachipato, sede de esta impor-  
tante competencia. Los campos que se usa-  
rán son los siguientes: Las Higueras, de  
Huachipato; El Morro, de Talcahuano; y  
de Lola y Schwager.  
El campeonato comenzará el 23 de ene-  
ro para terminar el 2 de febrero. En la  
primera semana de enero, varios miembros  
de la Comisión que controla el torneo, se  
desplazaron a Huachipato, a fin de chequear

# 1851 PROPUESAS PUBLICAS

## DEPARTAMENTO MATERIALES Y ALMACENES

No	MATERIAL	FECHA	HORA
94	115.000 Elementos protección personal	Hoy Miér. 16 Dic.	12
13	300.000 Lit. aceites y grasas lubricantes	Jueves 17 Dic.	12
38	16.000 Repuestos para coches	Viernes 18 Dic.	12
150	4.450 Artículos eléctricos	Lunes 21 Dic.	12
192	500 Carburadores metálicos	Martes 22 Dic.	12
193	2.800 Lit. esmalte sintético gris perla	Miércoles 23 Dic.	12
190	2.700 Lit. Planchas cincadas	Miércoles 23 Dic.	12
191	4.300 Fundas para coches	Lunes 28 Dic.	12
191	15.200 Elementos de señalización	Miércoles 30 Dic.	12

## POSTERGACION

E-184.—Se ha resuelto postergar para el 28 de DICIEMBRE la apertura  
de propuesta por RESORTES.

## DEPARTAMENTO DE TRACCION Y MAESTRANZAS

MARTES 23 DE DICIEMBRE, A LAS 15.30 HORAS

INSTALACIONES ELECTRICAS DE ALUMBRADO Y FUERZA MOTRIZ EN  
NUEVA CASA DE MAQUINAS DE SAN FERNANDO.

Base: en la Secretaría de la Sección Ingeniería Eléctrica del Departamento  
de Tracción y Maestranzas, Alameda 924, 3er. piso; previo pago de su valor (E\$ 1,54),  
previsto por el recibo de depósito correspondiente.

## DEPARTAMENTO DE LA VIA Y OBRAS

MARTES 22 DE DICIEMBRE, A LAS 11 HORAS

POR CONSTRUCCION CIERROS EN RECINTO NUEVA CASA DE MAQUI-  
NAS ESTACION SAN FERNANDO.

Las Propuestas se abrirán simultáneamente en San Fernando, en la Oficina  
del Ingeniero del Tercer Distrito, y en Santiago, en la Oficina del Ingeniero Ayu-  
dante de la Sección Vía y Obras Alameda.

Base: en San Fernando, en la Oficina del Tercer Distrito; en Santiago, en la  
Oficina Técnica de la Sección Vía y Obras Alameda.  
Presupuesto oficial asciende a la suma de E\$ 33.385,05.



ESTE ES EL FRONTE del nuevo Gimnasio del Club Sokol, de Punta Arenas, que se  
ha lanzado en una empresa de indudables méritos y ayuda al deporte austral. Tendrá  
una capacidad para 2.800 personas.



CERCA DE CIENTO OBREROS trabajan incansablemente para levantar el Gimnasio de  
Sokol en Punta Arenas. El grabado muestra la ubicación que tendrá, y la faena en  
plena actividad. Solo falta la última ayuda financiera para cumplir un viejo anhelo de  
toda la afición de Punta Arenas.

# Club Sokol de Punta Arenas tras una empresa gigante: un gimnasio

Para conseguir los fondos que permitan la continuidad de  
las obras se encuentra en nuestra capital el presidente de  
la entidad yugoslava, quien gestiona un préstamo por 250  
mil escudos con garantías hipotecarias.— Tendrá una capa-  
cidad para dos mil ochocientos personas.

El Club Sokol de Punta Arenas, prestigiosa entidad de-  
portiva de Punta Arenas se ha visto en la necesidad de en-  
frentarse a un problema común a  
este tipo de obras: el finan-  
ciamiento. Para salvar este  
inconveniente se encuentra  
en nuestra capital el presi-  
dente del Club Sokol, Doctor  
Tomas Bivinic, quien llegó  
hasta nuestra redacción  
acompañado del dirigente del  
Club Chileno y buen amigo  
de esta casa periodística,  
Francisco Lorca, Sokol y Chil-  
leño mantienen desde hace  
mucho tiempo un permanente  
contacto deportivo a través de  
jiras y visitas de delegaciones  
de ambos institutos.  
SOLICITAN UN CREDI-  
TO.— El doctor Tomas Bivinic  
señala: "Estamos empeña-  
dos en esta empresa que la  
creemos firmemente un apor-  
te importante para el desarro-  
llo cultural y físico de nues-  
tra juventud puntarenense. El  
clima inhóspito de nuestra  
zona exige la construcción de  
gimnasios cerrados y en la  
actualidad P. Arenas tiene un  
número de habitantes que su-  
peran los 60.000 y sólo cuenta  
con un gimnasio con capacidad  
para 1.200 personas.  
"¿Qué costo tiene el Gimna-  
sio?"  
— Hemos calculado que el  
costo de sólo la obra gruesa  
asciende a la suma de 768.000  
escudos, de ello tenemos ya  
adquirido y pagado un 75%  
del hierro redondo que se ocu-  
pará en la construcción; ma-  
dera para un 25% de la obra, y  
3.000 sacos de cemento y to-  
das las herramientas y maqui-  
narias necesarias para trabajar  
en la obra. Se ocupan 74 obre-  
ros y 30 más en obras acci-  
dentales, es la obra particular  
de mayor envergadura que se  
haya realizado en nuestra ciu-  
dad y su paralización signifi-  
caría agravar la cesantía en  
la provincia".  
"¿Qué hay del empréstito?"  
— Hemos solicitado un cré-  
dito con garantía hipotecaria  
por la cantidad de 250.000 es-  
cudos y hemos aclarado que si  
este préstamo no fuera posi-  
ble otorgarlo directamente a  
Club, pese a las garantías que  
ofrecemos, podría hacerse di-  
rectamente a la empresa con-  
structora Salinas y Fabres y  
Cía. Ltda. con aval o hipotec-  
a nuestra o de alguno de  
nuestros socios".  
"¿Qué ofrecen en garantía?"  
— Nuestro capital social al  
15 de agosto de este año, es  
de 652.296,39 escudos, según  
estado de situación presenta-  
do al Banco del Estado de  
Chile, en Punta Arenas, y los  
bienes raíces son, en Avenida  
Bulnes, 43.332,25 metros, de un  
valor de 433.322,50 escudos, en  
calle Fagnano 464 que es don-  
de se está construyendo el  
Gimnasio, 1.250 metros, con  
un valor de 62.500 escudos; en  
la misma calle, con el núme-  
ro 290, 290 metros, de un va-

lor de 14.500 escudos, y, fi-  
nalmente, en Avenida San-  
tísima, 1064, con 362,50 metros,  
de un valor de 18.125 escudos,  
que hacen un total, en escu-  
dos, de E\$ 528.447,50.  
— Ya hay algo construido?  
— Sólo el movimiento de  
tierras para las fundaciones,  
concretados de cimientos y  
sobrecimientos, armado de  
enfermedades, enmadreación  
de pilares y vigas, y el com-  
pacto de base.

Indispensables. Sin estos 1.150 camiones, sería  
imposible repartir — hasta el último rincón  
del país — 64 MILLONES DE ENVASES en  
los cuales se han fraccionado 450 MILLONES  
DE LITROS DE VINO: cifra que corresponde  
al 70% del consumo nacional y al total de la  
elaboración anual de la CAMARA DE LA IN-  
DUSTRIA VINICOLA DE CHILE.  
Estas cifras demuestran la importancia que  
como organización tiene la CAMARA DE LA

# Estadio Israelita organiza un torneo interno de natación

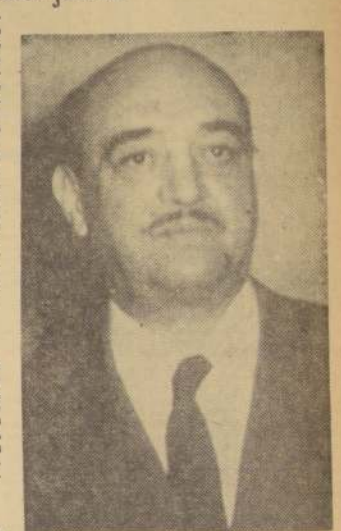
La Escuela de Deportes del  
Estadio Israelita, iniciará el  
domingo 20 sus actividades en  
la rama de natación, al orga-  
nizar el primer campeonato  
de la temporada, tanto en in-  
fantiles como en adultos.  
Los competidores partici-  
pán en las siguientes series:  
de 8 a 12 años; de 13 a 14; de  
14 a 16 y adultos. Las inscrip-  
ciones se cerrarán el mismo  
domingo 20 a las 9.30 horas.

## BOXEO AL DIA

# EN ENERO ACTUARA EN CHILE EQUIPO OLIMPICO ARGENTINO

• Nueva versión del Torneo de los Barrios.— • Memo López superó a Carruthers.— En dos minutos noqueó Ortiz a Diviola.— • Carlos Hernández enfrentará a Perkins por el título welter-junior.

Juan Belenguer, secretario de la Federa-  
ción Chilena de Boxeo, informó ayer que  
sólo se estaba esperando la confirmación de  
parte de la Federación Argentina de Boxeo  
para fijar la fecha de presentación del equi-  
po olímpico argentino en Santiago, frente  
a los campeones chilenos. La entidad nacio-  
nal cursó una invitación en este sentido a  
su congener transandino la que respondió  
afirmativamente solicitando que se le indi-  
cara cuál sería la fecha más adecuada para  
esta visita. En una nueva nota la Federa-  
ción, que preside Renato Court, sugirió la  
primera quincena de enero, por lo que se es-  
tima que alrededor de esa fecha estará aquí  
la representación del boxeo transandino. Es  
probable que además de presentarse en la  
capital, el conjunto de boxeadores argenti-  
nos cumpla actuaciones en Valparaíso y  
probablemente en la zona norte del país,  
donde el boxeo ha tenido un vigoroso re-  
punte.



JUAN BELENGUER, secretario de la Federa-  
ción, entidad que trae a los pugiles  
olímpicos argentinos.

## TORNEO DE LOS BARRIOS DE SANTIAGO

En principio, la Asociación Santiago de  
Boxeo ha señalado la fecha del 29 de enero  
para inaugurar el Torneo de los Barrios,  
certamen ya tradicional y que se espera que  
en su próxima edición asuma especiales  
contornos. La entidad metropolitana está  
recogiendo las inscripciones y son ya varios  
los sectores de la ciudad que han anticipa-  
do su participación con nutridas represen-  
taciones.

## JOE LOUIS, ARBITRO

BOISE, Idaho, 15 (UPI).— Memo López,  
de Tijuana (México) logró anoche la deci-  
sión unánime de los jueces en su pelea a 10  
asaltos con Ken Carruthers, a pesar de la  
lesión que sufrió en una muñeca en el cuar-  
to round.

El encuentro de pesos medianos, que se  
disputó en los terrenos de la Feria de Idaho,  
fue arbitrado por el ex campeón mundial  
Joe Louis.

No hubo knockdowns, López, que pesó 155  
libras y media hizo sangrar la nariz a Car-  
ruthers en el primer asalto y lo debilitó vi-  
siblemente en el tercero.

Después de haberse distendido la muñeca  
en el cuarto asalto López empleó sólo direc-  
tos de derecha para batir a su adversario.

## K. O. FULMINANTE

BOSTON, 15 (UPI).— El pugil portorri-  
queño Carlos Ortiz, campeón mundial de  
peso liviano, derrotó anoche en el primer  
round al norteamericano Dick Diviola.

Ortiz dio a su rival una lección de boxeo  
antes de ponerlo fuera de combate. La pelea,  
en la que no estuvo en juego el título de Or-  
tiz, sólo duró dos minutos y siete segundos.

## PERKINS CON HERNANDEZ

NUEVA YORK, 15 (UPI).— Eddie Per-  
kins, campeón mundial de los pesos welter  
junior, ha aceptado la fecha del 18 de ene-  
ro para enfrentarse —con el título en ju-  
go— al aspirante venezolano Carlos Hernán-  
dez, en Caracas.

En principio la fecha del combate era la  
de 21 de diciembre, pero Hernández fue sus-  
pendido y se tuvo que aplazar la pelea.  
Perkins y su manager Johnny Cogan tie-  
nen pensado desplazarse a la capital vene-  
zolana el 10 de enero.

El mejor regalo para Ud. o su regalón.

OTRA VEZ EN CHILE  
BICICLETAS: ITAL — SPORT.  
AROS: 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26.  
MODELOS: Carrera, Paseo, Damas.  
¡¡¡ CREDITOS !!!  
TRICICLOS de REPARTO  
RODADOS PARA NIÑOS

Cycles Alameda EL PALACIO  
ALAMEDA 2781 - (CASI Esq. LIBERTAD)

seguramente usted no lo sabe..

¡1.150 CAMIONES!

INDUSTRIA VINICOLA DE CHILE:

1.150 camiones... 64 millones  
de envases... 64 millones de etiquetas... 64  
millones de corchos... 350 millones de litros de  
vino... Y cada una de estas cifras sirve para  
reforzar una gran verdad: el envase no es el  
signo de calidad de un buen vino. Un buen vi-  
no, es bueno por su cepaje, por su bouquet,  
por su sabor... ¡no por su envase!

CAMARA DE LA INDUSTRIA VINICOLA DE CHILE  
Alameda 131 - Oficina 301 - Santiago

el sabor y no el envase es lo único nobleza del buen vino.











## SINFONIA EN EL HIELO TECNICOLOR, HOY VERMUT Y NOCHE EN EL T. "CAUPOLICAN"

En gravitación a su extraordinaria calidad artística internacional, "Scala els Revus 1964", vale decir, SINFONIA EN EL HIELO TECNICOLOR, acentúa sus éxitos en el confortable y magnífico Teatro "Caupolicán", en cuya amplia platea se instaló el escenario-espacio de hielo de 32 metros de largo por 22 de ancho, superficie donde se deslizan en preciosos arabescos las cien notabilidades de ambos sexos que constituyen dicho elenco.

Público de todas las edades

y culturas asiste al "Caupolicán", atraído por la magia del hielo tecnicolor. Es un resumen, compendio de diversos espectáculos en uno solo: ballet, ópera, pasajes cómicos, conjuntos revisteriles, operetas vienesas, adagios rítmicos y demostraciones acrobáticas con los maravillosos fondos musicales de la Gran Orquesta Sinfónica del maestro Erich Ensenach, de la Academia Musical de Munich, y acompañamiento de órganos y acordeones-piano magnetofónico que realzan aún más la can.

Hay boletos rebajados para los niños en cada espectáculo. Hoy miércoles 16, dos funciones, vermut a las 7 y noche a las 10. Mañana jueves 17 y viernes 18 única función noche, a las 10. El sábado 19 dos penúltimas funciones, vermut a las 7 y noche a las 10 y el domingo 20 despedida, última matinée a las 3.30 y última vermut a las 7.

Richard Fleming ha actuado en Londres en la presentación de obras de Shakespeare, Ibsen, Oscar Wilde y otros autores, obteniendo buenas críticas de la prensa. También ha actuado en programas de radio de la BBC, en emisiones destinadas a América Latina, cumpliendo una destacada labor de divulgación de la música popular chilena.

Se trata de Richard Fleming, hijo del profesor Neville Fleming, que enseña en la Universidad Técnica Federico Santa María y en la Universidad Católica de Valparaíso. Richard fue admitido condicionalmente en el Guildhall School, que es uno de los centros de enseñanza teatral más exigentes de Inglaterra. La condición de ingreso provenía del hecho de que Richard no posea el certificado británico de educación secundaria ni el bachillerato chileno, requisitos indispensables para ingresar a dicho establecimiento.

Lo anterior no fue obstáculo para que el joven chileno alcanzara al término de sus estudios las más altas calificaciones y los premios de "Comedia" y de "Caracterización", que le fueron entregados en el curso de un solemne acto realizado en el Mansion House, de Londres, con asistencia de la Alcaldesa de la capital inglesa.

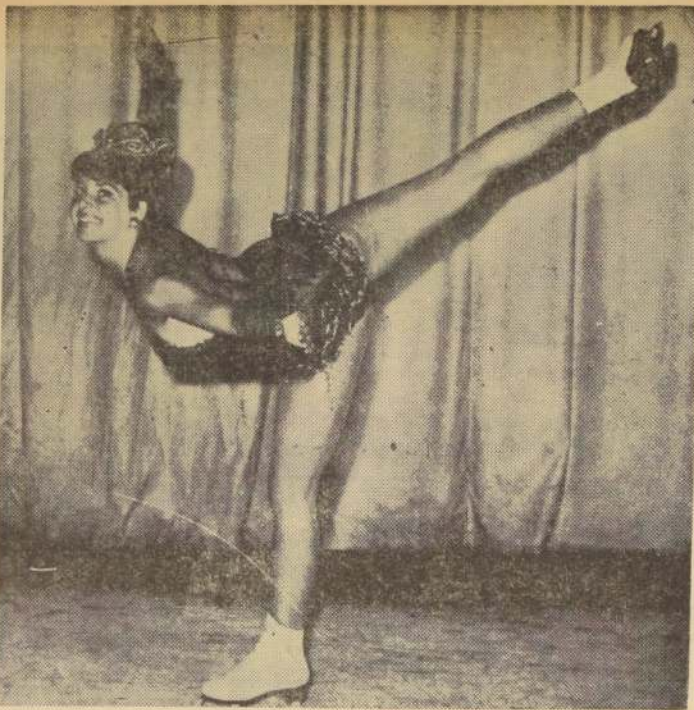
El joven actor chileno ha decidido radicarse en su país y llega a Santiago por vía aérea el 18 del presente, a las 11.50 horas.

Hay boletos rebajados para los niños en cada espectáculo. Hoy miércoles 16, dos funciones, vermut a las 7 y noche a las 10.

Mañana jueves 17 y viernes 18 única función noche, a las 10.

El sábado 19 dos penúltimas funciones, vermut a las 7 y noche a las 10 y el domingo 20 despedida, última matinée a las 3.30 y última vermut a las 7.

La Compañía alemana de natación en el Hielo Tecnicolor, por impedimentos técnicos de fuerza mayor, suspendió definitivamente sus visitas a Concepción y Valparaíso. Hoy cumple su undécima y última semana de "Auf Wiedersehen" y "Vielen Dank" (Adiós y muchas gracias, Chile), y de Santiago viajará a Mar del Plata, Argentina, continuando después a Berlín, Alemania occidental.



PETRA DAMM, la bella primera figura del conjunto, nació en Garmisch, Bavaria. A la edad de siete años comenzó a patinar, pero al comienzo sólo como un hobby. Después de competir en algunos campeonatos juveniles, se despertó su verdadero interés por este deporte. En calidad de amateur viajó por toda Europa y ganó el campeonato de Bavaria y de Alemania. Representó luego a Alemania en el Campeonato Mundial. Una vez convertida en profesional, trabajó dos años en Alemania en una Compañía americana. Trabaja durante una temporada en Inglaterra, y luego, va a Suiza. En Sinfonía en el Hielo, con la que se presenta en Chile, lleva ya un año. Es su primer viaje a Sudamérica y confiesa estar enamorada de Chile y de su gente, lo cual es correspondido por cuantos la han visto sobre la helada pista del Teatro Caupolicán.

## Ramón Campbell

por PABLO GARRIDO

He aquí un nombre que, tarde o temprano, los lectores nacionales que conocen nuestra historia cultural hemisférica. Porque Ramón Campbell, nacido en Valparaíso, es uno de los más nobles y fuertes efectos, desde su tienda de ensañaciones ubicadas en la mágica Ciudad del Sol, el Quilpos, que es un bullicio y molicie de sus activas vecinas de Villa General Bulnes y Valparaíso, Campbell ya por largos años ha estado animando y prácticamente alimentando no sólo la ciudad Pro Música, que presta, sino cuánto la ciudad de bien público surge en el correr de los tiempos que vivimos.

Desde su escenario ha presentado sinómeros cantantes, coros y conjuntos instrumentales de gran valla, tanto solistas instrumentales como cantantes, coros y conjuntos de cámara. Su acción intelectual, unida al hecho de ejercer la profesión de médico, le han permitido diseñar como compositores y casi inéditos, cuales: "Influencia de los genios", recordándonos con ello a aquel otro gran músico, el Dr. Ramón Carría, tempranamente fallecido. Campbell es, además, un compositor de gran talento, de lo que podría llamarse su actividad musical, es muy crecida y de altísimos méritos. Ha logrado, te al fenómeno absorbente de la "gran ópera", un trasfondo de su consciente "summa" a la interacción social. Por ello, en su producción hallamos pronto muestras de severa música pura, como referencias suplimadas de cosas "criollas" trahumantes al presente vive septembrino. Su rica sensibilidad le lleva a un lenguaje actual, sin giros experimentales, más cercano a la conducta puntillista vebariana o a la tortuosa del contrapunto lineal S. XX.

Ahora se traslada a Rapa Nui, donde permanecerá un largo tiempo. De seguro que regresará con un bagaje de fábula extraído de esa enigmática cultura, que deseamos ricas experiencias.

Celia Kaye, la revelación de 1964! La joven y expresiva, en:

## "LA ISLA DE LOS DELFINES AZULES"

en la huella fascinante de "Robinson Crusoe" "La Isla del Tesoro". Tecnicolor y emoción, joya de Universal que se exhibe en el Windsor diariamente con horario de cuatro funciones: 2 - 4 - 6.45 y 10 P. M. ¡No la vea solo! ¡Veala con su familia!



La fantasía y la realidad se hermanan en "La isla de los delfines azules", admirable película de Universal, que ha llevado a Celia Kaye al estrellato. Éxito del Windsor.



**METRO-CALIFORNIA**  
Hoy 3.45, 7.10 y 10.15 P. M.  
Mañana 3.45, 7.10 y 10.15 P. M.

**HOY**  
JEAN-PAUL BELMONDO  
LINO VENTURA - REGINALD KERNAN  
UNA PRODUCCION DE HENRI VERNEUIL

**CODICIA**  
BAJO EL SOL  
ULTIMO DIA  
mayores de 18 años

**MANANA**  
Bob está en camino a la paternidad...  
y estas bellidades quieren ayudarlo!

**Bob Hope**  
Las Bellidades Internacionales  
Problema Mundial  
Para mayores de 14 años  
Michele Mercier, Elga Andersen, Yvonne De Carlo, Minko Lake, Lita Stollman, Melina Galdwyn Mayer



## CORPORACION DE LA VIVIENDA

# PROPUESTAS PUBLICAS VIVIENDAS MÍNIMAS PROVINCIA DE SANTIAGO

ENERO - FEBRERO - MARZO - ABRIL 1965

COMUNA	POBLACION	Nº Vivs.	Entrega antecedentes	Observaciones	Fecha Apert. Propuesta
LA CISTERNA	Santa Adriana, Sect. 2	639	16 Dicie. 64	28 Dicie. 64	8 Enero 65
LA CISTERNA	Santa Adriana, Sect. 1 y 4	648	23 Dicie. 64	4 Enero 65	14 Enero 65
LA CISTERNA	Santa Adriana, Sect. 3	596	4 Enero 65	14 Enero 65	25 Enero 65
CONCHALI	Juanita Aguirre Sect. 1	478	6 Enero 65	18 Enero 65	28 Enero 65
LA CISTERNA	Santa Adriana, Sect. 5 y 6	674	15 Enero 65	25 Enero 65	4 Febre. 65
CONCHALI	Juanita Aguirre, Sect. 3-B	574	18 Enero 65	28 Enero 65	8 Febre. 65
SANTIAGO	Lo Valledor Norte	887	22 Enero 65	2 Febre. 65	12 Febre. 65
LA CISTERNA	Cardenal Caro, Sect. F-1	700	2 Febre. 65	12 Febre. 65	22 Febre. 65
LA CISTERNA	Cardenal Caro, Sect. F-2	769	12 Febre. 65	22 Febre. 65	4 Marzo 65
BARRANCAS	Barrancas	740	18 Febre. 65	1º Marzo 65	11 Marzo 65
LA CISTERNA	Lo Valledor Sur	557	23 Febre. 65	5 Marzo 65	15 Marzo 65
CONCHALI	Juanita Aguirre, Sect. 4-B	451	23 Marzo 65	2 Abril 65	12 Abril 65
CONCHALI	Juanita Aguirre, Sect. 1 3-B, 4-B y 2-A	311	2 Abril 65	12 Abril 65	22 Abril 65
TOTAL:		8.024	Viviendas		

SANTIAGO, Diciembre de 1964.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO  
SUPLENTE



# GUÍA DEL ESPECTADOR

**TEATROS**  
ALCAZAR, Agustinas 777 (33375). — 14, 16, 18, 20 y 22 horas: Festival de la Orla. Gran espectáculo. Mayoría de 15 años. Comedia. Menores.  
EL GOLF, Apokindo N.º 614 (40046). — 14, 16, 18, 20 y 22 horas: El profesor chileno. EE. UU. Drama. Mayoría de 15 años.  
GRAN PALACE, Huérfanos 1178 (40002). — 15, 17, 19 y 21 horas: La cigarra no es un bicho. Noticiario y agregados, mayores de 21 años.  
HUERFANOS, Huérfanos N.º 930 (33355). — 15, 17, 19 y 21 horas: Tom Jones. Inglaterra. Comedia. Mayoría de 21 años.  
IMPERIO, Estado 235 (39790). — 14, 16, 18, 20 y 22 horas: Somos dos fugitivos. Italiana. Comedia. Mayoría de 14 años.  
KING, Huérfanos 840 (32838). — 15, 17, 19 y 21 horas: Atusado de homicidio. EE. UU. Drama. Mayoría de 21 años.  
LAS CONDES, Noruega N.º 618 (40007). — 15, 17, 19 y 21 horas: La cigarra no es un bicho. Noticiario y agregados, argentinos, comedia, mayores de 21 años.

**CINES**  
**RODRIGO FIZO**  
Cine, Estado 237 (30211). — 14, 16, 18, 20 y 22 horas: Amor de los reyes. Mayoría de 15 años. Comedia. Menores.  
Cine, Huérfanos 830 (33553). — 14, 16, 18, 20 y 22 horas: El hombre del año. Mayoría de 15 años. Comedia. Menores.  
Cine, Washington N.º 26 (33553). — 14, 16, 18, 20 y 22 horas: Ovejas blancas. Mayoría de 15 años. Comedia. Menores.

**CANTINFLAS**  
Cine, Huérfanos 830 (33553). — 14, 16, 18, 20 y 22 horas: Ovejas blancas. Mayoría de 15 años. Comedia. Menores.

**CANTINFLAS RECIBE PREMIO "ONIX"**

**ACTUACION EN "EL PADRECITO"**

Compensación es otorgada por el Instituto de Cinematografía de la Universidad Iberoamericana de México, de tendencia católica. El film será estrenado en Chile, el 1.º de enero.

Al respecto, expresa el diario "Novedades", de Ciudad de México:  
"En cuanto al "Onix", de Cantinflas, por tratarse de un premio católico, adquiere relieve el que se le haya considerado por "El Padrecito", ya que la labor de Mario y el tema de la película fueron muy bien recibidos en los círculos eclesiales."  
El "Onix", en Ciudad de México, ha sacado una fantástica multitud que probablemente es un record mundial. Al término de cinco semanas se estima que de cada cinco ciudadanos mexicanos, uno de ellos ha visto la película.  
Su estreno en Chile se llevará a efecto el 1.º de enero, en tres cines de la capital.

Próximo a llegar a su ciudad... Siem-

prezando en alto el airoso penacho blanco de

pureza y alegría sin par, directamente del

teatro "Caupolicán" de Santiago a su ciudad...

**Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas" 1964**

Y grandes, todos ríen

en el espectáculo de Mr

ESMANN, el ventrílocuo

que más cómicamente del

hace el indio SIOUX

ROSA, MISS SAN-

HOPE y su conjunto de

actrices amateñas en li-

bridad, y los nuevos trapea-

cistas voladores suicida-

los CUATRO HERMA-

nos COUTOGA.

**HOY**

CORONEL: Hoy mié-

ércoles, verán y noche des-

de de los públicos de

de la. Schwager. Coronel y

noche.

**Mañana**

**Concepción**

CONCEPCIÓN: Mañana

17 de diciembre, noche

de sábado 19, matine

y noche domingo,

matine y noche penqui-

stas. Cuentos de penqui-

stas 22, verán y no-

che 24, verán y no-

che 26, verán y no-

che 28, gloriosa Pas-

coada. Matine y no-

che 30, despedidas de

Tráguen.

**EN CALAHUANO:** El sá-

bad 21, noche debut y domin-

go 22, matine y noche penqui-

stas. Cuentos de penqui-

stas 22, verán y no-

che 24, verán y no-

che 26, gloriosa Pas-

coada. Matine y no-

che 30, despedidas de

Tráguen.

**EN LOS ANGELES:** El vie-

nes 15 de enero de 1965, no-

che 16, verán y no-

che 18, matine y no-

che 20, gloriosa Pas-

coada. Matine y no-

che 30, despedidas de

**LIBERTAD, Vivaceta 1564 (36127).**  
— Rotativo desde las 14 horas: Al este del Congo. El Cid.  
— Rotativo desde las 14 horas: El indomable. EE. UU. Drama. Mayoría de 15 años.  
— Rotativo desde las 14 horas: Descenso del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.  
— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.  
— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.  
— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.  
— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

**LIBERTAD, Vivaceta 1564 (36127).**  
— Rotativo desde las 14 horas: Al este del Congo. El Cid.  
— Rotativo desde las 14 horas: El indomable. EE. UU. Drama. Mayoría de 15 años.  
— Rotativo desde las 14 horas: Descenso del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.  
— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.  
— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

**LIBERTAD, Vivaceta 1564 (36127).**

— Rotativo desde las 14 horas: Al este del Congo. El Cid.

— Rotativo desde las 14 horas: El indomable. EE. UU. Drama. Mayoría de 15 años.

— Rotativo desde las 14 horas: Descenso del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

**LIBERTAD, Vivaceta 1564 (36127).**  
— Rotativo desde las 14 horas: Al este del Congo. El Cid.  
— Rotativo desde las 14 horas: El indomable. EE. UU. Drama. Mayoría de 15 años.  
— Rotativo desde las 14 horas: Descenso del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.  
— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.  
— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

**LIBERTAD, Vivaceta 1564 (36127).**  
— Rotativo desde las 14 horas: Al este del Congo. El Cid.  
— Rotativo desde las 14 horas: El indomable. EE. UU. Drama. Mayoría de 15 años.  
— Rotativo desde las 14 horas: Descenso del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.  
— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.  
— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

**LIBERTAD, Vivaceta 1564 (36127).**

— Rotativo desde las 14 horas: Al este del Congo. El Cid.

— Rotativo desde las 14 horas: El indomable. EE. UU. Drama. Mayoría de 15 años.

— Rotativo desde las 14 horas: Descenso del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo.

— Rotativo desde las 14 horas: Beneficio del personal. Un día en la penitenciaría. La furia del ring. Historia de un gran amor.

— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109. Sam. El pirata hidalgo



# EL MAYOR DESAFIO HISTORICO DEL HOMBRE PARA EL AÑO 2000

Para entonces, no menos de 6 mil millones de seres humanos constituirán la población del mundo. Sólo con gigantescas obras de regadío y de roturación de tierras en zonas cada vez más extensas se podrá hacer frente al problema espectral del hambre que se cierne sobre la humanidad.

## APROVECHAMIENTO INTEGRAL DEL AGUA ES DE IMPORTANCIA VITAL

Hoy más que en ninguna otra época de su historia, el mundo enfrenta el dramático problema de producir alimentos para una población que va en vertiginoso crecimiento. Actualmente el planeta tiene alrededor de 3 mil millones de habitantes. Esto es, un número que corresponde justamente al doble de los habitantes que tenía a comienzos de este siglo. Para el año 2000 se ha calculado una población mundial de 6 mil millones de personas. Cabe agregar a esto, que según cálculos de la ONU, 50 millones de seres mueren de hambre anualmente. Y no menos de la mitad de los seres

humanos está mal alimentada. Para enfrentar este desafío, tal vez el más sobrecogedor de cuantos ha experimentado en su historia, el mundo se propone regar y roturar la tierra en zonas cada vez más extensas, a fin de arrancarle los productos agropecuarios esenciales para la supervivencia humana.

Las obras de riego, en este sentido, han pasado a ocupar un plano de vital importancia en todos los países del mundo. El adelanto de los pueblos y su capacidad para prosperar, puede considerarse en relación directa con su capacidad para producir alimentos y materias

primas industriales, mediante una utilización racional de las maquinarias y de todos los adelantos suministrados por la técnica moderna.

Desde los tiempos en que se pierde la memoria, el hombre aprendió a construir obras de riego para lograr seguros productos de la tierra. Algunos pueblos antiguos construyeron sus primeras obras hidráulicas desarrollando un ingenio admirable. Esa ingeniosidad, aplicada a otras necesidades y manifestaciones de su vida, significó un mayor adelanto frente a otros pueblos menos afortunados o inteligentes. Su cultura es hoy un motivo de admiración y de estudio. Los habilitados, por ejemplo, no sólo construyeron obras de riego, sino que llegaron a un grado de refinamiento artístico excepcional sobre la materia, al construir los famosos "jardines colgantes", considerados como una de las siete maravillas del mundo antiguo.

Los egipcios, acicateados por la necesidad, y debido al régimen de crecientes del Nilo, idearon el modo de aprovechar los desbordamientos anuales del río, para sobrevivir y prosperar haciendo producir ali-

mentos a las tierras enriquecidas con el limo que dejaban las aguas al bajar las crecidas. Para este fin construyeron diques de poca altura, que servían para controlar la retirada de las aguas, y que retenían el humus o limo en las tierras bajas y planas. Allí cultivaban grandes cantidades de trigo y otros frutos, que preservaban del hambre a la población.

En América, antes de COLON.—En la América precolombina, los pueblos indígenas que construyeron obras de riego fueron los que alcan-

zaron mayor grado de cultura y prosperidad. Los incas regaban sus tierras agrícolas, así como también los pueblos aztecas y de los tarascos.

Los aztecas tuvieron dos tipos de riego. El primero era a base de diques y conducción de agua a las tierras que deseaban regar. El segundo, más original, consistía en llevar la tierra hasta el agua. Así nació el tipo de isla flotante, conocida con el nombre de "chinampas", que todavía se encuentran en México. Se trata de un tejido de varas y plantas acuáticas y de otras materias de poco peso, pero con suficiente cohesión para sostener una tierra de la que se extrae el agua. Sobre esta estructura sembraban y construían sus viviendas.

Como genial fruto de un gran esfuerzo, se ha calificado el dique o alcorcón para dividir el lago de Texcoco, de aguas saladas, del de México, de aguas dulces. Obras ambas del rey Nezahualcoyotl, quien, además de estadista, era poeta y filósofo, y, sin duda alguna, un gran ingeniero.

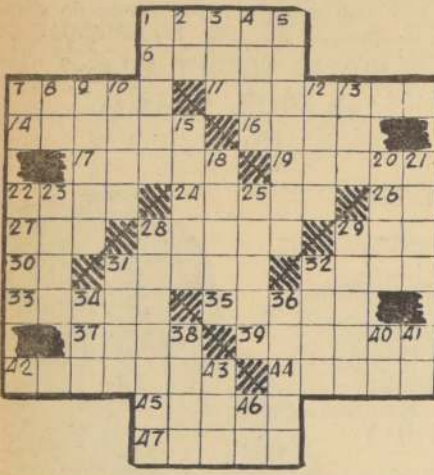
En Chile existen obras de riego de excepcional importancia, que denuncian positivamente la preocupación por darle una utilización racional a los recursos de riego, en combinación con el desarrollo de la energía hidroeléctrica.

Es éste un esfuerzo que corre paralelo a la ambición de autobastecer al país en materia de productos agropecuarios. Los tranques de Cogoi, de Recoleta y de la Paloma, en la provincia de Coquimbo, como asimismo, la red de planas hidroeléctricas a lo largo de nuestro territorio, obras a las que sumarán otras en estudio, y respecto de las cuales existe el firme propósito del Gobierno de apresurar su realización, son exponentes de la voluntad del chileno, de encarar como conviene la responsabilidad que le corresponde en la gran tarea de alimentar en un grado satisfactorio a su creciente población.



Una vista del tranque Recoleta, en el departamento de Ovalle, provincia de Coquimbo. Comenzado en 1929 y terminado en 1947, tiene una capacidad de 116 millones de metros cúbicos y sus características son: muro de contención de 47 metros de altura; canal de rebalse que puede contener un caudal igual al del río Mapocho; recibe sus aguas del río Hurtado y del río Limari, por medio de los canales Villalón, Tuqui y Alimentador.

## PALABRAS CRUZADAS



### HORIZONTALES:

- 1.—Dejar, abandonar.
- 6.—Interj. para alentar.
- 7.—(Pascual) famoso pugilista argentino, ex campeón mundial de los moscas.
- 11.—Claras, límpidas.
- 14.—Dar asilo.
- 16.—Cada uno de los caracteres que empleaban en la escritura los escandinavos.
- 19.—Desapaciosa.
- 17.—Persona que dice siempre la verdad.
- 19.—Decepciona.
- 22.—Unes con ataduras.
- 24.—Pieza de barro cocido que se emplea para techumbres.
- 26.—Segunda nota musical.
- 27.—Lo que se opone al bien.
- 28.—Honra, prez, estima.
- 29.—Necesidad de beber.
- 30.—Contracción.
- 31.—Fundador del comunismo ruso en 1917.
- 32.—Pieza cóncava para contener líquido.
- 33.—Palabra inglesa aplicada a los automóviles de carrera.
- 35.—Parte posterior del pie.
- 37.—Cerveza ligera inglesa.
- 39.—Vestidura talar.
- 42.—Persona que persigue a un irracional.
- 44.—Medida lineal de unos 42 cms. pl.
- 45.—Amoroso.
- 47.—Meno, sin estorbo ninguno.

### VERTICALES:

- 1.—Perseguir la caza.
- 2.—Prep. inseparable que significa dentro.
- 3.—Pam, dinero.
- 4.—Amir.
- 5.—Poner rótulos.
- 6.—Apocope de papá.
- 8.—Existe.
- 9.—Competidor.
- 10.—Nombre de una computadora.
- 12.—Nombre de mujer.
- 13.—Apocope de Daniel.
- 15.—Roedor.
- 18.—Cenit.
- 20.—Doe y uno.
- 21.—Poeta y cantor de la época primitiva.
- 22.—Querir, estimar.
- 23.—Corte de árboles por el tronco.
- 25.—Uno de los doce profetas menores: estuvo tres días en el vientre de una ballena.
- 28.—Recoger la sucesión de otro.
- 29.—Recuperar la salud.
- 31.—Mentecata, tonta.
- 32.—Dictamen.
- 34.—Servicio para tomar agua de un río.
- 36.—Trenos, enfermos mentales.
- 38.—Figura en el naipes.
- 40.—Negación.
- 41.—Punto en el dado.
- 43.—Nivel de las cosas.
- 46.—Artículo neutro.

### HEREDITARIO PUZZLE DE AYER



### DICK TRACY



### POR CHESTER GOULD:



### JUAN MARINO



### POR SAM LEFF



### AVISO

#### SOLICITA CONCESION DE SERVICIO ELECTRICO

La Compañía Chilena de Electricidad Ltda. está solicitando del Supremo Gobierno, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, una ampliación de la concesión de servicio público de la Subestación transformadora de energía eléctrica Santa Elena, ubicada en Avda. Rodrigo de Araya N.º 2305, de la comuna de Nuñoa.

Esta Subestación tiene actualmente una capacidad de 37.500 KVA. y a fin de servir las demandas crecientes de energía eléctrica de esa zona, es necesario aumentar su capacidad a 50.000 KVA. Por decreto de Interior N.º 4481, de 18 de noviembre de 1954, se autorizó la construcción de la primera etapa de esta Subestación de 25.000 KVA. 110/12 KV. Por decreto N.º 1238, de 2 de julio de 1963, se otorgó la concesión definitiva para ampliarla a 37.500 KVA. El proyecto de ampliación actual, comprende la instalación de un nuevo transformador de 1012 KV. 7.5/10/12,5 KVA. O.A.F.A.F.A., conectado en paralelo con el transformador N.º 2 existente. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.

El Ingeniero Director de Servicios Eléctricos y de Gas

#### CASIMIRES ESTADO OFRECE PARA ESTAS NAVIDADES

**CHALES Y PONCHOS**  
DE MOHAIR, ALPACA, VICUÑA  
AMPLIO SURTIDO  
**ESTADO 201**  
ESQ. AGUSTINAS

### TARZAN



### ME EQUIPAJE FUE PUESTO EN TIERRA...VINO LA DESPEDIDA...



### Por Edgar Rice Burroughs

